大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 馬廷棟

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百七十六號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一
廣告部電話：七二六九八〇
發行部電話：
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

美如繼續擴大侵略南越甚至使戰爭國際化

中國將進一步考慮 維護印支和平之責

聲明譴責美指使南朝鮮派兵參預南越戰爭

【新華社北京十三日電】中華人民共和國政府今天發表聲明，強烈譴責美帝國主義指使朴正熙集團派遣南朝鮮偽軍參預南越侵略戰爭。聲明說，如果美帝國主義繼續推行擴大南越侵略戰爭的陰謀，甚至使南越戰爭國際化，中國政府和人民就不能不進一步考慮他們對維護這一地區和平所應盡的責任。聲明全文如下：

中華人民共和國政府聲明

一九六五年一月十三日

一九六五年一月八日，南朝鮮朴正熙集團在美帝國主義的指使下，決定派出一支兩千多人的南朝鮮偽軍，參加美帝國主義對越南南方的侵略戰爭。這是美帝國主義破壞日內瓦協議，擴大印度支那戰火，進一步使侵略南越的戰爭國際化的又一個嚴重步驟。

越南民主共和國外交部發言人一月四日發表聲明，春水外長一月十日致函日內瓦會議兩主席和參加國，朝鮮民主主義人民共和國政府一月九日發表聲明，一致強烈譴責美帝國主義及其走狗的挑釁行為。中國政府和中國人民堅決支持越南民主共和國政府和朝鮮民主主義人民共和國政府的嚴正立場。

美帝國主義在越南南方人民的英勇反擊下，泥足愈陷愈深，面臨日暮途窮。在這種情況下，約翰遜政府一直在千方百計地拖它的盟國和僕從下水，使美國侵略南越的戰爭國際化，並且企圖利用聯合國來干涉印度支那的事務。美帝國主義驅使南朝鮮偽軍參予它在南越的侵略戰爭，就是企圖以朴正熙集團作為帶頭羊，拖更多的僕從和盟國充當炮灰，以改變它在南越的孤立處境，挽救敗局。

但是，美帝國主義的這一陰謀是絕對不能得逞的。朴正熙集團派遣南朝鮮偽軍，甘心為美國侵略南越的戰爭效勞，是不會有好下場的，任何追隨美國侵略南越的國家，也是不會有好下場的。他們這樣做，只能激起越南人民、朝鮮人民、亞洲人民以及一切愛好和平國家和人民的強烈譴責和堅決反對。現在，越南南方人民反對美帝國主義侵略的鬥爭烈火已經燃遍了越南南方的鄉村和城市，美帝國主義不論採用甚麼樣的陰謀手段，都無法逃避它在南越的慘敗。

中國政府和中國人民，強烈譴責美帝國主義指使朴正熙集團派遣南朝鮮偽軍參預南越侵略戰爭的罪惡活動。中國政府認為，日內瓦會議兩主席，應該切實負起它們的責任，迅速採取行動，制止這種危險局勢的發展，並且使一九五四年關於越南問題的日內瓦協議得到實施。如果美帝國主義不顧越南民主共和國政府和朝鮮民主主義人民共和國政府的警告，繼續推行它擴大南越侵略戰爭的陰謀，甚至使南越戰爭國際化，那麼，中國政府和人民，就不能不進一步考慮他們對維護這一地區和平所應盡的責任。

中國促蘇英採行動

【中國新聞社北京十三日電】陳毅外交部長今天就美國陰謀驅使南朝鮮軍隊參預侵略南越問題，寫信給一九五四年關於印度支那問題的日內瓦會議兩主席和參加國外長。信中指出，這是美國破壞日內瓦協議，擴大印度支那戰火，進一步使侵略南越的戰爭國際化的又一個嚴重步驟，中國政府完全贊同並且堅決支持越南外長春水一月十日急電中所提出的合理主張和所表達的嚴正立場。

陳毅外長在信中表示，中國政府希望，一九五四年日內瓦會議兩主席的蘇聯政府和英國政府，認真考慮越南民主共和國政府的要求，採取有效措施和行動，制止美國驅使它的僕從軍隊參加侵略南越的戰爭、擴大印度支那戰火的陰謀活動，使一九五四年關於南越問題的日內瓦協議得以實施，使印度支那和亞洲和平得到維護。

陳毅函覆北越外長來信

【據新華社北京十三日電】中華人民共和國外交部長陳毅今天就美帝國主義陰謀驅使南朝鮮偽軍參予美國侵略南越戰爭問題覆信越南民主共和國外交部長春水。

覆信說：「我收到了你一月十日關於美帝國主義陰謀驅使南朝鮮偽軍參予美國侵略南越戰爭問題致日內瓦會議兩主席和參加國的來電。中國政府認為，美帝國主義及其走狗朴正熙集團的這一陰謀活動是破壞一九五四年日內瓦協議和擴大印度支那戰爭的極其嚴重的步驟，必須堅決予以制止。對此，中國政府已於一月十三日發表聲明，完全贊同和堅決支持你在來電中所提出的越南民主共和國政府的合理主張和嚴正立場。我願乘此機會重申：中國政府和中國人民將永遠同兄弟的越南人民站在一起，為徹底擊敗美帝國主義對越南南方的侵略、維護日內瓦協議、保衛印度支那和亞洲的和平而奮鬥到底。」

蘇加諾昨回答美國記者

印尼不挑起戰爭 但遇進攻必還擊

印尼陸軍司令說不怕英軍事挑釁集結

【中國新聞社北京十三日電】雅加達消息：蘇加諾總統今天強調指出，印度尼西亞不會發動戰爭，但是，如果印度尼西亞遭到進攻，它將給予還擊。

他在回答美國哥倫比亞廣播公司記者提出的關於印度尼西亞是否會像國外目前所傳的那樣發動戰爭的問題時說，「不！肯定不會。但是如果印度尼西亞遭到進攻，印度尼西亞人民就將還擊。」

當問到印度尼西亞退出聯合國以後下一步是什麼時，蘇加諾總統回答說：是的，印度尼西亞已經退出聯合國，這是事實，將不存在下一步。

【據新華社雅加達十三日電】印度尼西亞陸軍司令亞尼中將昨天在這裏評論英國以重兵增援「馬來西亞」時說，印度尼西亞不怕英帝國主義的軍事挑釁。

他說，英國早就想把印度尼西亞拉進戰場。為了加緊對印度尼西亞的挑釁，英帝國主義最近不斷把他們的艦隻開進遠東，同時加緊對「馬來西亞」的增援。亞尼說，「但是，我們根本不怕。」

【安塔拉社雅加達十三日電】印尼衛生部長蘇哈爾梭教授前天在萬隆強調說，印尼已準備應付退出聯合國後在衛生方面可能出現的一切後果。他說，印尼要用最有效的方式來履行本身的衛生計劃。

蘇哈爾梭說，因此，印尼退出聯合國不會造成嚴重的後果。他說，印尼有更加充足的資源可供運用，如果好好地予以利用，印尼應當是能夠自力更生的。

V型轟炸機增派澳洲
英母艦軍機集星洲
軍人窺探印尼邊境

英陸軍參謀長同「馬來西亞」軍人會談

【法新社新加坡十三日電】英國最強大的戰船——「鷹號」母艦——今晚駛入新加坡海軍基地。

今天一早有飛機數十架由母艦飛往新加坡英國空軍基地。此中有低空作戰「海盜」機一中隊，「海濱婦」日夜戰鬥機一中隊，「軍刀」戰鬥機一小隊，「塘鵝」雷達警報機一小隊及威塞克斯直昇機一中隊。

【路透社悉尼十三日電】「悉尼太陽報」今天從新加坡發出消息說，鑒於「印尼的戰爭威脅」，英國計劃於下星期派一隊V型轟炸機駐紮在達爾文。「太陽報」說，新式的皇家空軍裝備預定於今後幾天內從新加坡起運，作為V型轟炸機進駐的準備。

【美聯社沙勝越古晉十三日電】英國陸軍大臣馬利今天到達沙勝越的首府古晉，隨即乘直昇機視察前進基地。馬利到加里曼丹印（尼）—馬邊境附近西邊區視察。此地曾多次受到游擊隊的襲擊。

馬利今天下午視察了最近由廓爾喀部隊及新到的廓爾喀部隊增援的各據點。陪行的有英國駐遠東陸軍司令約里中將及其他英國高級武官。

英陸軍大臣上星期四到吉隆坡，定週末轉赴香港。

【美聯社吉隆坡十三日電】英國陸軍參謀長卡賽爾將軍今天和「馬來西亞」國防官員會商，並檢討印尼的對抗及「加速政府軍事集結」的問題。

卡賽爾和馬來西亞國防部長拉扎克及參謀總長汝瓦會談的內容，尚未發表。

拉扎克說，卡賽爾在「馬來西亞」，尤其是在沙勝越及沙巴各邦的十天視察之行甚為重要，因為他將藉此估計當地的軍事需要。

印尼自製兩級火箭 在西爪哇發射成功

【新華社雅加達十二日電】據安塔拉通訊社九日報道，印度尼西亞一月五日在西爪哇某處成功地發射了一支本國製造的兩級科學火箭。這支火箭被發射到電離層中。

發射火箭時前往觀察的有：印度尼西亞國家研究部部長蘇哈斯波內戈羅，以及其他官員和科學家。

負責後勤事務的空軍副司令布迪阿佐就此發表了談話。他說，這支火箭是印度尼西亞空軍製造的。他指出，「更令人滿意的是，這個火箭是我們的勞動成果，」「是我國的工廠製造出來的，火箭的原料也是本國生產的。」

塞浦路斯政府提出實證 責聯合國部隊進行顛覆

最近各地數十宗爆炸事件與聯合國「和平部隊」有關

【美聯社尼科西亞十三日電】塞浦路斯政府消息人士昨天說，塞島代外長阿勞索已告知聯合國「和平部隊」司令蒂邁耶說，塞島警方證實「和平部隊」隊員製造了最近的一系列炸彈事件。炸彈事件發生在這裏的希臘族人區。

昨天，塞浦路斯總統發表聲明，指出最近爆炸事件不是由塞浦路斯人搞出來的。今天，阿勞索把蒂邁耶召到外交部，將聲明當面交給他，並且提出了「和平部隊」「滋事的資料」。

今天，塞島希臘文報刊在一版以大字標題，刊登塞島總統馬卡里奧斯譴責「和平部隊」士兵製造炸彈事件的聲明。

報紙引述警方人士的話說，「和平部隊」某些成員領了塞島土耳其族領導的打手，在本市的希臘族人區暗藏炸彈，製造混亂和糾紛，並要國外產生（塞島）政府無力維持秩序的印象。」

過去三個月裏，尼科西亞希臘族人區發生過二十三宗炸彈事件，其他城市也發生了一些類似事件。結果，有一位希臘族青年喪生，有一批建築物蒙受損壞。

【法新社尼科西亞十二日電】塞浦路斯總統馬卡里奧斯今晚說，警方掌握的證據表明，最近塞島發生的炸彈爆炸事件，並非塞島的希臘族人製造的。他同內政部長喬加治甯格徒說：「警方掌握的證據引致製造者的結論。」今天，塞島有三家希臘文報說，聯合國「維持和平」部隊成員要對上述爆炸事件負責。

金日成致電蘇加諾 支持印尼正義行動

【中國新聞社北京十三日電】平壤消息：朝鮮內閣首相金日成十二日打電報給印度尼西亞總統蘇加諾，堅決支持印度尼西亞退出聯合國的正當的革命的行動。

電報高度讚揚印度尼西亞人民的鬥爭精神，認為這是正義的鬥爭，是不可戰勝的。在印度尼西亞人民團結的力量面前，帝國主義者的任何陰險詭計都逃脫不了可恥的慘敗。

電報強烈要求美、英帝國主義立即停止對印度尼西亞的侵略行為。

電報表示，朝鮮人民將一如既往，今後仍將積極支持印尼人民反對帝國主義和殖民主義、捍衛民族獨立的鬥爭。

印尼國會議長 昨接見姚仲明

【新華社雅加達十三日電】印度尼西亞合作國會議長阿魯季・卡塔威納塔今天上午在這裏接見中國駐印度尼西亞大使姚仲明，同他進行了友好的談話。

接見時，姚仲明大使表示中國政府和人民堅決支持印度尼西亞人民反對大國控制聯合國的鬥爭。

蔣經國又升一級

任蔣經國幫「國防部長」

蔣幫「行政院」將局部改組 俞大維楊繼曾黃季陸調職

【美聯社台北十三日電】台灣國民黨「行政院」局部改組，蔣介石的長子蔣經國升任「國防部」部長。

蔣經國原在「國防部」長俞大維手下任次長。

這次改組，除「國防部」長俞大維外，「經濟部」長楊繼曾及「教育部」長黃季陸也將調職。

改組已在今天國民黨中央常務委員會開會決定，並將在明天「行政院」例會上通過。「行政院」例會的通過不外是一種手續而已。

俞大維由一九五四年起就擔任「國防部」部長。據說，他這次辭職的理由是因為耳病。今後將以不管部長職的委員名義留在「行政院」。

「經濟部」長楊繼曾的官職，將由現任「國際合作開發委員會主席」李國鼎接任。預料楊將改任駐非洲某國的「大使」。「教育部」長黃季陸將由閻振興接代。閻振興現為台南「成功大學」校長。預料黃季陸將改任國民黨設計委員會主席，致力科學發展。

蔣經國升任「國防部」部長，將更鞏固他的地位，成為台灣最有權勢的人物之一。

本報特譯

民軍日益迫近西貢近郊 ★★★

（編者按：本文係日本「朝日新聞」駐西貢特派記者秋所寫，原載一月八日該報。文中指述南越的解放戰爭，現在已越來越接近西貢等大城市了。民軍勢力日益強大，最近在邊和、平也等地的大捷，就是明證。）

南越戰事最近在日益激烈化的同時，戰火逐漸向西貢附近迫近了。其中最使人注目的是去年十二月二十八日起到一月二日止，在西貢附近平也所進行的攻防戰。阮軍付出了重大代價，好不容易保住了這塊地方，但是從至一月二日止，美阮軍在此役被擊斃者二百人（其中美軍五人），負傷者一百八十六人（內美軍八人），失蹤者六十五人（美國人三人）。這一役阮軍所受打擊確屬沉重。而平也距西貢以東只不過六十四公里。南越民軍為什麼着眼於進攻平也，有人認為可能是故意要把阮軍的注意力吸引在這塊地方，民軍則在南部湄公河三角洲地帶的北方山岳地帶的邊端，進行陣地構築工事。同時，還可以成為美軍在戰事惡化時自頭頓港（Cap st. Jacques）逃竄的海口。目前已有情報證實，自中越地區起直到湄公河地區的北部，大部分山區已由民軍控制，在這一帶地區的山腹山谷，到處佈滿無數的坑道，民軍已構築起銅牆鐵壁般的工事了。

主戰場移至湄公河三角洲

因此，南越的主戰場，現在可以說已經移到了湄公河三角洲地帶了。從軍事上說，這一帶已是最後的決戰場。除此之外，民軍還開闢有「第二戰線」，這就是在中部的順化和南部的西貢等大都市裏，發動的反政府示威運動。群眾鬥爭已和軍事作戰並列。民軍並特別着重於政治鬥爭，看來他們的方針是要動員都市群眾武裝化。另一方面湄公河三角洲的戰鬥完全是游動的，也就是說這是一次沒有前線的戰鬥區，只要沒有和游擊隊遭遇，這裏仍然是一片田園風光，一點戰場的味道也沒有。

湄公河三角洲是一處戰爭與和平並存的奇妙地帶。記者曾赴西貢東北約三十公里美軍在南越最大的基地邊和訪問。但跑到這裏一看，竟使人不敢相信此處就是去年十一月民軍曾經在這裏襲擊機場取得空前戰果的所在地。在這裏，記者看到附近有穿着泳衣的美國兵和一些年輕女子在河中游水或游水嬉戲。

從西貢起通向邊和可並行四部軍車的公路上，設立了檢查站。凡是開往邊和的汽車一律須經嚴格搜查。這是為了防止民軍在汽車或的士中暗藏炸藥破壞機場。從邊和一帶平坦的地形看來，實難想像民軍怎樣作出那樣驚人的奇襲行動。如果他們得不到當地民眾的緊密合作，是不可能保持這樣高度的機密行動的。而且他們竟能從容地破壞了機場四周的地雷陣，剪開了鐵絲網，把大量炸藥運進了機場。

在赴邊和的路上，天色轉入黃昏，在道路的前面顯出一片昏暗。途中有一處橋樑，橋下有微暗的照明燈。阮軍在此設有步哨。大約半年前，道路兩旁還長滿橡膠林，現在已全被砍除，使人能夠遙遠地眺望。沿途有些蹤跡零落的房屋，從中透出幾點燈光，看來裏面有人住着。這些房屋白天也會見到，以為是無人住的空屋，原是政權利用美國援助為教授和知識分子而建造的，等到房屋造成後，許多人害怕游擊隊出沒這一帶，沒有人敢來住。

但是萬將時分在這一帶的綠樹林中，可以看到成群的難民。一般百姓對民軍一點也不感到可怕。即使是戰事極端緊急，在湄公河三角洲……

城市爭奪戰顯著增加

湄公河三角洲的戰線正逐漸向大城市和交通線附近移動。民軍雖然要用農村包圍城市，但是控制的鄉村區域越來越大，解放區人口估計佔全部南越人口一千四百萬中的八百萬。這種情形發展下去，造成各地城市的爭奪戰顯著增加。隨着戰線的逼近，西貢等大城市有關軍和美國人的設施，大使館等機構，都重重地圍上了鐵絲網。西貢和上述據點之間的道路已被他們稱為第二戰線，一旦越來越近了。記者從所住的旅店窗戶，望下西貢河對岸的一處有一百來戶人家的聚居點，去年十月就有一支四十人的民軍文化工作隊在這裏召集居民開會，民軍真是越來越近了。

民主黨派和工商聯 在京舉行中央會議

【新華社北京十二日電】各民主黨派和中華全國工商業聯合會最近在北京分別舉行了中央常務委員會（擴大）會議或工作會議，學習和討論了周恩來總理的政府工作報告、郭沫若副主席的政協第三屆全國委員會常務委員會工作報告、和全國人民代表大會第三屆第一次會議和中國人民政治協商會議第四屆全國委員會第一次會議的決議。民革、民盟、民建、全國工商聯、民進、農工、致公、九三、台盟的會議，號召所屬成員在中國共產黨和毛主席的領導下，認真貫徹周總理的政府工作報告的精神，貫徹第三屆全國人民代表大會第一次會議和中國人民政治協商會議第四屆全國委員會第一次會議的決議，積極投入階級鬥爭、生產鬥爭、科學實驗三大革命運動，積極投入社會主義教育運動，努力學習毛主席著作，進行自我教育和自我改造，立足於社會主義革命這一關，為社會主義建設貢獻自己的力量。

吳茂蓀昨宴請 日議員宇都宮

【據新華社北京十三日電】中國人民外交學會副會長吳茂蓀今晚設宴歡迎日本自由民主黨議員宇都宮德馬和他的隨行人員。

一九〇七年創立

浙江興業銀行

由一月十一日起提高存款利息

七日通知存款 年息五厘
三個月定期存款 六個月定期存款 年息七厘二五
一年定期存款 年息七厘半

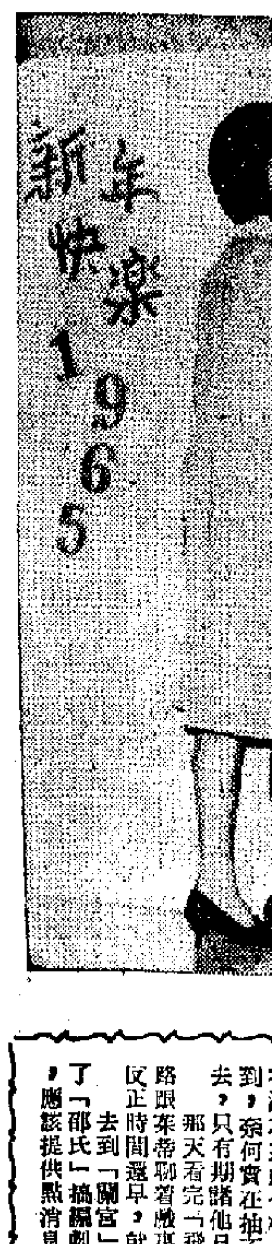
香港分行：大道中十號A地下 電話：231722 227354
北角辦事處：英皇道南方大廈 電話：711452 711442
官塘辦事處：官塘裕民坊22-24號 電話：832110

香港中國銀行

地址：香港德輔道中2A號
信箱：香港郵政局信箱19號

本行依照香港各銀行協議規定自一九六五年一月十一日起定期存款利率修訂如下：

七日通知存款 週息五厘
三個月 六個月 十二個月 週息六厘半
十八個月以上另議



生產發展 收入增加
粵農民購買力提高
各類工業產品正大量運往鄉村
糖布收音機單車藥品供量去年均逾前年

【中國新聞社廣州十三日電】一九六四年廣東農副業生產進一步發展，廣大農民的收入增加，不僅爭還提高了購買力，農村存款還比一九六三年增加了四千六百多萬元。

去年，廣東的主要農作物如糧食、糖蔗、花生、晒煙和生豬、家禽等都增產。農民出售的產品比前年更多。按各地計算，這一年農民出售農副產品的收入，比一九六三年增加百分之八。

為了適應農民對生產資料和生活資料日益增長的需要，各地商業部門積極組織各類工業品下鄉。去年供應農村的商品總額比一九六三年增長了百分之八點五。各類農業漁業生產資料的供應量大大增加，像農田排灌機械就比一九六三年增加百分之三十三，化肥增加了百分之十三。生活用品如食糖、棉布、收音機、自行車以及醫藥用品等供應量，都比一九六三年有較大增長。

【中國新聞社北京十三日電】一九六四年中，全國農村的電影觀衆共達二十餘億人次。平均每天大約有將近六百萬農民能看到電影，比一九六三年增加了四分之一。

過去一年，在農村放映的影片有：「槐樹莊」、「李雙雙」、「紅色宣傳員」、「獅甲」等四十部現代題材的革命故事片，以及「東方紅」、「雷鋒」、「大寨之路」等和一些大型紀錄片，發行複製影片數量，超過了以往任何一年。如「大寨之路」發行的複製影片在一千部以上。廣大農村觀衆把這些革命影片中的英雄人物當做自己學習的榜樣。許多人民公社湧現出不少李雙雙、郭大娘式的新社員。

各地農村電影放映員辛勤為農民服務。山東和浙江等省的電影放映員根據本省人口分布、交通狀況和經濟、文化生活等情況，合理設立放映點，實行規劃放映，普及了農村電影放映工作，使居住在深山小村偏僻地區的農民也看到了電影。

巴拿馬羣衆反美
燒美旗抬棺示威
連續出動已四天 抗議美霸佔運河

【美聯社巴拿馬十三日電】估計有一千二百名巴拿馬人，昨天舉行反美示威，示威群衆燒燬了一面美國國旗，這是兩天中燒毀的第三面美國國旗。巴拿馬士兵再次使用催淚彈，並朝天放槍，圖阻示威群衆走近運河區。

在這次群衆大會上，國民議會議員斯諾維里亞諾譴責美國是「帝國主義」，他讚揚古巴總理菲德爾·卡斯特羅。

當其他的人發表反美反政府和讚揚卡斯特羅演講後，群衆焚燬了美國旗，他們還陳列出三口空棺材。

【中國新聞社北京十三日電】巴拿馬城消息：巴拿馬首都居民舉行的反美示威，十二日進入第四天。人們抗議美國長期霸佔巴拿馬運河，堅決要求廢除美國在一九〇三年強加的關於巴拿馬運河的「美巴條約」。

十二日早晨，幾百名巴拿馬學生在美國大使館前舉行了抗議示威。下午，一千二百名市民在市中心聖安娜廣場舉行了群衆大會。在會上發言的代表一致猛烈譴責美帝國主義對巴拿馬的侵略。與會群衆不斷高呼反對美帝國主義和「要革命！要革命！」的口號。憤怒的群衆還燒毀了一面美國旗。會後，與會群衆不顧軍警的阻撓，浩浩蕩蕩走向位於運河區附近的議會大廈，再次舉行了反美示威。

這次從九日開始連續四天的反美示威，是為了紀念一年前在反美鬥爭中慘遭美國佔領軍殺害的死難同胞而舉行的。

烏干達總理演說
斥美在剛果屠殺
剛果戰爭是美國發動的戰爭
美方僱傭兵未撤且企圖發動新進攻

【美聯社烏干達·坎帕拉十三日電】烏干達總理奧博托，昨天強烈譴責美國的剛果（利）政策。他以在斯坦利維爾的空投為例，說明美國故意破壞非洲團結組織的政策。

奧博托說，斯坦利維爾空投的藉口是所謂營救人命，而非洲團結組織的政策也是營救人命。他說：「因此，我們不相信那個空投的藉口；其實，空投的目的在於支持沖伯地面部隊。」

他說，事實證明，那次空投的傘兵並未全部撤離剛果，有些仍留在剛果東部。目前，他們和僱傭兵一起，「正在不分青紅皂白地大肆屠殺非洲人」。

奧博托說，「美國要負這種說謊的責任。我們所以譴責美國，那是由於他們（傘兵和僱傭兵）使用着美國的軍火和飛機。因此，我們已向這裏的美國大使館提出抗議，反對讓美國把軍火供給僱傭兵。美國把沖伯捧上台，因此，就能夠控制它的軍火的使用。」

他說：「剛果戰爭是一場美國的戰爭。因此，美國擔心一旦打敗仗，就得接受非洲團結組織的基本政策，即讓剛果各方面的領袖坐到會議桌上，推選一個臨時政府，然後籌備大選。」

奧博托說：「美國武裝僱傭兵的政策，是想迫使剛果人民擁護沖伯。這個政策正在遭到失敗，而我們所擔心的是，這個政策可能意味着消滅非洲心臟的全體黑人。」

奧博托不同意美國把反沖伯領袖看做魔鬼的說法。他介紹了一個希臘籍難民，這個難民是在沖伯人馬指揮下，進時由於……到烏干達避難的三十二位難民之一。奧博托把他的皮包，把鈔票散放在會議桌上，並說：「季本耶的人讓他們帶回這些錢和他們的汽車離境，這難道是魔鬼的所作所為嗎？」奧博托說，僱傭兵正從剛果東北部撤退，只是「美國的宣傳」。他說：「我們相信，他們正在進行整頓，準備發動另一次進攻。」

陳毅在滬參觀國產汽車

上海工業展覽會時，對上海生產的「鳳凰牌」小轎車感到了很大的興趣。陳毅（右二）參觀（金林攝）

威克島美軍基地
菲律賓工人罷工
克拉克基地工人也向美提要求

【新華社北京十二日電】馬尼拉消息：據「馬尼拉時報」今天報道，威克島美國軍事基地上的約四百名菲律賓工人昨天舉行罷工，抗議美國軍事當局無理解僱三百名菲律賓工人。

他們要求恢復被解僱的菲律賓工人的工作和增加工資百分之三十。

同時，在菲律賓的蘇比克和桑萊岬海軍基地以及克拉克空軍基地上的工人也要求改善工作條件。

國際資料

通過各種機構進行滲透剝削

美帝國主義一貫利用聯合國作為推行它的侵略政策的一個工具。美國一面盜用聯合國的名義，鎮壓亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的革命鬥爭，一面通過聯合國設立的許多專門機構，其中包括國際復興開發銀行（簡稱世界銀行）、國際貨幣基金組織、國際金融公司、國際開發協會、聯合國糧農組織、聯合國教科文組織等形形色色的機構，打着幫助不發達國家「繁榮經濟」、「穩定貨幣」、「推進國際貿易平衡發展」、「發展生產富源」、「維持高度就業」等堂皇口號，對廣大的亞洲、非洲和拉丁美洲國家進行滲透和剝削。

許多亞洲、非洲和拉丁美洲國家的政府和人民，早已指出聯合國這種「援助」所包含着的毒素。阿聯總統納賽爾早在一九五六年就已指出，世界銀行是主要由西方國家代表組成而以美國為中心進行活動的「政治銀行」。古巴工業部長格瓦拉在去年三月指出，像國際貨幣基金組織、國際復興開發銀行等都是一些為資本主義大國，首先是為美國主義效勞的。它們是帝國主義用來「長期保持落後狀態和剝削的最銳利的工具」。一個報紙也指出：「世界銀行的行徑是不受歡迎的，它在出借錢之前，首先要顧自己的利益，世界銀行今天的行徑是抓住不發達國家的弱點使自己發財。」

美國早就說聯合國是其工具

這一點，在美國統治集團人物的言論中，也有不少的流露。國務院官員早在一九五〇年（當時任美國助理國務卿）就聲稱：「當我們排聯合國時，那就是指的我們自己。」一九六二年，他又宣稱，世界銀行是美國建立的「世界大家庭」的一個工具。世界銀行前任行長美國人布萊克，也曾經露骨地說，在各不發達國家按照美國的意旨「採取必要的內部行動以前，最好的辦法是根本不給予援助」。他們的這些話暴露了美國通過這種「援助」來對受援國家進行侵略和干涉的野心。

所謂「援助」是為便於美侵略

聯合國附屬機構的各種「援助」，一向都是服務於美國的侵略外交政策。為了阻撓拉丁美洲的民族民主革命運動，美國近年來積極通過聯合國機構在拉丁美洲進行活動。拉丁美洲經濟委員會的秘書長在一九六一年曾經大喊要和美國「大力進行技術和經濟合作」，以免「在今後十年內發生革命」。為了包圍和孤立古巴，世界銀行和美國控制的一再施加壓力。一九六〇年底，該行給秘魯五千五十萬美元貸款，不久，秘魯就宣布同古巴斷絕外交關係。在亞洲，當印度反動政府製造中印邊界糾紛後，世界銀行操縱的「印度財團」（包括英、美、日等國）則以「大量的財政援助」，以鼓舞印度和擴大中印邊界糾紛，以使印度軍事目的」。隨後，聯合國機構和美英等國給印度的「援助」直線上升，在一九五八年中到一九六二年年中猛增為七億七千九百餘萬美元。

以前，世界銀行給印度的貸款只有六千七百萬美元，而從一九五八年年中到一九六二年年中猛增為七億七千九百餘萬美元。

聯合國駐外人員替美搞情報

美國甚至還通過聯合國駐各國的機構人員，蒐集情報，進行特務活動。如聯合國駐阿富汗的「技術援助代表團」，任團長的是英國的陸軍上校，他在西德曾以「宣傳專家」身份出現，而在阿富汗時又被稱為「經濟學專家」，團員中的美國「棉花專家」、「養羊專家」，實際上卻在研究當地的地形、居民住區位置和飛機場等。

聯合國機構的這種「援助」也服務於美國壟斷資本對不發達國家的經濟擴張，掠奪美國需要的資源。例如，在國際金融公司一九六〇年的第四屆理事年會上，該公司總經理美國人加爾納提議修改該公司章程，准許該公司向不發達國家私營企業入股，其目的就是為了使該公司成為美國壟斷組織進行資本輸出的工具。國際貨幣基金組織並且明文規定，會員國要把經濟情報供應給該組織，其中包括國際收支，商業金融統計和貨物進出口額等等。

藉「援助」把泰國變為美基地

為了幫助在非洲從事礦產資源的開採和運輸的二百多家美國企業，世界銀行在一九六一至一九六二年度貸給非洲國家的八億五千萬美元，其中有半數以上是用於鐵路、港口、輸油管的建築的，至於在其他貸款時，那更是直接服從美國的利益了。

國際開發協會一九六一年給印度兩千一百五十萬美元的貸款時，規定貸款要「用於完全在美國採購貨物和勞務」。敘利亞興輪會擬……世界銀行曾經提出：只有在敘利亞用貸款修建公路，並且使美國「通用汽車公司」能出售汽車的條件下，才能給予貸款。

美國操縱的聯合國機構的「援助」，還服務於美國的軍事目的。為了把泰國變成美國侵略東南亞的軍事橋頭堡，世界銀行在一九六三年貸給泰國三千五百萬美元，用來擴建泰國全國的公路。

這些組織在進行「援助」活動時，經常干涉他國內政。秘魯總統貝朗德·特里曾經指責世界銀行「對負債國家干預過多」。「紐約時報」承認：「美國在要求進行國際貨幣基金組織規定的條件時，實際上是干涉拉丁美洲內政。」去年，印度尼西亞把一些外國壟斷企業收歸國有時，世界銀行行長美國人伍茲公然以此威脅印度尼西亞政府，說什麼「不會考慮」對印度尼西亞的「貸款」。

給受援國帶來了嚴重的後果

美國控制的這些聯合國機構的「援助」，給受援國帶來了嚴重的後果。如阿根廷實行了國際貨幣基金組織的「穩定經濟計劃」以後，形成了嚴重的財政危機。哥斯達黎加經濟部長勞爾·埃斯在一九六二年八月指出：哥斯達黎加的貨幣貶值是國際貨幣基金組織強加的。

由於聯合國機構「援助」的本質日益暴露，它們在亞洲、非洲和拉丁美洲的活動不斷遭到廣大公衆的揭露和反對。【新華社北京十二日電】

碼頭大罷工擴及廿餘港口
二百艘輪船在美東岸停航
遠洋商船船員支持大西洋及墨西哥灣碼頭工人

【美聯社紐約十三日電】美國遠洋商船船員工會昨天出面，支持現在大西洋和墨西哥灣海岸罷工的碼頭工人。原定今明天出海的兩艘美國大郵船，已被迫宣佈停航。

美國「全國海員工會」和「國際海員工會」號召大西洋和墨西哥灣海岸的懸掛美國旗的客船船員停止工作。其他工會也保證支持六萬罷工的碼頭工人。

遠洋船員工會的行動，大大地擴大了這次碼頭罷工的影響。

【新華社北京十三日電】紐約消息：前天開始的美國六萬碼頭工人的大罷工已使美國大西洋沿岸各海港的所有裝卸活動陷於癱瘓。已有大約兩百艘船被迫滯留港內，而且還將有更多陸續駛入港口的船隻遭到同樣命運。據官方估計，碼頭工人的罷工使資方每天損失大約二千五百萬美元左右。

罷工是在碼頭工人拒絕資方代表同黃色工會頭子共同擬訂的一項新合同後舉行的。這項新合同中規定了好幾項有關削減裝卸工人的條款。工人們在舊合同於去年九月三十日到期後的第二天曾決定罷工。但是約翰遜政府立即宣佈援用臭名遠揚的塔夫脫—哈特萊反勞工法，規定工人在長達八十天的「冷卻」期內不得罷工。滿期後，黃色工會又自動將罷工日期再推遲了二十天。目前各黃色工會頭子正四出奔走，要工人接受上述新合同，並企圖讓工人重新就罷工問題進行一次表決。助理勞工部長賓斯也正在對罷工工人施加壓力。

佐藤在華盛頓
詳談南越戰局
與麥克納馬拉會面
日方保證今後對中國政策向美請示

【路透社華盛頓十三日電】美國國防部長麥克納馬拉，今天同日本首相佐藤榮作詳細報道南越戰爭的發展以及東南亞一般的軍事情勢。

今天是佐藤和約翰遜會談的第二天，麥克納馬拉特往訪佐藤。佐藤於麥克納馬拉告辭後，對記者透露，他們會談及南越的問題。

官員說，約翰遜和佐藤將在今天下午發表聯合公報，公佈兩天來廣泛會談的結果。

消息人士說，會談的主要的項目是：佐藤以增加日本向北京貿易及文化接觸為手段，使日本充當西方和北京之間一個聯系的計劃；南越戰爭；印尼退出聯合國；東西關係；日美雙方問題。

這些人士說，公報將透露一項新的協議，根據該協議，美國將在沖繩島問題上多少滿足日本的要求。沖繩島是美國最大軍事基地，是美國在二次大戰中從日本手中搶去的。

佐藤預期和國務卿臘斯克進一步商談，然後舉行記者招待會，再參加今晚在日本大使館以他的名義舉行的招待會。佐藤預定於明天飛往紐約與奧丹會談。

【美聯社華盛頓十三日電】美國總統約翰遜和日本首相佐藤，今天在白宮舉行第二次也是最後一次的會談，兩國都共同關心的問題進行了討論。

【合眾國際社華盛頓十二日電】外交界消息人士說，美國和日本兩國已同意：兩國對中國的政策若有任何改變，事先必先由兩國舉行協商。

這項協定，是美總統約翰遜和日首相佐藤在白宮會談時商定的。今天他們會談的時候，大部份時間都只有一名通譯在場，沒有其他人出席。

據說，日本和美國的對華政策，雖仍有分歧，但兩國政府之間並沒有真正的衝突。日本方面人士說，日本和美國都不會立即改變對北京的政策，但國際局勢可以使得兩國有一天要作切實的調整。佐藤並請約翰遜訪問日本，但是約翰遜沒有決定日期。關於經濟方面，兩人曾會同美國國務院人員討論了日本貨物從東京到紐約然後再到歐洲。

美機兩架犯中寮
昨被愛國軍擊落

【美聯社華盛頓十三日電】美國國防部宣佈，美國空軍兩架噴氣戰鬥機今天在老撾上空被打下來。

國防部發言人宣佈說：「美國一架F—一〇〇型機和一架F—一〇五型機，今天在老撾中部被地面砲火擊落。」

發言人說：「已找回一位機師，尋找和營救另一位機師的活動在繼續中。」上述事件發生於白天。國防部發言人沒有作進一步披露。

問到美國在老撾的偵察飛行是否將繼續下去，發言人說：「是的」。美國的某些偵察飛行，是由戰鬥機護航的。

峴港學生遊行示威
以宣傳車前導廣播反政府口號

【路透社西貢十三日電】這裏接到的消息說，中越三個佛教徒聚居的城市，已於今天暫停罷課、罷市和罷工。

但是，美國軍要空軍基地所在的峴港，今天仍有約三百五十名學生在街上示威。他們由一輛宣傳車作前導，車上不斷播出反政府口號。峴港政府新聞處外面，也集結了大批由播音車召來的人群。峴港中學仍然關閉着。

消息說，中越有一個學生代表團今天到西貢，向陳文香政府提出他們的要求。學生們暫停罷課，等候代表團回來後再說。

肯尼亞政府宣布
驅逐美記者離境

【路透社內羅畢十三日電】肯尼亞政府發言人今天證實，美國「時代周刊」駐這裏記者羅巴斯，已被限令於二十二小時內離境。

湖南茶籽一株
移種巴基斯坦
如成功對巴茶增產大有助

【新華社卡拉奇十一日電】據巴基斯坦聯合通訊社報道，巴基斯坦農業發展公司昨天宣布，西巴基斯坦已經從中國茶葉進口了二百五十公斤中國茶籽準備在巴基斯坦隨時首都附近地區試種。這批茶籽來自中國的湖南省。那裏的降雨量和氣候條件在很大程度上與拉瓦爾品第附近的穆里丘陵地帶相同。這批茶籽將用來試驗它是否適合在當地的氣候條件下栽培。

據這家公司的專家說，如果這次試種成功，對於西巴基斯坦的茶葉增產將會有很大的幫助。目前，試種的必要準備工作已在進行中。

解放軍駐汕士兵
跳水救華僑婦女
事後不肯吐露自己姓名
該婦多方查明函謝部隊

【中國新聞社汕頭十二日電】駐汕頭專區的人民解放軍某部隊，最近接到歸國華僑婦女陳秀蘭的來信，感謝一位名叫陳秀蘭的華僑婦女的戰士，他們救了她的生命。

事情的經過是這樣的：去年十月上旬，歸國探親的華僑婦女陳秀蘭在普寧石頭撈的河邊洗手，不慎掉進河裏。當時正值山洪爆發，水流很急。路過這裏的解放軍戰士蕭蘊潛見了，立即跳進急流中去搶救；一連七次眼看將要把她抱住，卻被洪水沖走。這時，他已經喝了好幾口水，身子越來越覺得吃力，但他想到這位華僑婦女同胞的生命，又一次潛入水裏，終於把陳秀蘭救上岸來。這時，陳秀蘭面色蒼白，十分危急。蕭蘊潛又為她施行了人工呼吸，當她慢慢醒過來時，這位戰士卻悄悄地走了。

陳秀蘭醒來後，多方打聽救她的戰士的名字，但是這位戰士只說「是在毛主席領導的部隊」，不肯告訴他的姓名。後來陳秀蘭才知道他的名字叫蕭蘊潛，所在單位……

金門橋上跳河者多
迄今已達二七九人

【美聯社舊金山十三日電】今早有一男子從金門橋上跳入橋下的刺骨海水中。這是自通車以來第二百三十八起。目擊者說，他們看見這個男人棄了他的汽車，「翻過了欄杆」。此人是從這座橋上跳河自殺的第二百七十九名。

英國煤產去年下降
比國家計劃指標減少六百萬噸
煤價上漲促使電力鋼鐵業成本增加

許多礦井關閉 礦工離開

【新華社倫敦十三日電】據英國國營煤業局主席羅本斯昨天在記者招待會上宣布，去年英國煤產量下降到一億九千三百萬噸，比一九六三年減少八百萬噸。

羅本斯承認，去年的煤產量比國家計劃指標二億噸少六百多萬噸。由於英國的煤業衰退，許多礦井已經關閉，去年約有二萬六千名煤礦工人離開了煤礦業。

「金融時報」認為，煤業生產的衰退，必將使煤的價格上漲，使電力和鋼鐵業的生產成本增加。

法國財長重申要求
結束美元壟斷地位
法以前曾經提出，因被美阻撓擱置
巴黎拒絕英所提邀法外長訪英日期

【據新華社巴黎十三日電】法國財政部長吉斯卡爾·德斯坦今天重申法國要求結束美元的壟斷地位。

法國在以前舉行的國際貨幣基金組織的會議上，曾經要求用包括法國在內的西方十個主要國家擁有的黃金庫存，來代替目前在國際貨幣上壟斷地位的美元和英鎊。由於美國的阻撓，法國的要求一直被擱置着。

【路透社倫敦十三日電】英國一位權威人士今天說，英國政府曾經提出邀請法國外長顧夫·德姆維爾訪問英國的幾個日期，但是都遭到對方拒絕。他說，不能透露法國外長拒絕的理由。

他也沒有披露英國政府提議哪一些日期。不過，倫敦外交觀察家認為，英政府希望法國外長在英首相威爾遜訪問法國前訪問倫敦。威爾遜訪法日期尚未確定，預料將在二月下半月以前。

掃街工人數千示威
印京警察動武干涉
使用催淚彈逮捕並打傷卅餘人

【路透社新德里十三日電】警察昨晚在此地使用催淚彈，解散掃街工人的示威運動。示威群衆中包括大批婦女，他們用石子向警察還擊。

在這次衝突中，三十五人被警察逮捕，十九人被打傷。新德里有掃街工人八千名，其中二千人昨天罷工，要求釋放上月因罷工而被捕的七十名掃街工人。

罷工的工人昨晚增到五千人，內有數百人在非市政府僱用的工人。

過一個月前，大有斬獲，在贓物中，除了一些貴重物品外，還有一挺機關槍，一支手槍，一些彈藥和兩台牛導體收音機。

當時他還想不到會這樣做。……

差利之子米歇爾
將在西班牙結婚
新娘彰星鍾絲比他大六歲

【美聯社西班牙·巴塞羅那十三日電】美國喜劇明星差利的十九歲兒子米歇爾，將於十二日在這裏同女明星鍾絲結婚。……他們已經向……提出結婚申請了。……

塞浦路斯揭了聯合國的底

縱橫談

聯合國到底是個什麼貨色，在塞浦路斯也暴露出來了。

在美國的策動之下，聯合國去年派遣了一個「和平部隊」到塞浦路斯去，說是要「幫助解決」希土兩族的流血糾紛。在此以前，美國第六艦隊的陸戰隊已準備登陸塞島，後來由於全世界正直輿論的指摘，華盛頓才改變主意，派出它的御用機構的部隊前往。

這支部隊雖然打着「和平」的招牌，幹的卻不是和平事情。塞浦路斯迅速採取行動，揭穿了它的醜惡面目。塞浦路斯總統馬卡里奧斯，原是一位大主教；可是，「和平部隊」幹的勾當使得他一佛都有火。前天，馬卡里奧斯發表正式聲明，說明爆炸事件與希族人士無關；昨天，塞浦路斯的代外長又把「和平部隊」負責人扣留，……當面提出了「和平部隊」製造爆炸案的證據。

塞浦路斯為地當地中海要衝，是個戰略地點，美國對它覬覦已久，不斷製造希土兩族糾紛，以便作為進行干涉的藉口。「聯合國」、「和平部隊」，在那裏所幹的事情，也正是華盛頓想要作的；並圖把現有的政府推翻，換上美國進一步的獨手。

這是印尼退出聯合國後，新爆出來的一件熱辣辣新聞。那些把聯合國說成是和平機構的人，最好能說明它所謂為小國而主持正義的作為，又換了甚麼新的結實的一門事。

印尼退出聯合國雖然只有幾天，但影響正在逐漸擴大。凡是與聯合國有關的國家，都會因此而認清聯合國的真實，大家也都會好好地檢查一下，是不是受到了在美國操縱下的聯合國的欺騙。

印尼擁有一億多人口，塞浦路斯則只有五萬六千人。國家雖小，它的行動卻有助於全世界人民更進一步認清聯合國。它做得好！做得對！

對於這個樣子的聯合國，還不該予以重新估價，加以徹底改造？

施君玉

愛情之繩未繫
波士從中殺出
在「添丁非福」的情況下
去年嬰兒出生率……
大會堂今日節目摘要

讀者信箱

愛情之繩未繫 波士從中殺出

頌心先生：

我當然不會像你那些同事那樣笑你是個傻子的。我只是覺得，這件事須要比較冷靜地來考慮。第一，必須把你的「波士」跟她的關係，和你與她之間的戀愛的前途，這兩件事分開來，不必聯系在一起；第二，你和她戀愛這件事，「波士」會對你們採取怎樣的態度？你們的職業、生活會發生什麽樣的影響呢？都應考慮在內。

首先，要弄清楚第一個問題，你說「波士」已經有妻有兒，他的兒子比你年輕不了多少。在這種情形之下，他喜歡你的這位女同事，我看有九成是玩弄的態度。這種事情別人一看，就會明白。你的這位女同事，她也一定會明白。

那麽，爲什麽她還像你所說的那樣，跟他「若即若離」呢？這就值得考慮了。是不是她貪圖他的錢財，虛榮心使她這樣？還是她害怕得罪了他，砸了飯碗？

無論是前者還是後者，她對他都不可能是真心的。這就是我之所以說，不必把這件事情聯系到你的戀愛前途的那件事上面。因爲如果她對你好是真心，對「波士」好是假意，那麽，假意必有一日揭露，真心必有一日結果，這兩者的關係就是如此。

現在我們來說第二件事。這就是，你和她來往，將來，你的「波士」將如何的問題。他當然是不高興的。他是「波士」，你是小職員，「波士」喜歡的人，怎麽容得別人爭奪呢？目前他不會發現，將來他總要發現，那時他就要找你麻煩了。這兩種可能性都要考慮清楚了，那麽，你就可以再進一步對下面的問題考慮、抉擇。

第一，這位女同事值不值得你愛呢？自然，在你的心目中，她是長得很漂亮的，但是，如果她是個愛慕虛榮的女子，你們的結合，可能幸福嗎？（如果她只是不得已地敷衍那個「波士」，並非貪他的錢財，那又當別論。）

第二，你愛她，但是她愛你嗎？

第三，你願意因爲愛情，而冒上得罪「波士」，喪卸職業的危險嗎？

我以爲，這些問題，都只有你自己才能回答。我主張你一條一條地想，一條一條地分析，先爲自己將情況弄清楚，然後作出的答案，才不會帶盲目性。

如果，事情的真相是，她是真心的愛你，只不過爲了飯碗的問題而對「波士」敷衍的話，那你就應該向她表白，及早商量應付之策，免得問題僵化。堅強點，不要向強權屈服。

服務

逢星期日、四出版

駕駛公共汽車須要資格 領執照經嚴格考試

歐陽汝明先生：

上次談了申請公共汽車駕駛執照應具備的各項資格，今次續答你提的第二個問題，即駕駛公共汽車應具備的資格。

公共汽車的駕駛者可分爲兩類：一類是公共汽車車主本人及他所僱用的司機，他們在駕駛公共汽車時必須持有有效的的士或公共汽車駕駛執照，只持有普通的私家車駕駛執照而駕駛公共汽車是違法的；另一類是公共汽車的租車者，他如想自己駕駛租來的公共汽車，只須持有有效的私家車駕駛執照就成了。因此，這兩類不同的駕駛人其分別在於各人的身份。不過，法律總是有或多或少的漏洞的，目前有不少人正利用駕駛人身份不同，駕駛資格各異的法例，走其「法律隙」，用公共汽車隨街接客。這些公共汽車的駕駛者只持有私家車駕駛執照，當警員跑前干涉時，他常常自認是租賃公共汽車的人，而否認他是車主或車主僱員的身份。按照法例，警員是很難控告他們的。不過，這種現象也反映出香港公共交通工具缺乏的事實。如果市區有足夠的巴士和的士，這種利用公共汽車走「白牌」的現象是可以消滅的。

領取公共汽車駕駛執照是要經過嚴格的考試的。所考的項目和及格標準與的士相同，持有的士駕駛執照的人是可以駕駛公共汽車的。

作爲一個公共汽車的司機，下面幾點是需要遵守的：㊀不載超額的乘客。乘客人數在公共汽車的牌照上有明文規定，每輛公共汽車的車牌附近，也要標明可載客的最高限額。通常分四人、五人及九人三種，最近還多了一種載三人的公共汽車。㊁不載運危險的貨物。公共汽車和的士一樣，只可載乘客個人的行李、手提包等物品，不能載其他的貨物。㊂根據上項規定所載的物品，司機有責任保證這些物品的安全。㊃不有意地拒載任何無理的乘客，對任何處在污穢狀態下的搭客也可以拒絕乘載。㊄保持公共汽車內部和外表的清潔，包括車頂、車窗、車輪、座位、車外、車窗等，並維持車輛處在良好性能之中。

條例還規定在下面的兩種情況下，公共汽車的司機有權拒絕載送物品：㊀物品的性質將來對公共汽車司機本身或車廂內的座位、設備等有所損害；㊁物品無法方便地或安全地載送。

會計解答

紡織廠及布廠機器 折舊時應用遞減法

何垣源先生：

詢問的問題，答覆如下：

一、紡織廠及布廠的機器折舊，原本用「遞減法」或「直線法」進行折舊都可以的。但爲了符合當地採用的折舊法，所以應用「遞減法」進行折舊較爲可合。這種方法計算折舊，是可以應用下列公式進行計算的：（原值減殘值）×（剩餘年數÷年數總和）＝折舊額。上列公式中的折舊率是以年作爲計算單位的，如果要計算每月的折舊額，再除以十二分之一便行了。紡織廠或布廠的機器折舊率一般是百分之十。

二：每月月底結算時，依照上述公式計算折舊。例如：紡紗機原值一萬元，購入時先提殘值百分之二十，並按餘值每年折舊百分之十，用遞減折舊法的計算公式計算它的折舊額如下：

（紡紗機原值$10,000.00－殘值$2,000.00＝餘值$8,000.00）×折舊率10%＝$800.00（第一年的折舊額）。

上述公式中的「餘年折舊總和」一項用〇字表示，說明第一年度還未有折舊準備的累積數。第二年度計算折舊時，這一項便有數額了。全年度的折舊額是八百元，如果月底結算時要取當月的折舊額，便以全年度的折舊額乘以十二分之一，大約是六十七元，便是該紡紗機每月的折舊額了。凡新購置的紡紗機，都可以應用上述公式進行計算。但於計算時分類計算便行了，就是說，新購置的機器與舊的機器餘額分類計算，依上述計算公式，缺項的用零表示，兩組計算出的折舊額之和，便是該期應計提的折舊額。因此，上述公式對計算固定資產的折舊很有用處。

三、折舊額算出後，應在日記簿中作下列的調整分錄：借：「紡紗機設備折舊」；貸：「紡紗機設備折舊備抵」。

鋼戰

牙禡二字各有來歷 做禡考說傳一不究

天天讀書會

「尾禡考源」　這個問題是署名「打工仔」先生提出來的。初二、十六，商場俗例必做牙，而農曆十二月十六之牙名爲尾牙，更大做一番，同時變罷亦放水。據打工仔先生說：他做牙已經做過不少了，但不知是誰人發明，至今打工人每月有兩次噉頭肥，實有一知之必要，故提出來研究云。

尾牙亦有人寫作尾禡，但那一個才對呢？即公有公理，婆有婆理，且待一考兩說的來源，便知分曉了。現在先查一查這個「牙」字的來源。據舊唐書：「駔儈爲互市牙郎」。這個互市牙郎，可能昔如今日的經紀，輕耕錄載：「今人謂駔儈爲牙郎，本謂互郎，主互帝物者也。唐人書互作牙，『互』似牙字，因訛爲牙耳。」又通俗話說「牙郎」當作互郎」，則牙郎者，乃古代經紀及商人之稱呼耳，後世商人之做牙，亦不忘本之意。

另一說，做牙本於禡祭，據傳說古代之節度使，必有牙帶所給之節，節度使赴任後，此節便供奉在官署之節堂，每逢初一及十五兩天，必宰牲祭禡，而更有所供事者，恒以翌日（即初二、十六）祀神於衙舍，必以祭餘與及其徒，於有衙祭肉之稱。但爲什麽又以禡易牙呢？原來古之官署，稱爲牙門，後訛作衙門而已。因爲古代的官署，在公門外刻木爲牙，立於門側，以象獸牙，以示威武，而軍前之大旗，亦必作牙形，故稱爲牙門。但不知牙門之祭禡，何以會轉到商家之中，則無從可稽了。

另一說法：軍前大旗曰牙旗，出師必祭，謂之禡牙。因爲牙就是祭名，行師祭其所止地曰牙祭，商人之做禡，便由此而來。但此說似乎牽強一點。

但斷無案可稽，不但求每個月有兩餐，以利口福，則「做牙」也好，「做禡」也好，「不必深究了。然則以爲用「做牙」比較貼切，因爲做牙祭一餐，牙祭即祭我們口中之牙齒耳，又有何不可也。

但關於做牙，還有一個笑話，據說有一孤寒老闆請伙頭軍，約有一人作毛遂自荐，聲明他求職條件，不須工錢，不過有一個條件，就是由年初二頭牙起，每次做牙要加兩文錢，牙牙雙倍計算，直到年尾爲止，老闆一想，豈知初二、四、八、十六，卅二的倍數加上去，據說計至尾牙要加至一千六百七十七萬七千二百一十六倍，傾家蕩產，也不夠此數，有計算機的朋友，可以自己用算盤來計一計，計出結果時不妨話我知也。各位不信，

英國貴族的產生 由世襲加封而來

貴族不能參加下議院

旭　爾

我以爲，這些問題，連卸職業的危險嗎？

敬東來先生：

英國貴族之來源，一種是世襲，一種是加封，加封的貴族，雖然出於英王的名義，實際上人選均由首相提出。首相提請英王加封者貴族的名單，例於年終提出。新貴族究須具什麽資格？很難具體說明，大體言之，多是過去所謂「政績卓異爲國捧場」的退休老政治家，或有特殊成就的科學家、文學家和藝術家等。至於世襲，傳長子有繼承爵位之權，次子以下，仍是平民。如無長子或長子無後，爵位即告消滅。

英國的大貴族分五級，恰合於中國古時的公侯伯子男五級爵位。在非正式的場合中，侯爵以下的貴族，可通稱兩院，上議院是世襲貴族之議院，人，連在平民之上，甚至以人之上，原來的貴族頭銜，因爲那些有政治野心的人，如當了貴族就入不得下議院之緣故。

英國的議會分上下兩院，上議院是貴族院的大貴族，半數以上財產均在百萬鎊以上，大部分的財主大地主無疑。英國貴族的地位和權力而來，而亦即成爲一個有勢的人。這樣看來，英國下議院是一個大財主大地主，但貴族則必是有權勢的大財主，一定是貴族，即是一個大勢有權的人。據說，在英國帝國時代，口者，係從拉丁文 DUX 一字而來。公爵的英文是 DUKE，公爵，不能以間接選擧，但公爵則必須稱爲閣下。

所有議員都是受國王任命的主教後裔、世襲貴族、新貴族和宗教上的首要人物。下議院是由選擧產生的。按照規定，上議院貴族議員是不能進入下議院的。而英國立法機構的實權，是在下議院，這樣做是爲了要做首相，要經常出入下議院，最後只能放棄貴族頭銜，得成前任首相霍姆就是這樣好貴族也不要。英國的院而插足政治舞台，只族，即永遠不能出席下議院的人，因爲他一旦做了貴族的人，對那些有政治野心的權力主要在下議院。這樣

但是，凡依法繼承爲世襲的貴族爵位者，是不得拒絕其爵位及在上議院所繼承的議席。一八九五年，一個名叫柏蘭的人，依法繼承爲貴族，但因他熱心於下議院生涯，雖無意爲貴族之命，置之不顧。但下議院議決繼承爲貴族乃納默之責任，非片面所能拒絕者，至其原有之下議院議席照自動辭退。又一九一九年，阿斯港子爵因欲繼續爲下院議員而要求放棄其繼承之爵位，亦爲下院以一六九票對五六票否決。

（續）

簡覆

簡麗泉先生：

你欲回鄉省親，入境手續很簡便，只要你在港領有回港證和打針紙，連同身份證一起，便可到深圳領取回鄉介紹書，抵達目的地後報臨時戶口，返港時取回證件便可出境。

至於打針紙，攜同二吋半身照片一張到西醫生診所打了針，他們會發給你的，但須注射後七天才有效。

FPF先生：不淸楚你說的哪一年的陽曆五月十日是屬什麼陰曆？因爲每一年陰曆與陽曆的對照並不一樣，無法給你查對。

景艾仁先生：

你說得對，反動派的謊話掩蓋不了人們的眼睛，只有越暴露他們的醜惡面目。感謝你對我報的關懷，你這顆熱愛祖國和愛護我們的心，比什麽禮物都珍貴。

延年益壽

保持血液的循環

魯　楊

人體的血液流，就是生命的河流，如何保持這條活命的河流不斷地、緊糙地、順暢地週環是延年益壽的一個重要課題。

血液裏需要鐵、銅等礦物質，這兩種礦物質的主要來源來自麥精、肝類、糖蜜、豬糖等食物裏。每一個人都應該在一週內吃一次至兩次的豬肝或牛肝。

貧血，是健康的大敵。這種疾病是不分年齡的，主要的起因在於不適當的飲食：缺乏鐵、銅、蛋白質和重要的乙種維他命，人體就不能夠製造足夠的、健康的紅血球，以支持這條生命的河流順暢通地循環不休。

蛋白質是很重要的。因爲每個紅血球裏的含蛋白質量較上述鐵、銅等礦物質都要多。女性通常都較男性吃的蛋白質食物爲少，同時，她們按月在一定的時間內又會流一次血。因此，她們需要補充更多的蛋白質。凡發現貧血的病者，應該多吃牛奶、雞蛋、肉類、麥精等食物。

乙種維他命也是組成紅血球細胞的重要營養素。特別是缺乏含有維他命B12時，將會造成惡性的貧血。

惡性貧血通常都是很難治療的，但是製血的血庫，要是這個血庫有了毛病，所製造出來的血液也會是貧乏和不健康的。爲了防止惡性貧血病的產生，除要多吃足量的乙種維他命食物外，還要在一定的時期內進行例行的血液試驗。請記着：肝類和麥精、鐵、酵母、牛奶、乙種維他命；糖蜜酒、蜜糖、銅和乙種維他命、營養含有血液所需的鐵質，是鐵質的豐富來源。

和保持血液的充足營養一樣重要的是保持血液的自然循環。上了年紀的人，常常會因靜脈血管腫脹，這是血液無法順暢地流回心臟的結果，對付這種病症有兩個辦法：一是施手術，一是注射。當你發現因血液循環的阻塞而感到痛苦時，應立即去看醫生，不要作任何的躊躇。

防止靜脈腫脹也有兩個辦法：第一，自然是多吃補血的營養食物，如上述的牛奶、雞蛋、動物肝臟等。其次要有充分的休息和放鬆你的身心。因爲隨着年齡的日漸增長，心臟的負荷也越來越大。休息的方法是平躺在水平位置上，或者抬高你的腳足，使足部高過頭部，這樣就可以幫助血液的倒流。這個運動是最簡單不過的，不妨多做。當你躺在床上的時候，不要忘記「鹽腳之勞」的運動也應得進行。如果你懂得瑜伽術，就會明白瑜伽術中的倒豎是對於體內血液的一次大調劑，對心臟的健康有很大的好處。（十四）

銀行戶口雜談

有限公司帳戶

（中）

金　刀

有限公司爲法人團體，必須按章程辦事。這種註冊章程分兩大部份，第一部份叫做組織大綱（Memorandum of association），第二部份叫做組織細則（Articles of association）。在第一部份中，詳列該公司經營事業的範圍，詳細訂明何種何項營業可以做，並規定公司主持人具有何種何項的權力，總之該公司的對外關係準則，概包括於組織大綱內。至於公司的內部管理，則在第二部份中詳細訂明。所以這份章程是一個最重要的文件，公司的對外關係和內部管理，完全須以此爲根據。凡與章程有抵觸的行爲或對章程有所違犯的業務，概屬越權，公司概不負責，只能唯經手人是問，並且還須與公司進行交易的對方當事人負責，因爲這種越權行爲係本於越權者的惡意，實在不知該公司當事人之行爲係越權者，否則不負不能追究責任。有限公司當事人個人負責的權利，公司，就連其經手人私人都有問題。明乎此，可見銀行與公司方能享受成公司當事人個人負責的權利；於實際進行交易前，先查過該公司章程然後成交。

公司董事爲有限公司的負責主持人，至於是否設經理、司理等名義，那倒是次要的，須通過董事以實現公司的一切業務及行爲。事是否參與經理、司理等職，或董事對章程如何規定，不過要找負責人，爲避免抵觸而定。另外尚有所謂董事會者，也是有限公司必不可少的職位，有好些文件，是只稱董事會，而由董事會簽署，才能生效合用的。因此銀行有必要知道有限公司的各位董事爲何人及秘書爲何人，其簽字又如何等等，並須要求該公司凡遇董事及秘書人選發生變動，應隨時通知銀行備案，這亦屬不可少的手續之一。

關於有限公司支票的處理，和一般普通商號的支票顧有些不同，筆者在支票雜談中，已有過較詳細的介紹，茲不復贅。此處只擬再舉一例，以說明銀行應重視有限公司支票處理的必要性。某獨資商行東主甲君將其商店改組爲私人有限公司，甲君持有該公司股份百分之九十九，僅留一股由別人認購，甲君並自任該公司之唯一董事，僅管法律上甲君商行已改變了組織形式，但實際上被仍舊等於該公司之獨資老闆一樣。

還於所謂一人公司（One man Company）或國稱爲一人大公司，香港也多的是。甲君私人有限公司成立後，彼即將所收以該公司爲抬頭人的支票，用當事名義代表公司背書後然後存入其私人名義之銀行戶口內備支。不幾公司因週轉不靈而陷於擱淺，公司債權人乃控告代收前述支票的銀行，指責銀行方面犯了疏忽之咎，不應將該公司抬頭的支票收入甲君私人帳戶內，即使該支票業經由甲君以公司唯一董事資格背書，以分派於該公司之債權人云。（十四）

去年嬰兒出生率 在「添丁非福」的情況下 跌破近年低紀錄

【本報訊】本港一九六四年的嬰兒出生數字，爲十萬八千五百一十九名，這是戰後香港人口出生降低的第三次，而且是過去五年來最低的一次，與一九六三年比較，減低了六千七百四十四名。

在過去十年中，本港人口出生率，一直在下降，一九五五年的出生率是每千人三八點七；五七年是三七點九；五九年是三六．六；六一年是三四．二；六二年是三二．八；六三年是三二．一。六四年的出生率，如果以（保守的估計）現有人口三百七十四萬人來計算，則降低於每千人之二九。

香港中華醫學會會長、香港大學婦產科系主任謝鼐德教授認爲：這是推行家庭計劃運動的成就。

她說：「每年到香港家庭計劃指導會的，平均有四萬人，這些人如果不參加節育，可能每十八個月內生育一個孩子。另外，瑪麗醫院在過去五年內，曾爲七千至八千名因孩子太多或不適宜再生育婦女施行絕育手術；而由家庭計劃指導會介紹到其他醫院施行男性或女性絕育的，不下二千人，這些都是做成嬰兒出生減少的主要原因。其次，家庭計劃指導會成功地推行可靠的子宮環節育法，也是出生數字減少的原因。」

香港家庭計劃指導會主席郭佩瑛夫人認爲：本港一九六四年出生數字及出生率的再見降低，是令人興奮的訊息，使致力家庭計劃運動者得到安慰和鼓勵。她說：本港當局在近年來對家庭計劃指導會的補助，以及所有醫務機構予以更大的合作與方便，是做成可喜成績的主要因素。

她又說：「海外及本港很多有力的團體，都分別撥給本會經濟上或工作上的援助，使我們各項較短期或較小的計劃能分別實現，這也是家庭計劃工作在本港有更大更快收效的主力。」

廠商會明開會董會 討論中電應否減費

游氏宗親會會所今揭幕

三院總理派棉衣　南醫學會有聚餐會

社團消息

▲香港中華廠商聯合會，定於明（十五）日下午五時半在工展會聯誼廳舉行會董會第六次會議，討論九龍中華電燈公司應否減費及取消燃料附加費事。該會已函請各名譽會長、工業顧問、各會董及各業小組主任出席。

▲東華三院當年總理，趕製衛生衣毛氈一大批，準備在天氣轉變時分派。近日寒流南下，氣溫驟降，全體總理乃於前（十二）晚出發，施派棉衣。

▲九龍青山獅子會會長馮奉崙及夏正儀、黃宏英、錢湘壽等，昨日下午五時到保良局參觀，由該局各總理引導，並設茶會招待。隨由馮奉崙代表各人捐款一千元支票面交主席湛兆霖接收。

▲游氏宗親會在九龍彌敦道三〇〇號至三〇六號華豐大廈十樓（十一樓四樓）的新會所，定今日下午三時舉行揭幕典禮，由周錫年爵紳、宗親游文雄、游家驄、游靜彤等主持揭幕，游懷雲、游艾燕、游玉梅、游玉茗、游寶英剪綵。禮成後舉行酒會，六時結束。

▲本港各區街坊福利研究會，定今日下午五時半在愛生會所舉行第一次新員會議，商討今後會務推進事宜。

▲港府新聞處消息：港督戴麟趾昨晚在文華酒店舉行的中華醫學會與英國醫學會第七屆聯歡會席上致詞說：「專上教育委員會在研究須有大學生以應付社會各方面需求的全盤問題時，一定會考慮到醫生的需要。」

屈武圻新作

【本報訊】華都建築公司總經理屈武圻，年前旅行歐美各地，所

中途換將收效 淘大工姐突圍

一天得票已搶至第三位

將廿二個工展小姐競選，昨天爲第三天。第二天淘大工姐黎湘貞突然加入競選，一天便得二千六百餘票突圍，緊追樹記行梁寶寶及南順公司馬月冰之票數。

茲將競選第二天各工姐得票數列下：

廠名	十二日得票數	連前共得票數
樹記行食品廠梁寶寶	一、五九一票	三、五二八票
南順香港麵粉公司馬月冰	一、三六〇票	三、〇九一票
淘化大同有限公司黎湘貞	二、六三〇票	二、六三〇票
小罐公仔家庭陳雪	八四五票	一、八九五票
大益公司手錶張綺薇	五六〇票	一、四三七票
馬百良製藥廠有限公司盧惠儀	六六〇票	一、二八五票
東瀛酒廠何堇	五三五票	一、一六〇票

二天堂義賣得款 昨捐與東華三院

該堂有獎遊戲今晚抽籤

【工展會二天堂攤位】爲響應東華三院籌建新醫院及擴建中學校舍，特於本月五日舉行義賣一天，將全日營業收入所得，撥捐該院。昨天，由該院主席何世柱，首總理林紀撫、東華三院當年主席何伯鏗等，亦到該攤位與舖主黃潤福、卓平會計主任、主席陳雪，東華三院總理何世柱接收。該捐款共八千一百三十六元三角。

二天堂舉辦攤位，有獎遊戲，凡光顧一元即送抽獎券壹份。獎品很多，首獎可獲名貴鑽石戒指，次獎有金鏈一對，三獎有金鏈一條，入圍獎共九十七名。水盈等贈送。該攤位所發出獎券已逾十萬份，昨夜截止收籤，定今晚

順聯藝員 今晚獻歌

七時在該攤位由大會長黃篤修主持抽籤，明日下午四時在大會表演台邀請顯揚，由邵氏影星主持頒獎。

大會爲增加會場熱鬧，今（十四）晚下午七時三十分將由順德聯誼會遊藝部擔任粵曲歌唱節目。茲將節目錄下：宮怨（鍾雲山唱）、胡笳月照漢宮花（曾少

樂善堂學校 宣揚工藝課

樂善堂小學校長梁日下午五時由主理，昨日下午五時由主席柳子元率領該校師生往觀工展，並參觀工展會，由大會會長黃篤修歡迎。由於黃篤修本身亦爲樂善堂總理，向各方呼籲支持培養人材之後，在致歡迎詞中表達了當前迫切需要大量中級工業人才，並與訓練工業人材之後多開學校，樂善堂屬下有十所學校，將予增加工業前途計，樂善堂主席柳子元致詞。

周驄江雪 今晚抽獎

工展會將逢星期一日舉辦的遊客抽獎，第五次業於本月十一日舉行，由於本屆工展會

楊林安妮 頒插花獎

工展會本屆舉辦的插花比賽，由工展會康樂部長楊化甜主辦，已於本月四日舉行，定本月十八日開幕，因此將五次審查日亦爲本屆工展會康樂部長黃建，會前傳部長黃建，定今日下午六時三十分邀請影星周驄、江雪到工展會大禮堂主持抽獎，得獎者可於宣傳部領獎。

今晚到場參觀 日本一貿易團

附廿三個工展會所有四天便告閉幕，連日本港各工商社團到會參觀者，仍絡繹不絕。今（十四）日下午八時在工展會，選定各組冠軍，今晚參觀者有：日本貿易團、下午四時，由撥給南國、日本商行

紅、塑膠水晶燈 製作精巧售價廉

【工展會訊】本屆工展會，在實用品中，共有各類出品的紅A廠，今年都有推出新型的紅A牌水晶膠燈，這種燈造型美觀，用料考究，……（下略數行難以辨識）

昨天入場人數

13177

國際提琴家 十七晚獻技

【本報訊】香港音樂協會定於十七（星期日）晚九時在大會堂音樂廳舉行西班牙提琴家李利．荷蘭林獨奏會，節目有薩拉沙蒂的名曲。該演奏家今次來港演出的節目有秦克萊的「鳴曲」，勃拉姆斯的第一奏鳴曲，巴赫的第二無伴奏組曲，拉斯莫斯的「吉卜賽」，以及兩首現代作品「塔爾曲」、「舞曲」。門票十元，每本書一元五角。

「金鷹」映期滿月 「漁家女」今起重映

光藝推出「小姐的丈夫」「武林聖火令」「結局上映」

【本報訊】最近一個月來，許多觀衆從銀幕上看「金鷹」，在收看新聞片時，隨後映出「金鷹」，在香港也是首次上映的一部戰爭片。此片已映足一個月，正逢觀衆熱烈歡迎，今天（十四號）起，又換出一部周璇演出的得意作品「漁家女」，這是演的一個漁家女，自前在本港上映，大受觀衆歡迎。從今天（十四號）起，在各大戲院上映。

【本報訊】光藝出品的兩套影片「小姐的丈夫」，於本月十四日開始在大華等戲院上映。這是光藝出品的喜劇，由謝賢、南紅主演。

【本報訊】光藝影片公司出品的「武林聖火令」，於本月十日在紐約、大華等戲院上映，結局篇已於昨迎公映。

大會堂今日節目摘要

地點	節目	時間
圖書館、博物館、美術館		休息
地面展覽	鋼琴曲西部	上午十時至下午八時
劇車牌照筆試	演講室南座	上午九時半至下午五時
紅十字會會議	大會議室	下午五時半至七時
京劇	音樂廳	下午八時
舞劇	劇院	下午八時

中原電器行 歲晚大減價

多種貨品低於七折出售

【本報訊】中原電器行由十二日起，作一連兩周的減價，方便顧客春節前選購電器。

中原電器行減價期內，燈膽、吊燈、壁燈等一律按價七折；原價每具四十八元的「惠妃」電飯煲，減至二十五元；八厘米手提收音機原價八十九元一部，現價四十九元五角；剃鬚刀、磨刀、電熨斗、打蛋器、雪櫃等五用電機，原價每台五百元，減價期內僅售三百元；其他各種電器亦大幅度減價。

陳金榮病逝

【本報訊】宏興公司總經理陳金榮，於本月十二日下午八時在九龍寓所病逝，享年五十一歲。遺體定今日下午在九龍殯儀館大殮。

英陸軍大臣來港

【本報訊】英國陸軍大臣馬利，定今日乘飛機來港，將逗留三天，視察本港駐軍部隊。

巡迴審判 今晨舉行

【本報訊】港府新聞處消息：高等法院今年的第一次巡迴審判，定於今日舉行。先在大教堂舉行宗教儀式，然後在高等法院舉行開庭儀式。

三十八人，下午六時，香港公民協會全體委員、工展會會長黃篤修、林根成、尹致中、黃篤修、梁勁松、林誠、廖家驊、陳國權等。

工展特刊

黃大仙發生謀殺案 小商店老闆慘死

背插三角錐全身被綑綁 一向獨居出事無人目擊

【本報訊】九龍黃大仙徙置區W座，昨日又發生一宗謀殺案。一個小型百貨商店老闆，頭、頸和手腳被童軍索綑綁，殞斃舖內。屍體仰臥，背部插着一根三角錐，太陽穴有傷痕。

死者馬燦南，卅一歲，潮州人，在W座地下二十四號開設南陽公司，專營文具、唱片、百貨。

據說，死者原在黃大仙竹園道一間石屋開設「威士」工場。兩年前，因拆遷被徙遷，抽籤抽得上述那個舖位。舖位向大街，死者沒有請伙計，買餸煮飯買貨物，都是自己一個人做，皮費輕，生意不錯。

死者平日上午十一時開舖，晚上十時半收市。但昨日死者絕然沒有開舖，隣人以為死者外出買貨或者探親友去了。

到了下午三時半，死者有個表弟從東頭村到黃大仙探望他，發覺南陽公司的門未開，拍門又無應，覺得奇怪，亦不知道南陽公司為何不開舖。伙計，死者的表弟乃借來一張梯，自高處鐵閘的隙孔望入舖內，只見裏面貨物凌亂，似曾被人翻動過，心知有異，於是報警。

警方人員到場，將鐵閘弄開進內，見死者仰臥床上，頭、頸手腳被綑綁，氣息全無，電話線被割斷。

警方以案情嚴重，加派人員臨場調查。死者當時身穿棉質恤衣褲。死者最後一次露面，係前晚十時半閂舖的時候，有人推測死者可能是昨晨遇害的。

據說，死者身上有傷痕，店內貨物係十分凌亂。一說有部分貨物被拍走。行事者疑有數人，估計疑兇可能和死者相識，騙門入屋後，將死者綑綁搜劫財物。

據說，死者背部插着一支三角錐，流了一大灘血。左太陽穴亦有傷痕，除手腳被童軍索綑綁。死者身上被搜出一本銀行存摺及一些現款。警方後來將一枝電筒及死者的私人來往信件帶返警署。這枝電筒被懷疑是兇手遺下之物。

死者潮陽成田鄉人，父母及一弟一妹現在新加坡。他七年前從鄉間來港。平日不抽香煙，少朋友到訪。

據警務處消息：三十五歲男子馬燦南，昨天下午三時被發現死於黃大仙徙置區W座二十四號地下。當屍體被發現時，他的手腳和頸部都被綑索綑綁着。這具屍體是死者的親戚要求警方打開該屋的門時發現的。

警方發言人昨晚說，警方懷疑這是一宗謀殺案。至今未有人被拘捕，警方調查工作仍在進行。

當局昨天招待記者參觀尼龍水壩。（本報攝）

春節前後便利同胞回鄉探親度歲 廣州至省內各地舟車增班次

穗汽車總站設有華僑港澳同胞售票專櫃

【本報廣州專訊】由廣州開往省內各地的公路客車，自一月廿三日至二月一日止增加班次，以便旅客回鄉歡度春節。位於越秀南路東風路一號的廣州汽車總站，決定自一月廿四日起預售二月一日以前由廣州開往各地的客票，站內設有對港澳同胞和歸國華僑的售票專櫃。

目前，由廣州汽車站開出的客車計有開往：汕頭、潮安、潮陽、揭陽、澄海、饒平、惠陽、博羅、長寧、增城、梅縣、興寧、水寨、老隆、和平、河源、湛江、茂名、陽江、恩平、台山、長沙、江門、沙坪、高州、羅定、陽春、新興、懷集、廣寧、威井、清遠、連平、新豐、從化、龍門、永漢、佛岡、湯塘、東莞、市橋、搵北和石岐等地。

【本報順德專訊】順德縣汽車站將在春節前後增加縣內外各公路線的客車來往班次，方便僑眷、港澳同胞和城鄉人民回家、探親及遊覽。

順德縣地處水網地帶，江河縱橫交錯，過去交通很不方便，從大良到均安，要花六個多小時，時間長又擁擠，每年洪水期間時間就更長，來往很不方便。人民公社成立以後，各地在國家的幫助下大力興建公路。一九五八年以來，全縣先後建成了大（良）均（安）、大（良）勒（流）、大（良）龍（江）等十多條公路，共二百四十公里，比初解放時增加了八倍，做到社社有客車來往，大部分生產大隊搭汽車都可到達，大大節省了旅客的來往時間，現在乘客車往均安，只要兩個小時；到龍江、勒流、杏壇公社通了汽車以後，比過去縮短了四倍多時間。

春節前後，縣內各公路都將增加客車來往班次。同時，大良到廣州、石岐、佛山等縣外交通線，也增加班次。

【本報廣州專訊】由廣州開赴省內各地的花尾渡和電船，大部分自一月廿三日起至二月十一日止增加班次，以便旅客回鄉歡度春節。

由廣州至三埠、江門、清遠、肇慶、梧州、惠州、四會、冲鶴、谷埠、萬頃沙、石岐、西樵、小欖、官海、赤坭、東莞、太平、市橋、麻涌、三洲和石龍等線，均在廣州客運站大沙頭碼頭售票；由廣州至大石、新造、陳村、坎頭、裏水、大良、大崗、佛山、海口和澳門等線，在廣州客運站西堤分站第一號碼頭（即廣州海關對面）售票；由廣州至石樓、石灣、官埗等線，在西堤分站第二號碼頭售票。

春節前後增加班次的各線花尾渡和電船計有：

廣州至江門由一月廿三日至二月十一日止，每天增至三班或八班。廣州至三埠由一月廿三日至二月十一日止，每天增至兩班或四班。廣州至清遠由一月廿八日至二月十一日止，每天增至兩班。廣州至赤坭由一月廿七日至二月八日止，每天增至兩班。廣州至西樵由一月廿八日至二月八日止，每天增至兩班。廣州至肇慶由一月廿八日至二月九日止，每天增至兩班。廣州至石岐由一月廿六日至二月十一日止，每天一班或增至兩班。廣州至谷埠由一月廿八日至二月九日止，每天一班或增至三班。廣州至三洲由一月廿八日至二月十日止，每天一班或增至兩班。廣州至太平由一月卅日至二月九日止，每天一班或增至兩班。廣州至東莞由一月廿九日至二月十日止，每天一班或增至兩班。此外，由一月卅一日至二月八日期間，廣州至大石每天增至十二班，廣州至新造每天增至七班，廣州至裏水每天增至六班，廣州至官埗、陳村每天各增至四班，廣州至坎頭每天增至三班，廣州至石樓、石灣每天各增至兩班，廣州至佛山每天增至五班。

反對資方減花紅及開除工人 中央上海的士司機齊抗議

摩總表示關懷希望資方改變態度

【本報訊】據摩托車業職工總會消息：香港中央、上海的士公司的司機，因資方修改「花紅」辦法，削減工人收入，並無理開除工人，會與會。他們指出，的士司機每日薪金八元一毫，待遇低微，為了養活家小，司機們追求搏命「跑花紅」，以求增加一些收入，維持生活。資方這次修改「花紅」辦法，日更司機起碼每月減少廿多元收入，夜更司機每月減少卅多元收入。營業額高的司機，被削減更多。資方年年賺大錢，業務不斷發展。當前物價高漲，工人生活越加困難，不但不加薪，反而削減收入，這種做法，令人不滿。

工人憤激地說：「老闆四年前曾經將日計『花紅』改為週計一次，使我們每月減少四、五十元收入。當時工友已經火滾，但仍然忍住。」

司機們指出：自去年十一月底資方貼出削減工友收入的修改花紅佈告後，個多月來，工人一直採取忍耐態度，幾經談判，一再要求資方改變這種做法，但資方全未接納工人意見，雖經工人代表數次與資方談判交涉，亦無效果，被迫於本月十二日晚，集體採取「降低營業額」的抗議行動。工人們最近幾次分日夜在摩托車業職工總會……故此迫得採取「降低營業額」的行動，以示抗議。

摩托車業職工總會對於中央、上海的士司機被資方削減收入及無理開除事件，極表關注和同情支持，本月八日曾派出代表聯同該公司工人代表與資方交涉。工會對資方未能接納工人意見，表示遺憾。該會希望中央、上海的士資方改變態度，維持正薪工人現實生活之「花紅」辦法，恢復該被除工人之工作。

同情與漢深 讀者紛紛贈款

【本報訊】本報熱心讀者對跳樓折足的吳漢深表示同情，分別捐款慰問。本報昨日收到捐款計：陶宅五十元，無名氏二十元，鄒君五元，共七十五元。

兩強徒夜劫情侶 警目巡至拘其一

【本報訊】據警務處消息：昨天深夜十一時廿五分，有一對情侶在堅尼地道附近的巴里士山徑拍拖，突有兩名賊人出現，這兩人最初威脅這對情侶，並向他們索款，這對情侶加以拒絕，兩賊遂毆打那拍拖的男子，並使他受傷。此時恰有一個警目路過，警目拘捕了一個疑犯，另一人逃去。

銅鑼灣怡華大廈 金城銀行設分處

【本報訊】金城銀行將在銅鑼灣添設新的辦事處。地點在怡和街三六一四〇號，是新建的怡華大廈的舖面，現正在裝修中。該處定於本月二十三日開幕營業，屆時將設酒會招待各界來賓。

港製塑膠棉紡織品 法國提出入口限額

【路透社巴黎十三日電】法國「政府公報」今天通知入口商，將開始對來自香港的某些貨物和產品訂出入口限額，時間包括一九六五年全年。不過，限額數量尚未確定。

這些貨物和產品，包括塑膠品，染色棉織，人造纖維紡織品，棉布，天鵝絨，棉，麻，針織品，手套最高額五千對，各種棉質衣服，鞋，傘，首飾，收音機，玩具，燈泡，中國美味，蜜餞水果。

入口證申請書必須於一九六五年三月五日前提出。

最後消息

堵塞大埔河上游河水 大埔尼龍水壩裝妥

梧桐河九龍坑工程仍在進行中

【本報訊】船灣淡水湖工程計劃之一的新界大埔頭尼龍水壩已於日前安裝完成，昨晨充入氣體和水份，使其脹大成為一條攔河壩。

港府工務局水利工程師說：這條水壩的作用可堵塞大埔河上游的河水，使淡水經過大埔滘房和沙田隧道輸往濾水廠。

尼龍水壩長一二六呎，厚四分一吋，外塗氯丁橡膠，而附於橫跨大埔河河床的堤基上。

這位工程師說，有關方面於一九六〇年已計劃建築這條水壩，地基工程頗費去一段時間，最近才告完成。尼龍水壩的安裝需時一個月。

他說，這條水壩如在華氏表一二〇度，濕度百分之一百的情況下，可有五十年的壽命。

原料及安裝費用為三十四萬九千七百二十元。

據透露，在九龍坑及梧桐河兩處，也有兩個同樣的工程正在建造中。

廉價屋加租 居民表反對

認為將影響一般樓宇租值

【本報訊】據通訊社消息，香港屋宇建設委員會醞釀提高廉租屋租值的消息發表後，居民議論紛紛，尤以現在廉租屋居住的人士，更表反對。

一些居民認為，最近一段時期以來，市面樓宇租值，部分已有下降的趨勢。他們指出：廉租屋加價之意見，如被當局所採納，則必將刺激商建樓宇的租值提高，更引起社會經濟的惡性循環。希望該會對此問題能作更仔細的考慮，以免因提高廉租屋租值，而影響到整個社會經濟。

天氣預測

和緩東風，晴朗，晨早短暫時間雲霧。氣溫與昨日相同。

意駐亞澳商務專員 明日在港舉行會議

【本報訊】意大利駐港商務專員署消息：意大利駐亞洲及大洋洲各地區的商務專員，將於明日在香港舉行會議，研究促進意大利與上述兩大洲各地區間貿易的可能性。

這個會議將由意大利外貿部長親自主持，參加的有意大利外交部、對外貿易部及羅馬外貿協會等的代表。此外，還有該國駐錫蘭、緬甸、新、馬來西亞、西關及菲律賓的大使。

婦人暴斃

【本報訊】昨日中午十二時許，北角丹拿山松樹樓六×五號，有一個少婦倒斃浴室中。死者陳×英，廿九歲，丈夫姓黃，有四子女。據說她身體虛弱，時常暈倒。

預防小兒麻痺症 當局稱反應冷淡

【本報訊】港府新聞處消息：醫務衞生處發言人昨日（星期三）稱，本港家庭對預防小兒麻痺運動之響應不熱烈。

中南銀行週日辦公

受理匯款事務

【本報訊】文咸東街中南銀行，便利同胞匯款，除延長工作時間外，並決定本月十七日和廿四日（兩個星期日），下午一時至五時辦理匯款業務。

全新織造廠有限公司
加設廉價部 推出特價品 參觀選購 勿失良機
著名線衫 爽薄幼結
五環牌線衫
工展期內 特價九折

康牌線衫

利工民
工展期內 優待港九 同時惠顧 代理響應
彩襪 九折
港行：德輔道中
深水埗：南昌街
☆旺角分行 新址上海街50號
（本月十八日截止）

高雅
靈補益
EMOGASTREN SYRUP
（瑞士製）
補肝強臟 活血補腦 恢復疲勞 減少疾病 神經衰弱 藥行均售
總代理：大明貿易公司 電話：八四五三五二

漢華夜中學招生
招生班級：中文部——初中一、二、三，新制中四、中五；小學小五、小六各級男女生。英文部——初級一、二，中級一、二、三各級男女生。
考期：一月廿四日（星期日）下午七時半
報名：即日開始
校址：石塘咀山道12號（由華蒴公司直上三樓）
電話：431946 431606 校長：李鴻平

RANK XEROX
影印
文件照片 歌譜表格
畫色彩·物體立
每張九毫 每度紙價
四毫代價券
山大厦二樓115室

天廚味精

總批銷：大陸業公司 大陸門市部
香港天廚味精廠出品
九龍北帝街七十二號

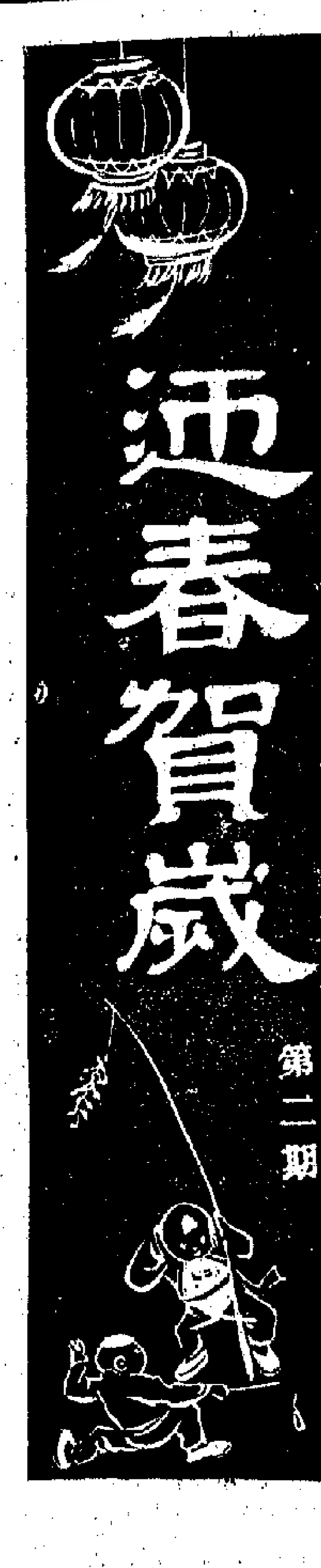
香港 九龍分銷處 九龍
先施公司 永安公司 大新公司 中華百貨公司 瑞興公司 裕華 東方書店 美光公司 快樂公司 聯興行 國貨公司

英國名廠 天寶牌 各款糖果
TREBOR
迎春賀歲 送禮佳品
牛油薄荷糖·咖啡架皮脆
力古朱面糖·椰子糖皮脆
薄荷朱古力糖·朱古力面糖
什果心軟糖
售均多士公司各大 備均散裝及袋裝，罐裝

英國名廠 愛奇士 上等雜餅
Elke's BISCUITS
美物廉價·送禮佳品
售代有均·多士大各
總代理：方生行有限公司
香港士打行六二二至六二四室
電話：二二二五五二 二四〇三一五

迎春賀歲 第二期
英國「天寶」糖與「愛奇士」雜餅
方生行有限公司代理的英國「天寶」糖，分罐裝、袋裝和三十磅裝等，多年來均已行銷港九。據有關商人稱，今年來貨增多，但銷量亦增。英國「愛奇士」雜餅，式樣繁多，據稱，今年來貨量增至二千餘箱，現在代理商已全部推銷上市。中以罐裝貨最為搶手。
福建名山產名茶
泉昌公司辦到大批應市 並有中西糖果名產食品

中僑國貨公司推出年貨
供應新款皮鞋服裝傢俬



皮鞋貨式齊全

旺角彌敦道是九龍最繁盛的街道，中僑國貨公司就設在這鬧的地區。該公司每天接待數萬名顧客，受到他們的歡迎和稱讚。該公司開業已有六年半時間，經營國產百貨有一段歷史，隨着國產百貨品種增多，質量提高，銷路日廣。因此該公司由原日樓下三開舖位、面積五千多呎，發展至現在三層樓商的百貨商場，面積達二萬五千呎，經售的國產百貨種類更加齊全。特別是去年七月間，該公司開業六周年紀念的時候，特在三樓增設皮鞋部，出售價廉耐用的國產男、女、童裝皮鞋。這個皮鞋部一設立，立即受到顧客的歡迎。因為該公司的皮鞋部在去年七月間增設時，只佔面積八百多呎。但是由於國產皮鞋款式增加，質量有所提高，顧客購買日增，該公司特於今年初在三樓商場將皮鞋部擴大，佔地一千五百呎，比去年的增加了一倍的地方，而且更加能夠將各種精美款式的國產皮鞋陳列出來，讓顧客更加好挑選他（她）們認為適合的皮鞋。皮鞋部的擴充，不僅在三樓增加了好幾個窗櫥，添置了十多張椅子，讓顧客舒適地在那裏挑選皮鞋和休憩，而且樓下正門進口處也設了一個皮鞋陳列窗櫥。

在中僑公司經營的國產皮鞋，是由北京、天津、上海、福建、廣州七個口岸運來的，其中比較馳名的是上海盛棠皮鞋；北京出產的皮鞋也是一流名師，其他地方製做的皮鞋也十分精美。國產皮鞋的特點是款式新，質量好，舒適耐用，價錢廉宜，如用原張正珠（正式牛皮）製造的皮鞋，舶來品要一百多元，港製品亦要五、六十元一對，但是內地來的高級皮鞋，一般只要三十元。

中僑的男庄皮鞋大約有二百種款式，一般有青年庄（光面）、鑽花頭、三鑽花頭、睡庄（闊佬鞋）等數種。男庄皮鞋分十五元、十七元半、廿元、廿二元、廿四元、卅二元等幾種。

一有種福州產品，是仿窟大利款，底及面都是鞋皮；另一種仿鱷魚皮。還有純膠底鞋，適宜於電氣工程人員穿着，售價分十二元及十四元兩種。

國產女裝皮鞋花款也有好幾種，特別是上海皆棠出品，解放前已經馳名。女裝皮鞋有噴色，或深或淺，十分美觀，一般售價是十三元至十四元，最高也不過十六元。如果在解放前，每對起碼售價數十元。

童裝男、女皮鞋款式更多，在中僑經銷的郎達三百多款，分大、中、細碼；顏色有綠、紅、黃等。售價由五元至九元半。

另外，該公司還辦來雖鞋，適宜於冷天穿着，女裝每對九元，男裝每對十一元。

該公司還有運動鞋、膠雨鞋、拖鞋等，而且尺碼齊全。

春節即將來臨，許多居民都喜愛買對新鞋，到中僑公司選購，將會使你滿意。（雅佳）

童裝兩款

傢俬品種繁多
美觀實用適合寸金尺土環境

中僑國貨公司傢俬部，品種繁多。在這裏，可以買到美觀實用的櫃、几、椅、櫈、床、櫃、書架等；有些成套，有的是單件。在這寸金尺土的香港，有不少傢俬的設計都符合空間狹少的要求。

該公司供應的傢俬，材料方面有些是用特級火曲柳木所製，優點是不變形，不受蟲蛀；有的是防蟲蛀、氣味芬芳的柚樟木；還有表面光滑、質地堅硬的防火膠板。用這種材料製成的傢俬，其好處是耐磨、耐水、耐熱、耐髒，同時也易於進行清潔。至於酸枝櫃椅、茶几等，在春節期間，更為適合。

這裏，還有一個好消息，中僑國貨公司辦到了一套木刻人物雕房傢俬。這套傢俬是上海出品，曾在去年秋季交易會中展出，僅此一套。

這套傢俬包括了一張床架、寫字檯連椅、兩個床頭櫃、梳妝檯連櫈以及高低櫃一套，一共九件。它的特點是每件傢俬，包括床架在內，都雕刻着一幅幅的人物畫，刻工精細，人物生動。是既具有高度藝術性而且實用的一套傢俬，每套定價四千五百元。

公司方面，現在傷腦筋的是還未想出辦法將這一套傢俬陳設出來，因為它佔用的地方太大了。

在中僑國貨公司購買傢俬，如在九龍區內，是由該公司包送的。（小白）

上圖：新款女套裝

下圖：黃狼皮女大衣

新花女毛衫

男女及兒童服裝
款多質好縫工精

一踏入中僑國貨公司，那一列穿着各款時裝的模特兒，特別令人覺得有趣。有的穿着式樣美觀而貼身的套裝；有的穿着睡衣，正伸手作打呵欠之狀，像剛睡醒的樣子。孩子們對於那些穿上色澤鮮明的童裝模特兒，當然份外感到高興。如果，你有興趣，或者需要添置一套新裝過年的話，那麼還是請進吧！

中僑國貨公司服裝部，今年供應的冬季服裝，無論是女裝、男裝或者是童裝，比起過去來說，款式更多，質地更好、縫工更好，尺碼更齊全；尤其是女童裝方面，多達幾十種款式，而且都和數月前的花式不同。由兩歲大小到至十五、六歲的中童，都可以找到適合自己身材的新衣。許多爸爸媽媽特別歡喜替女兒買三件頭的套裝——白恤衫、連衫褲，每套不過十一、二元左右。

至於女童穿的衫裙，質地主要有格仔花絨、色澤明艷的綉花絲絨；比較經濟實惠的則是燈心絨，一般每套不過十元八元。值得一提的是，這些衫裙有的還附有各種各樣的如珠鍊之類的裝飾品；過去，這類裝飾品是需要另外添置的。

童裝大衣有女童毛領純色絨褸、[illegible]仔絨褸等[illegible]歲的男童穿着；男童裝則有呢絨、法蘭絨、燈心絨等各種質地，恤也有十多廿種款式，有襯面、單面、棉裏或[illegible]裏。總的來說，童裝衣服，是由小到大，由男到女，任君選擇。

今年的女裝[illegible]尤其是在羔裘方面，比過去更多供應。大概說來，可分為長褸、外套、鑲毛邊套裝、純色裝配綉花套裝等。這些套裝，都是由上海師傅精製的。特別值得提出的是絲工貼身，各種尺碼都能做到適合各種不同的身材。所以總的說，其特點是原料好，縫工好，價錢適宜，一般每套由卅多元至六十多元左右。

女裝外衣同樣也有許多質料不同和款式不同的製品，如配黃狼皮毛領的茄士咩大褸、以及其他質地的中褸、短褸等。至於較為名貴的則有各種皮草，如：羔皮短褸、騮鼠皮短褸，色澤有白色及水貂色兩種，每件約四百元左右。[illegible]最受歡迎，經常供不應求，[illegible]五元至一百五十元。還有黃狼皮大衣，每件二千二百元；短大褸每件八百元。

男裝衣服無論是恤衫、機恤、絨褲、卡曲、晴雨兩用大衣以及茄士啤大衣等，從質地到款式，都比較過去更多、更好。

如果要買羊毛衫的話，中僑公司同樣會使你獲得滿意。女裝除了純色毛衫之外，還有新到的織花毛衫、印花毛衫、綉花毛衫，有的樣上珠片或膠片；更加多種多樣。該公司為了方便顧客，還特設了一個羊毛衫特價介紹部門。

春節將臨，添購新衣正是時候，中僑國貨公司服裝部各種各式的服裝，將會使你心滿意足。（老白）

施務露金雞鐵樹酒
在洋酒中資格甚老受顧客歡迎

施務露金雞鐵樹酒，在洋酒中資格甚老，釀造方法及配料講究，老字號加上貨真料實，因此廣受歡迎。

它是選用秘魯特產的規那皮，及西班牙的赤色葡萄酒等原料配製而成，甜中略帶藥味，易入口，常服可以滋補，更可補身，尤其對於面青唇白、貧血、[illegible]者及神經衰弱者，療效更顯著；婦女經期前肚痛或產後虛弱，老年人體虛多病，或過度疲倦、消化不良等亦可常服。

這種酒力度不高，酒量不大的人亦可服用；如是初學飲者，可加入膠開水沖服。

該酒由歐必成有限公司總代理，港九各大藥房、酒莊、辦館均有代售。（稻）

英國「天寶」糖——與——「愛奇士」雜餅

方生行有限公司代理的英國「天寶」糖，分聽裝、袋裝和三十磅裝等，多年來均已行銷港九。據有關商人稱，今年來貨增多，但銷量亦增。其中以聽裝貨最為搶手，現在代理商已全部推滑上市。

英國「愛奇士」鐵罐餅，式樣繁多。據稱，今年來貨量增至二千餘箱，現在銷出千餘箱，代理商認為短期內即可沽清。

「天寶」糖與「愛奇士」雜餅，港九各大辦館士多均有代售。（思）

福建名山產名茶
泉昌公司辦到大批應市　並有中西糖果名產食品

新春期間，親友到府上拜年，少不了名茶、糖果糕餅饗客。泉昌有限公司為了適應節前市場需求，特辦到大批內地各種名茶、中西糖果以及各地著名食品。

中國茶葉中，光福建一省即名種甚多，如：老欉水仙、三印水仙、武彝奇種、泉苑水仙、龍鳳小種、大紅袍、特級鐵觀音、梅蘭香、正溪茶、一二五克鐵罐裝、一二五克水仙、牛欄[illegible]及四分一磅庄黃金桂、茉莉花茶、南安樂山綠茶、石亭綠茶。此外，還有祁門紅茶及雲南普洱等。

糖果方面，大連出品種很多。該公司供應的大連酥心糖有朱古力酥心、雞仁酥心、杏仁酥心等，太妃糖有朱古力太妃、松子太妃等，軟糖則有果汁軟糖、三色軟糖、人參軟糖、鹿茸軟糖等；硬糖有人參硬糖及各種水果糖。中大糖果品種更多，如花生酥、玫瑰糖、花生糖片、奶油花生糖、廈門糖、爽潮響糖、花生響糖、花生方糖、廈片響糖、杏仁酥、魚皮花生、糖皮花生、寸金糖等。

該公司各地名產食品，除了廈門的一般米粉，散庄及盒庄封裝肉脯、豬肉乾、豬肉鬆、[illegible]、李鹹餅、北枝糖子等外，還有江門的雞蛋餅、揮鹹餅、八珍膏、[illegible]仔餅、團圓餅，武漢的奶油蛋酥、芝麻果、五香酥、花生雞蛋餅，北京的[illegible]，以及天津的牛肉乾粒、鱔肉乾粒等等。

泉昌有限公司在香港永樂街一五○號，電話四四一五八一號，批發價格均可[illegible]（方）

肝臟就是生命
多飲烈性酒的人肝臟易壞

施務露酒

不傷肝臟所以喜慶宴會人見人愛

異軍突起的青春影星碧姬小姐常飲施務露酒大真活潑美麗動人

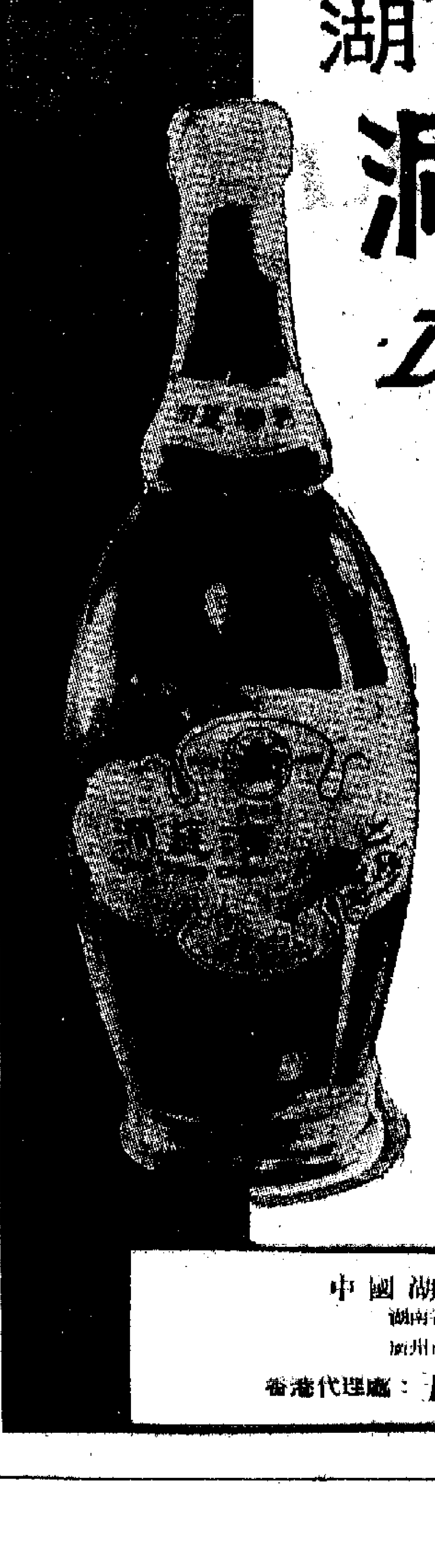
因施務露酒是葡萄釀造，不含化學或烈性酒精，所以不傷肝臟或致硬化而危害生命。施務露酒乃健康延年益壽的泉源。

施務露酒有健胃補血特效功能，很多胃弱及消化不良的男女，身體日弱，些少工作則覺疲倦不堪，凡飲數樽後就見效了。很多婦女因貧血而致月事困難失調，如頭暈眼花腰酸肚痛，若於月事前數日，日飲三小杯，則可免行經時的痛苦。孕婦日飲三小杯，可以平衡被自私胎兒吸去的鐵質而支持體力。產婦飲之，乳泌增加，補充失血，子宮收縮及大於，迅速恢復健康，精神充沛，青春可保。病後調養，無上[illegible]品。調配佳，施務露酒，係施務露大醫師三代真傳的精良補酒。提防假冒。

湖南 洞庭酒

TRADE MARK　岳陽樓牌

Dong Ting Chiew



洞庭酒，產於洞庭湖濱的常德市，歷史悠久，素著聲譽，本品係採用多年陳酒與當歸、砂仁、公丁香、冰糖等高貴原料繼古代遺法釀製而成，其特點：色澤金黃，酒味甘醇，芬香濃郁，飲後心怡神爽，常飲具有調和臟腑、和血健身之效，涓滴入口，令人逸興遄飛，博得各界人士讚許，誠為盛大宴會和佳節招待貴賓的上乘飲料。

每瓶淨重0.5公斤，每木箱裝24瓶

中國湖南省糖油食品進出口公司
湖南省長沙市五一東路一號　電話2496　電報6762
廣州市六二三路142—146　電話14530　電報0427
香港代理處：五豐行　中國銀行大廈　電話：222216

香港進出口貨總值去年均創最高紀錄

比前年均增百分之十五以上　再出口增幅達百分十六點八

【本報訊】港府新聞處昨天公佈去年香港對外貿易的初步統計數字。去年香港進口、出口和再出口均比前年增加，其中以再出口貨值增幅百分之十六點八為最大。

工商處長何禮文在發表上述消息時特別指出，去年再出口的增加百分比，比一九六三年更大。一九六三年已經比一九六二年有所增加。

一九六四年香港再出口貨值初步統計為十三億五千六百零八萬元。一九六三年為十一億六千零二百萬元。一九六二年為十億零六千九百九十二萬元。

香港去年出口貨值比前年增加百分之十五點五，達四十四億二千八百萬元。這是一九五九年出口貨物統計重加分類以來的又一個新紀錄。去年出口貨值的增幅，大致與前年相若。

去年香港進口貨值比前年增加百分之十五點三，達八十五億五千零八十四萬元。香港進口貨值是年年增加的，十年前——即一九五四年，進口貨值不過三十四億三千五百四十二萬元。

就絕對數值而言，去年香港出口貨值比前年增加五億九千六百九十九萬元，再出口貨值增加一億九千五百八十九萬元，進口貨值比前年增加十一億三千八百九十一萬元。

【又訊】雖然受到英國徵收進口貨附加稅打擊，使得部分輸英貨延期付運，但去年十二月份香港出口貨值仍比前年同月為高。

據港府公佈，去年十二月份香港出口貨值為四億一千一百九十六萬元。再出口貨值為一億三千四百三十八萬元。進口貨值為七億九千九百五十一萬元。

和前年十二月比較，去年十二月份出口貨值增加九千五百六十六萬元。再出口增加三千五百三十萬元。進口增加八千六百九十一萬元。

馬尼拉貨價上漲　菲商訂食用品躍增

日用物品扯去亦有增進

【本報訊】菲律賓商人近日向港扯購食用物品踴增，日用物品去銷亦略有增加。

據辦莊消息，最近一兩周來，菲律賓入口商所來新訂貨單繼續增加，食用物品新訂單增加最為顯著，其他如罐頭、汽燈零件、搪瓷器皿、製品、五金、膠製品等新訂單亦比前稍有增多。

菲商近日向港扯貨較多，原因有幾點：一、春節將臨，供當地銷售的物品須早作準備；二、菲中央銀行取消了進口外匯限制，從而使銷路更加擴大，有利價格上漲，去貨有利可圖；三、菲國貨物成本上漲，當地外匯自由市場供應的外匯增多；有一部分日用物品當地市場存底疏薄。

曼谷穀價仍高　規定售穀價格

【本報曼谷十三日訊】泰國經濟部消息，本季所需要米輸出已達六十萬噸，而簽約待船運者為三十萬噸。泰國新穀市價仍高，所以泰國經濟部米糧委員會規定，各項米穀最低價格，並由官方宣佈於十二日晚公佈如下：可磨成上等百分之十五白米的稻穀每車價格為三十萬銖，可磨成百分之二十五白米的稻穀每車八百五十銖；可磨成百分之三十五白米的稻穀每車八百銖；可磨成特別百分之五白米的稻穀每車八百銖；可磨成普通百分之十白米的稻穀每車七百八十銖；可磨成百分之十五白米的稻穀每車七百五十銖，可磨成百……

據經濟部對外貿易公斤為一車計算。……

家用燈泡入口星再加強限制

星馬去年貿易逆差鉅大

【新加坡十三日航訊】新加坡出入口統制官十二日宣佈：由本月十五日起，凡由外地（包括馬來西亞地區）輸入新加坡的家用細線燈泡（十五瓦特至二百瓦特）的定額將由去年十月十五日宣佈的百分之五十，再減低至一九六三年度入口數值的百分之五。入口准字由本月十五日起即可提出申請，並於三個月後截止。出入口統制官又提醒各入口商，在未獲得該局所發出的入口准字前，切勿發出信用票購買上述貨物。

【又訊】根據統計官發表的初步統計，一九六四年首十一個月新加坡及馬來亞聯合邦兩地對外貿易，不論輸入或輸出，都比前數年同期對外貿易要少，其中，新加坡對外貿易是一個比數年來同期貿易減少，而馬來亞對外貿易卻比數年來同期貿易增加。由於新加坡對外貿易一直是處於入超地位，而馬來亞貿易地位雖然出超，但不多，造成星馬對外貿易成為入超。去年首十一個月新加坡馬來亞對外貿易總值七十四億一千八百九十萬叻元，比前年同期外貿易數字減少十三億六千九百二十萬叻元。去年首十一個月輸入貨值估三十九億零二十萬叻元，比前年同期輸入數字減少七億五千八百九十萬叻元，輸出貨值估三十五億一千八百七十萬叻元，比前年同期輸入貨值數字減少六億一千零三十萬叻元，造成去年首十一個月新加坡與馬來亞對外貿易入超三億八千一百五十萬叻元。

星膠市牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片一月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣七角一分半，二號膠每磅為叻幣七角一分，三號膠每磅為叻幣七角零半分。

床單批銷入旺季

東南亞與非洲新單已到　本地零售商亦備貨應市

據商人說，最近國貨床單外銷和市銷生意均很暢旺。東南亞各地商人繼續來單，非洲商人近日亦有新單寄到。外客訂購的仍以格仔織花床單和印花床單居多，成盤後均分批裝船付出。

農曆新年漸近，床單銷售跟着轉入旺銷季節，近半個多月來，各百貨公司、零售店商人多紛紛補購各種床單以便應市。今年國產床單來貨不僅品種比去年同期增加，品質亦比前提高，質地幼結、色澤鮮艷。據說，這些貨品均以棉紗精織成，洗後不會縮水，因此，在本地市場上銷路不斷擴大。近日大盤成出的國產床單，以織紋提印花床單、格仔織花床單和織紋染色等床單為主。又悉，滬製床單較近大盤成出比亦頗有為活躍，成盤較多的是織格仔花和印七彩圖案花朵的。

歐美床單近續有新貨運到，但多為出備百貨公司擋入貨擺訂來，在本地市場批發的仍不多，原因是它的價錢比較高。

一九六四年十二月份，香港市場上的大宗貨品交投已轉靜，但往來貨物仍繁忙，本地銷貨實在上中兩旬已達到頂峰，而一般貨價還是多數挫穩，只有一兩類貨價起落較大。

根據衣着原料、建築材料、化工原料、洋紙、五金、國藥、土產、糧油糖等各類貨品（共一百四十一種）的批發價格計算，十二月份的平均價比十一月份降百分之零點四。這些跌幅雖然很小，但在旺季的貨價就算能站穩，已顯然未能達到商人的願望。又和前年同期比較，平均價的跌幅增大至百分之一點六五，比同年的十一月和前年的同月跌幅也細過。

上月貨價多軟降

謝・德

受市場銀根緊的影響

自英國宣佈徵收入口附加稅後，香港的工業和出口貿易都受到或多或少的影響，市場銀根已頗被扯緊。加上銀行年終結算，不少行業更顯現欵滑結欠艰，雖然有些銀行已採取了通融辦法，但不少辦行、置業、建築等仍有頭寸短缺之感。又銀行新例由十二月份起已施行，銀行注重籌措通付上已有所約束，有些小銀行須要拆借的亦增多，拆息由五厘多步升至六厘半。由於以上的影響，貨價欲升無力已是平常的現象，如能夠企穩的也算難能可貴了。

食油五金洋紙價均漲

貨價繼續上升或轉向上升的三類，只有食油、建築五金和洋紙三類。這三類價格所以上升，主要是受來源價報升所影響的。食油價，在十二月比十一月升百分之五點三，比前年同期升百分之二十五點三六，為各類貨價漲幅最大的一類。建築五金（特別是圓鐵）在日本新訂盤每噸由三十四鎊漲至三十六鎊後，雖然建築商以每噸三十四鎊十七先令向歐洲訂了五千噸，但建築商需求仍多，東南亞客商向港購鐵訂貨亦不少，於是市價回升了百分之三點二二。洋紙的價格，是受在港銷售商議決定由一九六五年一月起調一遍林紙訂價每噸提至九十一鎊半和英國赤鳞皮紙、日本賣紙報紙價所影響的，但日本灰底啡紙略回降，故平均只漲百分之一點六三。

食糖水泥米麵價下跌

貨價繼續下跌或向下跌的，有食糖、水泥、米麵三類。食糖的價格，已連續下跌了十一個月，到十二月份的跌幅更增大至百分之十五點三四，比前年同月已跌近六成，其波動之大由此可見。因為倫敦原糖價，每噸已由二十九鎊七五（十一月底）跌至二十四鎊七五（十二月底），紐約售價每百磅由三點二英元跌至二點五三英元，台灣十八號特砂每噸由五百五十港元跌至四百六十港元，加以銷路呆滯，以致跌幅增大。水泥的市價，在建築業正當旺季的時候，平均反跌了百分之一點一，這主要是由於日本水泥突然湧到轉來，又宣佈每公噸訂價由一零八先令減為一零六先令，迫得貨家低價拋售，同時青洲水泥、五羊水泥也跟着降低售價，互相競爭所致的。麵粉市價平穩，但食米因米商銀根周常緊絀，舊米價向下挫，而港府公佈下季食米配額八萬八千噸，所以平均價跌近百分之一。

紗布西藥等穩中帶軟

其餘棉紗、棉布、化工原料、西藥、土產等五類價格，多因銀根緊，交投弊，有些掉穩微軟，有些在穩中帶堅，其起落幅度為百分之零點零五至零點九之間。

一九六四年已結束，今年（一九六五年）一月份的主要貨價，雖然在東南亞客扯購年貨、洋客補訂春夏貨和本地的會租、頭寸、搬運費均提高的影響下，有上升的可能，但農曆年關所在，各行所需現款甚多，加上西方國家的貨幣幣值起落不定，如是，不少貨價還是易跌難升的。

製衣廠商接單尚多　一般接滿兩月訂貨

以來自西德北歐者較多

【本報訊】此間一般製衣廠現已接滿一、二月份付船的出口訂單。據洋行消息，定本月和下月出口的成衣，以銷往西德和瑞典、挪威、丹麥等北歐國家佔的比例較多，銷往英國所佔的比例已減少，變成暗淡性質。

近一週來，不少英商陸續訂購二月份付船的成衣，但因一般製衣廠均接滿二月份訂單，故洋行已通知英商改訂三、四月付船的貨物。據悉，現在製衣廠向布廠訂入布料，一般都要在二月中以後才可收到貨。因為春節將於二月初來臨，布廠的生產情況起碼要二月八日才可恢復正常。

英國市場盛傳，進口臨時附加稅將於三月間減低，所以英商現多通知港商於本月底和二月份把棉織品運去，希望貨物運到當地後，即可享受減稅之益。基於這一原因，航商認定二月份棉織品的輸英數量勢將增加。

關於英政府開始減低附加稅的時間，今年二、三月及……傳，但所有這些都只是揣測而已。據一些熟悉法例的商人說，英政府即使將來減低或撤銷附加稅，事先也絕不會透露，而是一旦宣佈便立即施行，情形將與去年十月廿六日宣佈徵稅時一樣。不過，西歐「共同市場」國家已向英政府施壓力，要求它在今年二月十七日就減稅問題作出一項明確表示。近日英國市場盛傳附加稅將於三月間減低，相信就是與這種情況有關的。

國產駱駝毛毡第二批貨已到

【本報訊】第二批國產駱駝毛毡近日運到，全被大國貨百貨公司商人吸入。首批國產駱駝毛毡去年底運到後，即告消盤，當時貨主迴價扯定地來貨，第二批貨近日運到，數量不多，故又被此間幾大國產百貨公司商人扯購一空。

據商人說，國產駱駝毛毡，是以百分之一百駱毛織製成，質地特別柔軟，纖而保暖性特強，每張重五磅半，尺碼為七〇吋×九〇吋，色澤為原駱駝色，四周均織上咖啡色闊邊。

天氣近轉寒冷　禦寒貨市復暢

下週進入旺銷高潮

【本報訊】最近兩天，天氣稍轉寒冷，禦寒貨品本地零售生意復暢旺。若天氣轉冷下去，禦寒百貨生意將更旺盛。

據百貨商人說，過節過後，百貨本地市銷生意曾一度轉冷淡，當時港九不少百貨公司雖紛紛進行大減價，但生意增進仍少。最近兩天天氣復轉寒冷，春節新年又漸近，手頭稍寬裕的人現多開始選購衣着和一些日用品。近日銷售較多的，仍以禦寒現成服裝為主，其中如呢製女裝短棉褸、國產男女裝絲棉襖、女裝大衣等，普通男女裝中等檔的，其次是高級呢絨和羊毛絨衣等，太小亦不錯。因為男女童裝、花絲補和印花綢、被多數退貨長棉褲等……

據商人說，在下週起將是百貨本地市銷生意旺期，因在這個時期要添置衣着或用品過新年的都要開始，預料在這個時期如遇上寒冷的氣候，生意就將會暢旺盛。

又悉，近日零售百貨商人和禦寒貨品進口商人補購禦寒貨品中之男女裝仿毛內衣褲、小寶印花抓毛內衣褲、衛生衣、絲棉褸、羊毛頸巾、人造絲頭巾和各種尼龍襪等貨告增加，原因是零售商人現多要趁續進貨以備應年晚市場銷售。

巴西棉再成盤

【本報訊】第二季付船的巴西棉花，近日續有少量成盤。五級貨C.I.F.香港價為二十二點八便士，六級貨為二十一點四便士。

有些洋行現在還不敢報出巴西棉期貨訂盤價，因巴西聯號不願拋空。

美棉價高，問津者少，MIDDLING級貨C.I.F.香港價，每磅為二十六點二五仙。次級貨，棉紡廠有需求，但實盤疏少。

部分股市仍好

多家公司將派息　信託買賣暢　鋼鐵再上漲

【本報訊】昨日股市交投仍算不錯，因半天內共值二百一十九萬元，其中信託公司成交較暢，共達十二萬一千份，開市兩邊客以每份二元九毫半成交十萬份，這是少有的大量交投。因此，三次成交便有十二萬一千份了。

鋼業公司於前日快復漲價之後，昨日再漲，進為每份四元二毫半，創新高峰。橡膠信託亦漲，而且交投也比較多。置地收市雖然成低，但這只是「零沽」，小額買賣一般是價格偏低的，不能作正市論。可見，昨日置地和九龍倉股仍站於高峰。

據行內人說，要不是銀行提高利息，股價原該上漲的，因為許多家公司將於近期內舉行派息，其中有些公司並可能派高息，或開新股，甚至有紅股派，人們對此早已注意。雖然目前市場銀根比較緊，但是亦有些人銀根不緊，假如市情好轉是會有大買大殺的情況出現的。可是，現因銀行加息影響，這對股市是一大壓力，正因如此，現時人們既不敢大量拋出，亦不敢大量吸入，以致股市有些混亂觀望之勢。

澳洲對外貿易去年半年逆差

【本報訊】據路透社墨爾本八日消息，澳洲的對外貿易，在去年七月至十二月的半年，出現了五千五百九十萬澳鎊的逆差。

食米開盤十七宗

成盤十六宗共七千餘包

【本報訊】昨日內地米頗吃香，先後成過五千八百多包；另外泰米則成過一千一百一十包，全日正盤成出的食米共七千包左右。

昨日正式開盤的入口米商共六家，提沽的食米十七宗；買家對其中十六宗均有選購，買賣雙方的興趣，倒算不弱。

內地米成盤：新寧南占五十九元八毫，成八百九十包；南占五十七元三毫；成一百九十包；馬尾占五十八元三毫，成三百四十包；舊油占五十五元，成一千包；新多占五十三元；成一千包；新油占五十八元六毫，成一千包；新絲苗六十六元，成四百包；絲苗六十二元，成三百四十二包；上海米六十三元，成一百八十包；油占五十五元三毫，成五百一十五包。

泰米成盤：黃鐘新齊圓五十二元五毫，成五十包；黃女鳥新米五十三元五毫，成二百二十包；黃燈籠三號米四十九元三毫，成五百包；紅西施白米五十一元。

梳打食粉成數噸

【本報訊】工業原料市昨天以本港廠家購貨較多。日本六十九漂粉精成出十餘桶，每桶售七十八元。白山埃成出一噸多，每磅成價為一元零二仙。梳打食粉成出數噸，每噸售三百七十元。

桃糯米五十四元三毫，成六十包；青腰……成八十包。

K金反覆拔穩

美鈔亦稍挺升

【本報訊】因為人心對金市仍多看好，所以雖然歐洲金價繼續回降，但K金市仍反覆拔穩。K金開市二五四，比上日收市跌〇・三七五；隨即繼續走落，跌至二五三・七五為全日最低價；喘息後，市又回升，上午收市成二五四・五；午後價位繼續趨好，收市迫至二五四・七五，是為全日最高價。平息。牌上交收五百兩，牌下交收一千七百兩。

雖然歐洲金價續跌，每盎斯降為三五・一四美元，但以人心仍好，買家多；而且息價由低改為平，有利多頭，故K金市穩升。

美鈔開市五七四・五，收市五七四・六二五；最高五七四・六二五，最低五七四・二五。低息；……

美鈔電匯開市五七五・五，收市為五七五・七五。金幣由開市的五七四・七五升至收市的五七五。

日圓鐵訂盤回降

每噸降至三十六鎊多　港商對訂貨又轉觀望

【本報訊】洋行商昨日接到日本廠方放來圓鐵新訂盤，要價每噸三十六鎊餘，比上週末來盤每噸低約一鎊。但是，付運期依然是今年六月份。

據悉，最近數天來，日本鋼鐵廠放來的盤口漸多，洋行比前頻頻接到日本鋼鐵新訂盤的。從最近數天日本廠方的來盤看，一般訂價大致上劃一，其中圓鐵價則比較參差，有的要每噸三十六鎊餘，亦有一些要三十七鎊餘。但在元旦之前，日本圓鐵訂價只是溫和近數天來盤卻有高有低，因此引起人們懷疑，日本圓鐵訂價可能回跌，至少已不是各廠一致提高了。

據洋行商說，由上月中旬到最近為止，港商先後向歐洲鋼鐵廠訂成的圓鐵，總共已超過一萬噸，並可能於四、五月或六月份便可到埗。同時，用家近數月向本港廠家訂成的圓鐵也不少，因此五、六月間新到和本港出廠的圓鐵數量不少。加上目前建築業需求疲弱，……運到，估計到貨量本來不少，但目前的問題是，日本貨價往往會變化大而迅，故人們訂貨就觀望了。

據五金商說，……

前到爆穀全部售清

【本報訊】據土產商消息，內地來的爆穀近來很暢銷，最近運到之貨，業已沽清。

經銷商稱，內地出口的爆穀近日內會再有運到，其售價可能升高。

供年宵市場銷售的國產蜜餞品，近日又有大約六噸到港，據悉亦已消盤。其售價如下：糖馬蹄每擔一百五十元，糖蓮藕每擔七十五元，糖金桔每擔七十三元，糖冬瓜每擔八十五元，糖蓮子每擔一百一十元，糖椰角及糖椰絲每擔一百九十元。

經銷商稱，內地出口的糖金桔及糖荷豆，日內有貨到港。

輸往牙買加餐具現要領取輸入證

【本報訊】港府新聞處消息：根據本港所接獲之消息，輸往牙買加之各種餐具，現需領取特別輸入許可證。此一新措施，乃繼續訂一份貨物名單後實行者，該名單內之貨物，不屬於「非限制普通證貨物」之範圍。

本港在去年一月至十一月內，輸往牙買加之餐具及塑膠家庭用具，總值一一一五、二九四元，一九六三年同期則為八四、八三八元。

股市行情表（單位：港元）

股　名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯　豐	400	—	1,360
倫敦登記	374	+2.000	100
聯合企業	7.6	—	750
遠東企業	16.8	−0.200	1,000
會德豐	15.3	+0.100	1,500
九龍倉	80	—	200
黃埔船塢	39.25	+0.250	1,200
均益倉	28.1/28/27.9	−0.200	2,615
置地	82.5/82	−0.500	1,218
架空古纜	38.5	—	1,150
信託	2.95/2.975/2.95	—	121,000
電車	38	+0.500	200
九巴	51.5	—	400
九龍燈	36.25	—	7,000
港燈	26/26.1/26	+0.100	3,825
電話	29.1	—	3,000
英泥	15.6/15.5	−0.100	1,500
啤酒	65	−0.500	1,600
牛奶	76	—	1,000
屈臣	44.75/44.5	—	1,050
連卡佛	29.9/30/29.8/29.6/29.9	—	3,060
南洋	7.05	−0.300	3,000
橡膠信託	4.6	+0.050	4,000
城市	5.3	—	4,000
南海	17	—	100
聯紡	10.9/10.8	−0.100	3,000
鋼業	4.25	+0.075	3,200
中華百貨	83	—	300

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

買唱機搵我

萬達國產傢俬公司　柚木鑲內各式衣柜　購選造定・觀參迎歡・貨送近遠・有盡有應　電話：731312

香佳者理代尋欲　Wan Hoe Siong Trading Co., P.O.Box 573, No. 8 Cross Road, Sibu, Sarawak, Malaysia

分類廣告

張根生　楊鳳珠

潘柏頑症　古方精醫　男婦兒科臨床經驗・專治頑症　診症時間

寧可胃　上海市嘉村公司製藥廠出品　主治：新老胃病、胃酸過多、胃潰瘍　香港總經銷：正南行　電話：257290

古玉清　女若清　癧疽喉症　男婦兒科・經驗多　免收診金

針灸　鋭永余　治療

中氣虛弱　專門根治

周治平　四代特效驗方・完全治本斷根

痔　鋭永余　根治　內外痔瘡　痔血脫肛

威趙　趙子文教醫館　邵英　女生男招續

風濕精　蔡啓超　特效秘方・根治風濕

遠東健康院　風濕　皮膚

蔡氏中醫診所　增設專門外科　耳鼻　喉科　頸癧　痔瘡　皮膚

邊來路新達將開英 載出貨物六千多噸

新達今晚通宵在A卅四泡落貨

晏階是士節前開 馬芝安改為快期航行

【本報訊】英輪「邊來路」和「新達」號，分定於今、明兩日由港開往倫敦，共載出貨物六千餘噸，坐艙都將爆滿。

「邊來路」輪昨晚通宵在A字三十二號泡落貨，定今日開往亞丁、倫敦、漢堡和鹿特丹。該輪載出貨物有三千噸，據說比去年同期的水平仍低一成半。

銀行公司之「新達」輪，則定明日（十五）下午開往倫敦、安特衛普和漢堡，今晚通宵在A字三十四號泡落貨。該輪將可載出貨物三千餘噸，比去年的平均數字，還高出些千噸。

過去一週內開往倫敦的船從轉跡，本月中信用證到期的貨物，現在都要趕緊付船，還有春夏季棉織品現已開始進入付英旺季，在英國徵稅前訂成的貨物，以及正國須快復運去，銀行公司之「般納城」改為本月十七日開往倫敦，這都是造成上述兩輪載貨較多的一些主要原因。

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「馬芝安」號，定本月廿二日由港開往亞丁和利物浦，十九日開始落貨。該輪現改為快期航行，定十六日開抵亞丁，三十一日開抵利物浦。

該公司之「晏階是士」輪，定一月廿九日在港落貨，三十日晚開往利物浦，這是春節前該公司開往英國的最後一艘船。該輪定三月七日開抵利物浦，共需時三十六天。

雅麗麥開夜工落貨

太原將運出貨物三千多噸

後日晨轉駛九龍倉橋落客

【本報訊】太古公司之「太原」輪和鐵行公司之「雅麗麥」輪，均定於本月十六日由港開往東澳洲，預計約共運出貨物三千五百噸。

「太原」輪原定明日（十五）由港開往東澳洲，現因等候商人落貨，決定延至後日始開行，後日晨早將由A字三十一號泡轉駛往九龍倉橋落客。據悉，該輪載出貨物約有二千噸。

鐵行公司代理之新郵輪「雅麗麥」號，今明兩晚均在九龍倉橋開夜工落貨，定十六日晚開往東澳洲比利斯本、悉尼和墨爾本等埠。該輪約有一千六百噸貨運出，成績比去年又進了一大步。該輪這次改以比利斯本為出口頭埠，運往當地的貨物約有二百噸。

芬崖般納城遲開

威靈頓城亞西改期到

【本報訊】多利順洋行代理的「芬崖」輪，到港期與離港期均改變。該輪來自馬尼拉，到港期由一月十六日改至一月二十日，她由港開往美國的日期，亦隨着由一月十七日改至一月二十一日。

【本報訊】銀行船公司代理的「般納城」，原定本月十六日離港開往歐洲，現改至本月十七日才出發。又，該船公司屬下的「威靈頓城」，來自歐洲，抵港期由一月十六日改為一月十七日。

【本報訊】據華夏公司消息，該公司代理之「亞西」輪，原定本月十五日從漢堡、安特衛普及鹿特丹港經星加坡抵港的日期已改期，將比原定時間延遲數天到港。現在，該輪有歐洲貨物運來，據悉，曼谷貨物則沒有。

日隆丸昨到 來雜貨一批

今不收貨出口

【本報訊】海外聯合海運公司代理之「日隆丸」，昨天從日本到港，運到雜貨六百噸。該輪定於今天開往菲律賓，據說不收出口貨。

寶華今開 去貨千五噸

新麗都十六到

【本報訊】聯華船務公司代理之「寶華」輪，今天由本港開往亞庇、古晉及婆羅乃。該輪將有貨物大約一千五百噸運出，其中有香烟約二百噸，食糖二百餘噸，餘為雜貨。

聯華船務公司代理之「新麗都」輪，將在本月十六日從金邊到港，據悉，該輪將有白米、碎米及雜貨一千三百噸運來。

飛機時刻

（編者按：飛機時刻時有臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

昌興：溫哥華、東京來，晚上十時五十分到

泛美：西貢來，下午三時廿五分到；東京來，晚上十時零五分到

國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；東京、大阪、台北來，下午十一時四十分到；加城、曼谷來，下午一時二十分到；加爾各答、金邊來，下午七時二十分到

英國海外：悉尼來，下午八時十分到；東京來，下午八時到；倫敦、曼谷來，下午五時卅五分到

法航：東京來，下午二時零五分到

泰航：曼谷來，下午二時五十分到

民航：台北來，下午五時四十分到

德國航空：東京來，下午十時五十分到

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到

意航：東京來，下午二時十分到

馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到

快達：倫敦來，下午五時卅分到

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十一時卅分

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪、東京，開上午八時卅分

法航：往西貢，開下午三時零五分

泰航：往曼谷，開上午八時；往台北、大阪、東京，開下午三時卅分

荷航：往馬尼拉，開下午一時十五分

民航：往台北，開下午六時廿分

英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午九時；往東京、倫敦，開下午四時四十五分

意航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時

德航：往東京，開下午二時五十五分

馬來亞：往新加坡，開下午一時卅分

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午六時卅分

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
浩生	HO SANG	B32	渣甸
太原	TAI YUAN	A31	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	九龍倉橋	捷成
大美士	TAMESIS	九龍倉橋	多利順

航郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時 沖繩 上午九時
馬來亞、北婆羅洲 上午十時
關島、菲、澳洲 上午十一時 以色列、杜、黎、中午十二時
新、埃、西德 下午一時
夏威夷、美、中南北美 下午二時
荷、比、丹、瑞士、捷、義、瑞典、澳洲、新西蘭 下午三時
伊朗、西丁、印度、巴、巴林、黎巴嫩、非洲、英 下午六時
、尼日利亞、澳、葡萄、台、日 下午六時

平郵 中國大陸 下午三時
英、歐 下午五時
南非、緬、琉球群島、日、美、中南美 下午二時半、六時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時 沖繩 上午九時
印尼 上午十時 菲律賓 上午十一時
加、意、沙特阿拉伯、巴西 中午十二時
夏威夷、美、中南北美、印、巴、敘利亞、約旦、尼日利亞、荷、比、丹麥、瑞典、瑞士、澳
巴嫩、西德、挪、法、英 下午一時
黎、泰、馬、山打根、婆羅乃 下午四時
伊朗、伊拉克、希臘 下午五時 亞庇、台、日、澳洲、新西蘭、卑支 下午六時

平郵 中國大陸 下午六時
剛果、喀麥隆、沙勝越、馬來亞、菲、泰、老撾、伊朗、伊拉克、波斯灣 中午十二時
夏威夷 下午二時 澳洲、新西蘭、南朝鮮、越、瑞士、法、比、荷、西德、東歐 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
必發	BEERSHEVA	英國馬尼拉	1月16	新興行
安天娜	ANTENOR	英國	1月16	太古
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	1月16	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	波斯灣印度	1月16	捷成
海成	CLARA JEBSEN	日本	1月16	多利順
美邦丸	MIKUNI MARU	新加坡	1月16	日郵
日出丸	HIDE MARU	非洲新加坡	1月16	大阪
柏力天娜	PALATINO	意大利	1月16	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	1月16	渣華
多富怡美和	DOLPHEVERETT	加爾各答新加坡	1月16	[illegible]來
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	倫敦新加坡	1月16	渣甸
新麗都	CELESTIAL	金邊	1月16	聯華
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	1月16	大阪
美興	MUI HENG	曼谷	1月16	振盛行
大成	TA CHENG	曼谷	1月17	大信
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	1月17	銀行
費爾華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲新加坡曼谷	1月17	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	1月17	捷成
亞馬利	ASMARI	曼谷	1月17	法郵
春日山丸	KASUGASAN MARU	非洲新加坡	1月17	大阪
格蘭福	GREENFORD	天津上海	1月17	華夏
斯林勿	SLAMAT	歐洲新加坡	1月17	渣華
明達	BRENDA	婆羅洲	1月18	海聯
滿星丸	MANSEI MARU	日本	1月18	海聯
宜蘭	I—LAN	高雄	1月18	遠東
日洋丸	NICHIYO MARU	美國日本	1月18	東方
寶梅露	BOISSEVAIN	南非南美新加坡	1月18	渣華
協海丸	KYOKAI MARU	日本	1月19	東方
新德和	NEW TEH HU	日本	1月19	德和
孖渣	RAJAH	日本	1月19	銀行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月19	捷成
阿花倫	ASPHALION	英國新加坡	1月19	太古
東美	EASTERN MAID	日本	1月19	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	馬尼拉	1月20	多利順
羅耶	ROEPAT	紐約	1月20	順昌
太平	TAI PING	美國	1月20	多利順
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	菲律賓	1月20	大江
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	1月20	渣甸
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	1月20	銀行
格麗	GLITA	印尼	1月20	順和
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	1月21	大阪
東星	EASTERN STAR	上海	1月21	渣甸
福州	FOOCHOW	曼谷	1月21	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	1月21	渣華
大安美	DIOMED	英國新加坡	1月21	太古
唐鋒	PIONEER MILL	紐約	1月21	美輪
嘉建	LOMBOK	印尼	1月22	振興
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華舊金山	1月22	銀行
海興	HAI HING	山打根	1月22	多利順
高索華	KOSOVO	日本	1月22	華林
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	1月23	日郵
羅哈士總統	PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	1月23	美郵
英德些亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	1月23	渣甸
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月23	銀行
芬谷	FERNDALE	美國	1月23	多利順
西花利亞	WEST FALIA	歐洲	1月24	捷成
羅華碧琪	RAGNA BAKKE	歐洲	1月24	銀行
飛鷹	FLYING HAWK	紐約南非新加坡	1月25	和[illegible]
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	星洲	1月25	[illegible]來
好時	HOLSWORTHY BEACON	日本	1月25	太平
溫士德	WANSTEAD	澳洲新加坡曼谷	1月25	太古
奧連打	OLINDA	喀麥隆孟買新加坡	1月25	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	1月25	總統
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	1月25	總統
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月26	捷成
谷倫碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	1月27	銀行
伊利諾	ILLINOIS	舊金山	1月27	渣甸
施依丹	C.E. DANT	舊金山	1月27	渣甸
美締者	AMERICAN CONTENDER	紐約	1月27	美輪
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非新加坡	1月27	渣華
美加	MICA	歐洲馬尼拉	1月28	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月28	捷成
邊高	BENGLOE	英國新加坡	1月28	邊行
力打萊	NEDER RIJN	歐洲	1月28	渣華
芬沙	FERNSIDE	美國	1月29	多利順
高查士	CALCHAS	英國新加坡	1月29	太古
士打巴利	STRAAT BALI	南非南美新加坡	1月30	渣華
英山丸	EIZAN MARU	非洲新加坡	1月30	日郵
西維亞	CERVIA	英國新加坡	1月31	太古
巴拿馬	PANAMA	歐洲	1月31	寶隆
芬山	FERNHILL	美國	1月31	多利順
芬岸	FERNBANK	美國	1月31	多利順
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	1月31	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
沙班	SABANG	歐洲	1月16	太平
般納城	CITY OF POONA	英西德荷	1月17	銀行
亞洲	ASIA	意大利	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINO	意大利	1月18	天祥
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹	1月19	[illegible]
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	1月21	邊行
思連利安	GLENLYON	歐洲	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	利物浦	1月22	太古
高索華	KOSOVO	歐洲	1月23	華林
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	1月24	捷成
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	1月25	銀行
安多拿	ANDORRA	歐洲	1月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
加菲路總統	PRES. CARFIELD	歐洲	1月26	總統
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月26	太平
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月27	邊行
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	1月27	銀行
晏階是士	ANCHISSES	利物浦	1月30	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月30	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	1月31	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲	1月31	鐵行
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	1月31	捷成
亞當斯總統	PRES.ADAMS	歐洲	2月1	總統
金麻倫	COMORIN	倫敦	2月6	鐵行
安天娜	ANTENOR	歐洲	2月6	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	2月7	日郵
萬里新	MAURICIEN	歐洲	2月8	法郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	馬賽漢堡	2月8	渣華
摩利亞	MORELIA	漢堡鹿特丹	2月9	寶隆
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	2月9	邊行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	2月9	大阪
萊茵	RHEINLAND	歐洲	2月10	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
安土山丸	AZUCHISAN MARU	[illegible]	1月16	大阪
沙班	SABANG	亞丁	1月16	太平
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	[illegible]	1月17	大阪
厚德	HULDA	[illegible]	1月17	東方
亞洲	ASIA	科倫坡	1月17	天祥
柏力天娜	PALATINO	科倫坡孟買	1月18	天祥
孖渣	RAJAH	吉大港加爾各答	1月20	銀行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月20	渣甸
思連利安	GLENLYON	亞丁	1月22	渣甸
馬芝安	MACHAON	蘇彝士	1月22	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	亞丁塞得港	1月24	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	亞丁塞得港	1月24	捷成
海多	HALLDOR	印巴	1月26	多利順

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞美達	AMITA	西貢	1月16	德和
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月16	振盛行
海明	HAI MENG	山打根	1月16	多利順
奧根菲	OCKENFELS	新加坡	1月16	新興行
安土山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡	1月16	大阪
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	1月16	美輪
浩生	HO SANG	斗湖	1月16	渣甸
沙班	SABANG	新加坡	1月16	太平
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月17	順昌
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	1月17	大阪
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡檳城巴生	1月17	東方
海成	CLARA JEBSEN	曼谷	1月17	多利順
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	1月17	捷順
厚德	HULDA	新加坡	1月17	東方
亞洲	ASIA	新加坡	1月17	天祥
恒生	HANG SANG	山打根	1月18	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
柏力天娜	PALATINO	新加坡	1月18	天祥
賀連德	SLINDE	耶加達	1月19	亞非
新麗都	CELESTIAL	山打根	1月19	聯華
孖渣	RAJAH	新加坡	1月20	銀行
姆達	DIANA	印尼	1月20	[illegible]運
明達	BRENDA	婆羅乃	1月20	海聯
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	1月20	東方

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	新港上海	1月18	渣甸
費爾華	FLORIAN CEYNOWA	上海	1月19	天祥
天津	TIENTSIN	上海	1月19	太古
緬甸	BURMA	上海	2月8	太古
東月	EASTERN MOON	上海	2月9	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海利	HAILEE	日本	1月16	多利順
萬里新	MAURICIEN	日本	1月16	法郵
仙力士	JESENICE	日本	1月16	華林
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	日本	1月21	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奧根菲	OCKENFELS	東南非	1月16	新興行
沙域	SHAVIT	西南非	1月16	新興行
大天丸	TAI TEN MARU	西南非	1月16	太平
厚德馬士基	HUCDA MAERSK	南西非	1月17	捷成
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南非	1月22	大阪
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西南非	1月23	大阪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月23	渣華
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	東非	1月25	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月16	美輪
唐鋒	PIONEER MOOR	美國	1月16	美輪
順華	SKARVA	美國	1月16	海運
必發	BEERSHEVA	美國	1月17	新興行
山國丸	YAMAKUNI MARU	西北太平洋	1月17	大南
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國東岸	1月18	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	中美	1月18	太平
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國	1月19	[illegible]
讚岐丸	SANUKI MARU	美國	1月19	日郵
芬崖	FERNCLIFF	溫哥華舊金山	1月20	多利順
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	1月21	渣甸
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南美	1月22	大阪
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國西東岸	1月22	大江
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月22	總統
唐鋒	PIONEER MILL	美國	1月22	美輪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美	1月23	渣華
鮮川丸	KIMIKAMA MARU	美國	1月23	太平
祥雲	SIAN YUNG	美國	1月24	[illegible]
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	1月24	大阪
華盛頓	WASHINGTON	加美	1月25	渣甸
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	1月25	美輪
羅華碧琪	RAGNA BAKKE	加美	1月26	銀行
飛鷹	FLYING HAWK	美國	1月26	和[illegible]
阿拉斯加丸	ALASKA MAIL	溫哥華美國	1月26	[illegible]來
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	1月26	總統
慕時來	MUSI LLOYD	美國	1月27	渣華
海榮	GLORY OF THE SEAS	美國	1月27	[illegible]
美締者	AMERICAN CONTENDER	美國	1月28	美輪
大賓多	TROUBADOUR	美國	1月28	多利順
祥雲	SIAN YUNG	美國	1月29	[illegible]

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太原	TAIYUAN	澳洲	1月16	太古
雅麗麥	ARAMAC	澳洲	1月16	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月21	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月24	銀行
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月25	渣甸
亞羅士	AROS	澳洲	2月1	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
山高丸	YAMATAKA MARU (下午五時)	日本	A24	大南
雷鳥	THUNDER BIRD (上午八時)	美國	A9	協安行
海皇	HOI WONG (上午十時)	檳城新加坡	B3	捷順
海明	HAI MENG (中午)	[illegible]	B2	多利順
高蘭加	GORANKA (上午六時)	歐洲新加坡	A3	華林
日成丸	NISSEI MARU (上午十時)	新加坡檳城	A22	東方
三寶顏	ZAMBOANGA (中午)	菲律賓	A8	大江
沙域	SHAVIT (上午八時)	日本	A4	新興行
柏甘	PAGAN (下午八時)	日本	B7	新興行
大寶利	TEHRMOPYLAE (下午一時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
國孚	KUO FU (晚上)	高雄	油蔴地	[illegible]
沙班	SABANG (下午四時)	日本	A33	太平
士巴尼吉	SPAARNEKERK (上午十一時)	歐洲	九龍倉橋	渣華
恒生	HANG SANG (下午八時)	婆羅洲	B33	渣甸
美西美	JACOB JEBSEN (晚上)	曼谷	B	順昌
飛豪	PHOEVOS (上午)	汕頭	A21	華夏
山國丸	YAMAKUNI MARU (下午三時)	日本	A10	大南

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
邊來路	BENLOYAL (上午五時)	新加坡歐洲	A32	邊行
銀皇	SILVER KING (下午)	[illegible]	油蔴地	聯貿
秋田丸	AKITA MARU (下午)	新加坡亞丁塞得港北歐	A7	日郵
日隆丸	NICHIRYU MARU (下午)	菲律賓	油蔴地	海聯
寶華	BRAVO (下午)	亞庇古晉婆羅乃	油蔴地	聯華
汶萊第一	BRUNEI NO.1 (下午)	亞庇	油蔴地	聯和
伯利恒	BETHLEHEM (下午)	曼谷	B13	德和
大倫圖	TARANTEL (下午)	美國	A5	多利順
萊茵	RHEINLAND (下午)	日本	九龍倉橋	捷成
福建	FUKIEN (下午)	日本	A26	太古
永榮丸	EIKEN MARU (下午)	新加坡東非	A6	日郵
富貴	EMPRESS OF VICTORIA (下午)	山打根	油蔴地	永利
偉寶	WEYBANK (下午)	東非	A2	銀行
安順	ANSHUN (下午)	汕頭	A25	太古

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大天丸	TAITEN MARU	日本	A1	太平
萬里新	MAURICIEN	歐洲	九龍倉橋	法郵
亞美達	AMITA	日本	B	德和
亞特那士	ATREUS	英國新加坡	太古橋	太古
有田丸	ARITA MARU	日本	A5	日郵
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	A6	美輪
安土山丸	AZCHISAN MARU	日本	A3	大阪
般納城	CITY OF POONA	日本	A	銀行
仙力士	JESENICE	印尼	A26	華林
亞洲	ASIA	意大利	九龍倉橋	天祥
芬溪	FERNBROOK	美國	A	多利順
舟山	CHUSAN	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
海利	HAI LEE	曼谷	B	多利順
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	九龍倉橋	太平
菲律賓熊	PHIL.BEAR	洛杉磯舊金山	A7	美輪
唐鋒	PIONEER MOOR	紐約	北角橋	美輪
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	馬尼拉	九龍倉橋	總統
順華	SKARVA	英國日本	A	海運
大西洋星	ATLANTIC STAR	大連	B10	華夏
南極洲	ANTARCTICA	上海	油蔴地	信利

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
雷鳥	THUNDER BIRD	美國	A9	協安行
山高丸	YAMATAKA MARU	美國	A24	大南
新達	SUNDA	新加坡歐洲	A34	銀行
高蘭加	GORANKA	日本	A3	華林
大寶石	TAI POO SEK	新加坡檳城	B	順昌
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	B6	捷成
柏甘	PAGAN	新加坡	B7	新興行
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡檳城	B	順昌
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	A8	大江
日成丸	NISSEI MARU	溫哥華西雅圖	A22	東方
有田丸	ARITA MARU	中南美洲	A5	日郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	九龍倉橋	總統

"N" LINE REGULAR SERVICE

M.S. "BRENDA" 明達輪

元月十九日落貨 二十日開行

直放 亞庇 婆羅乃

海外聯合海運有限公司

電話：四三九五〇四，四四五七〇九

李寶椿大樓一〇一室

大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新冷藏貨輪，時速十八浬，歡迎搭客）

一月十五日落貨 十五日下午開行 直透 石叻 庇能

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有冷藏設備，歡迎搭客）

一月十五日落貨 十五日下午開行 直透 石叻 庇能

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN

一月十六、十七日落貨 十七日下午開行 直透 暹羅

貨客搭船請到干諾道中四號二樓本公司接洽 電話：45138 45512

順昌航業有限公司啓

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD

嘉建 M.V. "LOMBOK"

元月廿五日落貨 廿六日開行

直透耶加達、三寶壟、泗水

該輪準於本月廿二日由印尼抵港，請各收貨人到本公司辦理提貨手續

貨客付貨搭位請向本公司接洽

振興有限公司

電話：二三八一四一，二三一四

南極洲輪 M.V. "ANTARCTICA"

由上海來

預定本月十五日抵港

請收貨人速來本公司辦理提貨手續

信利公司代理啓

德輔道西26號 永源大廈 電話：436703 441678 455611 455450

「飛豪」M.S. "PHOEVOS" 由汕頭來。定於一月十四日晨抵港，泊A21泡。

「大西洋星」M.S. "ATLANTIC STAR" 由大連來。定於一月十五日晨抵港，泊B10泡。

「格蘭福」S.S. "GREENFORD" 由天津，上海來。定於一月十七日抵港。一月十八日開往星加坡。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

付貨請到李寶椿大樓五一八室聯華船務公司接洽。電話：442873、441697。

華夏企業有限公司啓。

中國銀行大廈十三樓。電話：232181、232161。

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能

元月十六日落貨 十七日開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

文咸西街六十八號 電話：四三三五九〇、四三三六二四、四三三七四八

捷順船務有限公司啓

寶華 M.V. BRAVO.

元月十三日收貨 十四日開行

直透：亞庇、古晉及婆羅乃

新麗都 M.V. CELESTIAL.

元月十八日收貨 十九日開行

直透：山打根、斗湖

代理：聯華船務公司 啓

足球聯賽又演獨幕劇
元朗花墟鬥警察
受傷被罰球員復出元朗戰鬥力恢復舊觀
每遇巨班會有佳作警察今戰未必便落敗

甲組聯賽今天繼續上演獨幕戲，由元朗與警察在花墟劇場比賽，下午三時半開始角逐，預備組則在下午一時三刻開賽。門票全收一元二角。

元朗自張鑑國及楊偉業雙雙復出，球員跳槽之事又大致搞掂以後，實力復趨完整。該隊雖管因陳振棋仍在養傷中，暫時仍未能以最佳人手上陣，但鐵力已恢復增強。尤其鋒線的球員，推進快捷，能攝善射，假如合拍緊密，成力甚強。問題只是後防能否減少失球。

警察隊演出時價不同，事關警察隊的前鋒，在保持水準時，也有很強的活力。極有可能出現鬥門之局。由於警察隊與巨型班比賽，好幾支巨型班均曾吃過該隊的苦頭，因此，元朗今天想取兩分，將要付出很大的氣力。

今天的球賽，雙方實力互有千秋。雖然人手以元朗較為均勻，但警察隊如能保持充沛的氣力，踢出金禧杯次使對東華上半場時的水準，元朗將很難應付。反之，則仍以元朗贏波的可能性較高。雙方列陣如下：·夏侯直·

元朗：何志坤　盧德耀　吳偉文　張永滿　北　盧松江　鍾文渭　張鑑國　楊偉業　劉志榮　區彭年

警察：劉守政　何義新　陳挺楠　龐華傑　郭伊士　劉偉　……

分別迎戰瑞士及丹麥隊
港隊三陣足總排出
另選夏仙等督訓朱永強任助教

足總遴選委員會昨日召開會議，選出三支迎戰瑞士蘇黎世紅星隊和丹麥一九〇九奧丹士隊的港隊陣容。會上並選出兩委員負責督促港隊集訓事宜，並選朱永強為足總助教，協助集訓。

會議首先挑選迎戰丹麥一九〇九奧丹士冠軍隊的港代表隊和港聯賽聯隊人選。會議決定，丹隊首仗（二月二日，農曆年初一）排出最佳港聯賽聯隊陣容。該隊全部球員都是目前本港近況最佳的好手，脚傷初癒的張子岱亦榜上有名，幾經考慮之後，左翼人選起用偷闌李國強擔任。總的而論，首戰港隊人脚相當完整。次仗（二月四日，農曆年初三），由港代表隊迎戰。會上選出的人脚，大部分以「少壯派」為主力，球員門志是無疑鮮明的，但戰鬥力則稍遜。

隨後，會議又推選十六日（星期六）迎戰瑞士蘇黎世紅星隊的港聯隊陣容。鑑於十七日（星期日）有金禧杯決賽，東華、南華決戰，不克代表港代表隊出戰，故會上改用港聯賽聯隊上陣。球員則由偷闌和元朗兩支「巨型班」球員組成，實力不俗。

最後，會上選出夏仙和史高二人為協督港隊訓練的顧問，負責其負起港隊集訓事宜；另外，為了進一步搞好集訓，教練黎兆榮推薦朱永強為助教練，會上亦即席接納。現將昨晚選出的三支港隊的職、球員名單列下：·公孫羣·

迎戰紅星隊的港聯賽聯隊

廖錦明（偷闌）　陳炳光（偷闌）　楊偉業（元朗）　盧德耀（元朗）　劉添（偷闌）　張鑑國（元朗）　羅北（元朗）　盧松江（元朗）　郭國泰（偷闌）　區彭年（元朗）

生力軍：梅永達（巴）、周志雄（巴）、李國華（方）、馬福培（偷）、劉繼熙（傑）、陳鴻平（警）、謝華傑（警）、阮家富（偷）、湯紹魂（星）、周少雄、拉倫（警），隊長劉添，副隊長羅北。

迎戰丹麥隊的港聯賽聯隊

郭錦洪（南華）　黃文偉（偷闌）　劉建中（南華）　劉添（偷闌）　羅北（元朗）　陳耀洪（東華）　李國強（偷闌）　姚卓然（東華）　張子慧（星島）　張子岱（星島）　黃志強（南華）

副選：盧德耀（元）、駱德興（東）、李國華（方）、盧松江（元）、張永濟（元）、曾錦洪（南）、周少雄（巴）、郭滿華（偷）、羅國泰（偷）、楊偉業（元）、莫振華（東），隊長姚卓然，副隊長劉建中。

領隊郭泰全，教練黎兆榮、朱永強，軍醫梁仲偉。

迎戰丹麥隊的港代表隊

廖錦明（偷闌）　馮紀魂（星島）　吳偉雄（南華）　梅永達（東昇）　謝華傑（警察）　張鑑國（元朗）　鄭柱生（南華）　何耀友（南華）　張炳光（元華）　林英傑（東昇）　李國強（偷闌）

副選：盧德耀（元）、駱德興（東）、梁建中（巴）、陳林（東）、謝國強（巴）、區彭年（元）、陳炳光（偷）、麥拉倫（警）、劉繼熙（傑）、黃志強（南）。領隊黃源章，副隊長何耀友，教練黎兆榮、朱永強，軍醫梁仲偉。

領隊梁錦輝，教練黎兆榮、朱永強，軍醫梁仲偉。

四支外隊要訪港
足總下周作抉擇

足總本月份第二次執委會會議，定於十九日（星期二）召開，會議重要議程是研究確定邀請那一支外隊於三、四月間訪港事宜。

關於邀請外隊訪港事，計有奧地利維斯諾斯隊願意於二月底三月初訪港，比賽兩場，屬於過港性質；第二支外隊是緬甸大學聯隊，條件包括膳宿，非港方所能負擔得起的；第三隊是日本國家隊，每場三千美元，包膳條件比較起碼不大。英國乙組職業隊史篤頓城隊於三、四月間訪港，條件每場是五百鎊，包膳最低，但這是否適合港球迷胃口，頗成問題。因此，下次的執委會上，就是要從上述各隊中選擇一隊來港比賽。·上官羅·

足聯遴選小組
華聯陣容周五點選

足聯遴選小組，定本月十五日假華協會所登壇點將，選拔對丹麥隊的華聯陣容。丹麥隊將於農曆年關來港督戰，第三場將與華聯比賽，現距各軍來港日期漸近，足聯已定於後天（星期五）遴選華聯的陣容了。·時廷炳·

谷中夜波夠緊張
愉園小勝傑志
上半場一比零下半場沒有交易

昨天晚上，港會球場有一幕甲組足球聯賽上演，結果愉園以一比零獲勝，頭場雙方預備組對壘，結果愉園以五比三告捷。昨晚觀衆有五千多人，收入超過七千元。

球賽開始，傑志搶攻，黎子福插傳與曾鏡光，他離門十碼削射，莫小斌接去。以後再攻，而且迫得一角球，但無所獲。六分鐘，劉添在半場將球插後，被司徒森搶去，與黎子福互傳攻門，莫小斌及時倒出撲救得手。十四分鐘，愉園才有像樣的進攻，是阮家富開角球，郭滿華一頂再勾射，射得妙，但門將楊興威救得妙。十六分鐘，郭滿華妙傳入門前，家富在門前六碼處命射，竟然一腳高出。十八分鐘，陳炳光帶球推進對方陣地，直線傳與郭滿華，劉儀盯不着，郭滿華再一射入，一比零打開紀錄。廿分鐘，郭滿華再一次埋門抽射，可惜中柱不入。廿四分鐘，何鎔強開角球，中楷木彈出於門前，但楊興威及時翻身頂，郭滿華貼高一浪地救去。以後愉園攻勢仍頗盛，先後有何鎔強與羅國泰射門，不是被對方門將救去，就是斜高。卅分鐘，羅國泰與郭滿華連續叫射與頭頂，均中楷木，失掉機會。四十分鐘，傑志反攻，劉添去，謝炳麟迎頂，劉繼照插前抽射，但射壞了。半場完，愉園暫以一比零領前。

休息後繼戰，愉園依然進攻多。六分鐘，郭滿華勾射高出。此後雙方有攻有守，過程緊湊。十分鐘，司徒森在廿五碼外斜射，又出界外。及時飛身將球撲出。廿八分鐘，阮家富近門斜射，……出一角球，只見傑志……球入底線前出門，險把球心切入網窩。廿九分鐘，孫志強力戰抽射了，很快便好了，傑志追得一角球，……子福開出，劉儀上前攻勁射，一腳沖天。至終場，雙方均沒有變化，愉園以一比零打敗傑志。·武郁鎮·

代郵　各屬會及有關人士：瑞士紅星隊免費入場……

培養青年球員
計劃已獲通過
足總函各屬會請荐新血

昨天的足總培養青年球員委員會，選出夏仲為主委，並通過教練計劃，讓黎兆榮的訓練計劃，推荐青年好手參加集訓。

該計劃是每周訓練二次，以三個月為期，先行挑選卅三人進行集訓，每次集訓，均宜於晚間舉行，由下午六時至八時，逢星期二、四日在嘉路連山場進行，可得參加集訓球員，每次由兩位教練擔任教材，其中一位教練將要讓球員的近況……每次東京……港代表隊……必須於三月十五日前選出，以便進行……訓練。增加至每周三次，從二月九日開始……約二千……會上……為使……會要求各屬……向足總推薦……爭，請於星期五到足總領取（各屬會備函正式函件到取）。足球總會

籃球賽重要戲碼
閩青鬥南華
修頓舉行賽前另有兩仗

今晚九時有一場甲一組好戲在修頓球場上演，由閩青大戰南華。這是一場有關奪標的重要戰事。此外還有兩場比賽角逐，秩序是：七時，甲二組自力黃對電車；八時，女子組北角對中青。門票收六角，學生收三角。

甲一組比賽，截至本月十二日為止，均安以四戰三勝一敗，獨列首席；南華兩戰兩勝，閩青與自力三戰兩勝一敗，並列次席。照甲一組形勢來看，只有南華還保持未敗紀錄。閩青、均安、自力各失兩分。今晚南華大戰閩青，如南華一舉得勝，仍保持一枝獨秀的優勢；如閩青得勝，則造成閩青、均安、南華與自力失分相等之局，形勢更為吃緊。

今晚之戰，閩青個別球員技術不錯，但合作功夫不大純熟，部份球員有缺乏後勁之弊，今晚面臨強敵，如能提高戰意，把缺點補救過來，才有可勝之道。南華人手平均，技術老練，作戰經驗豐富，近況亦佳，今晚如不走樣，取勝機會似乎稍高一線。但是，雙方實力畢竟距離不遠，到時非經過劇烈的爭逐，不易決定勝負。

甲二組之戰，電車出戰自力黃，照雙方技術比較，電車略勝一籌，自力黃過去四戰還未贏過一次，此戰看來仍是凶多吉少。

女子組比賽，中青必勝將沒有疑問。

甲組籃球賽，昨晚三場球賽結果是：公民勝北角五十二比四十九，大同勝勞清五十三比十九，僑聯勝志聯六十二比五十六。·鹽下客·

足聯設小組
搞女子足球

足聯本月份執委會議，昨日下午六時假華協會所舉行，決定成立訓練女子足球小組，推進女子足球運動。

會議開始時，先通過一般提案多起，其中包括新入會的大埔體育會，派出黃源章為出席代表，接着會議通過成立訓練女子足球小組，推進女子足球運動。除正、副主席為當然委員以外，選出的委員為：張觀（主委）、張觀新、朱叔遠、胡凱路、彭弓、余浩明和任培等七人；接着通過新會所減低租金。

昨天出席會議者有雷中元、袁耀洪、龔堅、戴列華、彭弓、梁仲偉、何坤、張觀新、任培、李漢、曾饒康和黃樂鏗等。·夏侯直·

國產成藥

天津中央製藥廠 松樹牌人參精	功能：對心神疲勞及新陳代謝機能衰弱，食慾不振，消化不良，頭痛，失眠，健忘等有效，久服可增强體質，延年益壽。
天津中央製藥廠 松樹牌鹿茸精	功能：適應神經衰弱，腰膝酸痛，食慾不振，營養不良，禿頂脫髮等，久服可青春長駐，輕身不老。
北京市製藥二廠 金百合牌蜂乳精	功能：滋補營養，振奮精神，增强體力。對頭髮脫落有恢復正常的功用。治療貧血，風濕性關節炎，結節性脈管炎，胃潰瘍等。
杭州胡慶餘堂 全鹿丸	功能：適應身體虛弱，筋骨疲軟無力，腦貧血，怕冷等。

國產高級補劑・用料正・功效大

蜂乳精，人參精，鹿茸精香港經銷處：華通公司　電話：431061

全鹿丸香港經銷處：正南行　電話：237290

中國茶葉土產進出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司　港九各大藥行、國貨公司均售

武林風雲

倫敦・百老滙・國賓　今天　盛大聯映

東寶出品打鬥刺激空前　天兵天將神鬼莫測

東寶伊士曼七彩　合體中文字幕

國際巨星 三船敏郎　市川染五郎　星由里子　水野久美（主演）

特技大師 圓谷英二 特技導演　稻垣浩導演

一敵一當百棍十劍

旋風上銀幕　忍術奏奇功

經世紀・大光明・中央・皇后・金聲・國泰・城寶・新光　今天八院續映

港星出品武俠片　武林聖火令　雄威豪霸

高第一把交椅　會座一跳

港九驚動　購票提早

務要

整個故事高潮　全部劇情肉戲

武林聖火令 全片結局

同場加映　武術評述　觀衆特映

林家聲　陳好逑　陳寶珠　李紅　李香琴　鄭君綿 主演

翠鳳・柳青・容串

金鷹

普慶・國泰　進入第五週　彌月之喜　觀衆七十萬

香港大片出風頭

高遠上電視　今晚九時現身說法

鳳凰出品　深入人心

小姐的丈夫

太平・快樂・明星・北河・長城・大觀・金華　明天獻映

全片充滿青春氣息

江雪　謝賢　譚蘭卿　羅蘭

八荒英雄傳

新華・英京・光華・世界・寶聲　今天 下期

歷盡一切

漁家女

珠江・高陞　今天聯映

周璇

七仙女

邵氏震驚影壇之作

京華・樂都・黃金　今天獻映

凌波　方盈

銀都・珠江・百樂門

今天獻映　寶蓮燈　漁家女　情侶　泰山

利舞台　今天第三週　平西誌

新華・麗華　狂瀉！第十四天映　六三一

大華　滿院笑聲！飛天老爺車　集續

樂宮・新新戲院　玉樓春夢　人車魂

娛樂・荷李活　連滿七天　名花有主

普慶　今天四場續映　金鷹

皇都・麗聲・國泰・皇后　今天獻映　快樂青春

成績、缺點和革新

——談第六次免費音樂會

雙木櫸

由馬國輿主辦的第六次免費音樂會，本月十一日晚上在大會堂的音樂廳舉行，這個音樂會和經常一樣，前半部是年青人的節目，後半部是較爲有名氣的音樂家們的節目。

在前半部節目中，唐燕玉彈奏了巴哈的「降B大調序曲」與「賦格」，還有蕭邦的「夜曲」（作品第三十二號第二首）及「圓舞曲」（作品第八號）。前兩首是去年鋼琴音樂節旁八級考試的曲目，聽來沒有什麼特別的表現，主要還是缺乏對作曲者音樂風格的掌握；如果練習時間多些，成績當會更好。凌錦麟演奏的布拉姆斯「小提琴奏鳴曲」第三首和史密斯的「我的家鄉」中的一段，樂曲似乎超過了他本人的演奏水平，因而很多地方有拖泥帶水之感。如果在選曲上着重留意下是否適合自己的演奏技術，那將會有更好的表現。汪益珍和陳芷玲的鋼琴合奏，是前半部節目中較爲出色的一項。不過合作得比不上他們在校際音樂比賽中的演奏。

後半部全是歐唱的演奏。費明儀唱了五首外國民歌和四首中國民歌。她唱外國歌似乎比中國歌好，比方唱「青海民歌」和「四季歌」，速度慢了很多，不能表現出歌曲中的光彩。第二首浙江民歌「羅嗩」和演唱得有些平淡，聲音比較緊，有很多地方還受到呼吸上的限制。這大概和她本身的慣力有關吧。洪秀嫺和梁佩文的女聲二重唱，第一、二首時還顯不出歐曲的應有二部效果，在後面的兩首歌曲中，二部合唱的效果才被表現出來。「伊拉拉」唱得最好，「含苞欲放的花」次之。

一般來說，這個免費音樂會是有它一定成績的，也有它的形式和風格。在這個音樂會中，人們可以欣賞到很多年青的音樂好手的表演，同樣地也可以欣賞到很多有名氣的演唱家們和演奏家們的表演。

但是，從另一方面來看，人們還是感到這種形式和風格實在比較保守了點，每次的節目都是鋼琴、小提琴、聲樂和小合奏。節目的內容雖有點改變，然形式上和風格基本不變，那是會使人感到不夠新鮮的，如果以後的音樂會能夠注意一下是有好處的。或者採用「大集會」之類的方式，相信會更容易引起音樂愛好者們的興趣。

從另一方面來看，這幾場免費音樂會中的節目，中國的作品似乎不夠多，有的還是那幾首民歌。我想，作爲一個中國人主辦的音樂會，而中國作品這樣少的話，那實在是說不過去的。這點，希望主辦人能夠注意。比方加上一兩項中樂演奏、或者是彈奏一兩項中國作曲家的鋼琴作品等。現在每年的校際音樂比賽中，這兩項的成績也實在不差的。

從每次的音樂會中，可以看到聽衆們是愛護和支持這個音樂會的，因此，同樣希望繼續主辦，但是，同樣地聽衆們也會有希望能夠聽到更多的、更豐富的節目。

面貌相似 疑真疑幻 陳麗麗無端惹風波

晚節

這幾天，由於好些報紙披露陳麗麗蜜運成功新聞，敏感的讀者喘給她，祝賀她一番，並詢佳期。豈知陳麗麗搖頭一句便否認有這件事，更否認有所謂印度華僑男友這個「情人」。她還說因此險些被逼父和父母家庭干涉，而且還得分頭跟「邵氏」和「華僑」解釋。

實際上，談到陳麗麗與別的男子在餐廳、花園、戲院、通衢大道親暱的話題，不知聽過多少次，可是，沒有一個敢下決定去證實，這就是因爲當你碰到那個「陳麗麗」時，她竟對你視同陌生路人，頭也不點，昂頭直過的，開始，有人說是她怕跟朋友敘住閒長聞短，或者做其「電燈膽」，所以不和人打招呼罷了。

一次，華僑製片人張鐵到漢宮，事後乘車回公司途中，竟碰見這個「陳麗麗」與一個混血兒親密地肩並肩，手拉手的「沿步路過」，張鐵看個正着，她頭也不回便繼續向前行，張鐵滿肚狐疑，怎麼陳麗麗會如此不懂禮、不大方，連打個招呼也不會？

甫抵公司，嗯！奇矣！原來陳麗麗正伏在宣傳部的辦公桌上覆影稿，怎麼，她不是剛剛還在尖沙咀麽？怎會忽兒又在公司裏，而且剛才的牛女褲怎會這麼快便換過了西裝裙？張鐵對幾分鐘前的事物攤膠猶在目，彷彿地過去問麗麗，麗麗瞪目不知所云，俄而才恍然不少記者問她的蜜運內幕的原因了。尖沙咀那個「陳麗麗」顯然長得頗自己一樣，漠京作馬滾，這回慘矣。還導六之冤如何洗脫好呢？

很多人都知道，陳麗麗的家庭管教很嚴。一次，她穿得花綠一點到祖父家去，差點要被嚴父罰跪。

陳麗麗看到報上的新聞，一哭笑不得，她那來這個「朋友」的朋友「的印度華僑男朋友」？只好向父母稟明，男大當婚，女大當嫁，誰也不會怪她，是真的，可是，這次是空穴來風，有因，可是漠京作馬滾，又如何交代呢？

因此，陳麗麗這日是不出戶，埋頭看「飄零燕」的劇本，一方面思付對策：如何使家人信服沒有這回事，夠她傷透腦筋了。

陳麗麗直至今天止，還是「小姑居處尚無郎」的，給地與起這次「愛情的風暴」，看她如何安排善後了。

娛樂

劉芳有意集賢 爲港聯搞劇本

各個電影製片公司都鬧劇本荒，都說找好劇本難，尤其是粵語片。

前幾天，新聯公司的「西施」的第一次試映時，先就聽他們公司的宣傳發行大員吳鄉叔向席上的老編們說：「多幫我們忙，找找劇本吧！」第二天，港聯公司劉芳也是說同樣的話：「找些人想想劇本吧！我不惜重金！」

話是對他們的宣傳大員小鄉說，大有廣集賢，在一九六五年這個年頭重振聲威之勢！（按，港聯公司上一年製作少了一些。）

劉芳叔集賢，計劃已是定得很具體的，足見他本人求才之渴，對劇本的重視。他說：準備召集一羣年青有爲的文藝工作者，座談故事，共同度出一個結構、題材兩樣好的電影故事來；然後，再找名家執筆寫劇本。爲了增加談劇的興趣，並設案酷或晚飯招待。

問題不在案與飯，而是在這粵語影片市場不景的情況中，芳叔能首先重視劇本的重要，精神就是可嘉的吧！（語錦）

李麗華

大衛尼雲拍間諜片

黛妃

自「六壯士」及「風流江湖客」兩片以來離穿多時的大衛·尼雲，目前正參加拍攝一部間諜影片，名字叫做「前往滑滅的護照」（Passport to Oblivion），是由美高梅影片公司攝製的。

「前往滑滅的護照」的原作者是占士·李沙，電影劇本則係由和路·孟哥梅森執筆撰寫；主要外景全部在黎巴嫩實地拍攝。大衛·尼雲在片內飾演一個鄉村醫生，名叫占臣·洛扶；在一個偶然的巧合中，不由自主地捲入了間諜工作的旋渦，因此展開了一連串令人髮指的殘酷緊張的情節。

這部影片中還可以看到諾宙·哈里臣（Noel Harrison）飾演特務頭子的副官，原來他就是著名老明星力士·哈里臣的兒子；片內同時還介紹法國新女星法蘭娜絲·桃麗克（Francoise Dorleac），飾演「妮娜」一角。

「前往滑滅的護照」在拍攝外景階段，據說曾遭遇到莫大的困難，爲了條件的限制，不得不自羅馬將十二具大型水銀燈及發電機等大批配備運往貝魯特（黎巴嫩的海港）應用；不料運抵貝魯特時，適逢當地碼頭工人總罷工，因此稽延多時方始能將之運抵外景拍攝地點，惱得導演華爾斯特咆哮不已。

桃麗絲黛新片「玻璃底的船」

去年荷里活的賣座冠軍又爲桃麗絲黛所得。然而，她似乎要乘勝追擊，所以今年的第一部新片又安排好了，該片叫做「玻璃底的船」，由埃佛烈和桃麗絲的夫婿聯合監製。她對工作並不怕多，她曾對英國銀記的輪卡遜說：「不管工作多忙，都不會損害身體的，只要他們留心自己的健康。損害身體的是他或她對工作操心過急的不適當消遣。」不過，桃麗絲是相當迷信的，她每拍新片，必須有一襲衣裳是白色的；在「名花有主」也不例外，她穿了一襲白色的晚服。

漫談「漁家女」

斬牧

金嗓子周璇物故多年，但此地電台還經常播放着她所唱的歌曲唱片，周璇的歌聲確是有她自己的風格和魅力。去年放映的舊片新拷貝「馬路天使」，她在片中所唱的「四季歌」，更是不少人都能哼一兩段的。

現在由國泰影片公司發行的「漁家女」，是由周璇和顧也魯聯合主演的，這部片大約在一九四〇年左右拍攝，距今已有二十多年了，現在放映的據說是新拷貝，如果問這部片子的拍攝水平如何？當然是不能拿廿多年後今天的電影製作水準去衡量的。如果喜歡聽周璇唱歌的觀衆，那麼這點是不會叫人失望的，她在片中唱的四首歌，其中一首是主題曲「漁家女」、另外一首叫「瘋狂世界」，她和顧也魯的愛情受到阻梗破壞之後，抑鬱成狂，在瘋瘋顛顛中唱了這首歌的，其餘兩首叫什麼名字，我一時忘記了。

年青的觀衆可能不大熟悉顧也魯的，不過，不要緊，只要你看過「女理髮師」這部片子就行了。丰丹鳳在爲洛人理髮時，忙亂中把一個顧洛的頭髮從中央「剷」掉了，這個顧洛就正是顧也魯了。這部片中，他在「漁家女」一個在年輕的道路上，演出了一幕三角戀愛的悲劇，他本來愛的是漁家的姑娘周璇，但富商張國瑛卻單戀着他，並且施刀奪愛，把周璇擊敗了。「漁家女」就是以三角戀愛情爲骨幹的戲劇故事。

片子開始時，顧也魯和周璇的邂逅，是有點意外的。一個是知識青年，一個是貧家少女，因爲作畫，漁家女便成了他們入畫的題材，並因此結識了，正是一「」然。

另外一段戲是描寫兩人談愛的情景，顧也魯教她寫「心」字，周璇立刻向他問：「心」有什麼不同？顧也魯很幽默的說：「心」本來所有的心都是一樣的，問題是決定在所做的事，是好事還是壞事。這一段對話和張國瑛後來的試探，點見呼應，而且這種手法處理得較爲新鮮些。至於結尾時，張國瑛看見周璇因爲失戀而瘋了，正是說明她的破壞手段成功了，突然她卻覺得心有不忍，立刻跑去告訴顧也魯，請他去和周璇相見。她在痛苦中患前想後，幻想周璇和顧也魯穿着結婚禮服，乘着馬車走了。影片在「有餘不盡」的畫面上出現了「劇終」兩字，全片便結束了。從這些小節看來，編導的一「良心論」是影片的主要重心，在今天來看，多少是有一種片面的人性論。因爲張國瑛這種人，怎會放下屠刀立地成佛的？難道人性論真有這種力量嗎？假如真的如此，真實生活中的周璇就不會患了神經病了。

陳麗麗

薛派芳腔春節領班 吳千楓拍李寶瑩

·響叮噹·

薛覺先死後，戲迷們悵然若有所失。他的入室弟子林家聲，未盡得傳衣鉢，唱做工夫只得薛的一半，只是近十年來家聲忙於拍片，他在「勝利年」演了兩次而已！最近，有一位新紮的吳千楓出現，他只是十七歲的小伙子，但很奇怪，他對戲劇有極深愛好，尤嘉薛派戲的細膩工夫。去年，他的父親不欲埋沒其志，決定完成他的志願，吃華光飯，分請顧天吾、陳非儂教他唱做武功，不消三兩月，已中規中矩。他的身型面白瀟洒脫俗，唱做屬不錯，隨是可造就之材。他的父親說：千楓一面讀書，一面學戲，頗爲苦心。他曾爲了一排牙齒參差不齊，全部拔去，另換了牙。

今年中秋節，他與陳寶珠個班演出於大會堂，演的是薛派名劇如「漢武帝夢會衛夫人」等，的確有些成就。

昨午聽到了一個新消息，班政家呂雄要對他另眼相看，請他春節領班上演，獨當一面而拍檔花旦，則是芳豔芬弟子（反串）李寶瑩，丑生石燕山貞，其他在配搭中。

吳千楓拍李寶瑩無疑是最理想的一對反串。李寶瑩年來台緣最佳，何況還有一個石神的一對情侶，她拍過了不少名伶，均認爲足夠片兩的份量。最初，她與林家聲結台，林是薛的傳弟子，經拍演，相得益彰。因薛派芳腔十分相得。後來因家聲在舞台上另樹二心，改拍陳好逑，使李寶瑩一時若有所失。今得呂雄從中拉攏，正當發展。且在春節期間，當有成就的班牌仍定名「千寶」，演出紅[illegible]劇場。

「十二釵」意更深長！

·江曉霞·

「十二釵」組成了！——朋友們告訴了我這個消息。我的腦子裏跟着就那麼轉了一下：又是「八牡丹」，又是「九大姐」，又是「花大姊」，如今又來「十二釵」，粵語圈中結義風之盛，何其驚人！

細而一看「十二釵」的名單：黃曼梨、高魯泉、陳蔚、馬笑英、黎灼灼、李月清、黎雯、容玉意、陳皮梅、鄭文霞、甘草、李曉華等，都是在粵語片中不能缺少的老一輩演員。人們，她們的存在，像藥方中的甘草。然而，甘草也好，因爲在一切藥方中，那怕是貴極珍稀的，也是不能少的。

遠的不說，最近的來說，最近在山聯公司最近的影片「瘋婦」中，不是演絕了片中上一代的被遺棄的可憐婦人麼！她的卓越演出，連白燕也說該給她個「金像獎」哩！

李月清、黎雯的慈母，馬笑英、容玉意的反派，陳皮梅的良善……，她們都因爲年紀大了不能當主角，然而，演技卻常活在人心。

「十二釵」的結義，比「八牡丹」、「九大姐」意更深長。尤其在目前粵語片不景氣的坎坷路上，她們認識了互相扶助，有爲電影工作繼續努力的決心，願意團結起來，發揮其甘草之力，那豈不很是叫人興奮！

娛樂手記

李麗華將演「金玉奴」

辛妮

尖沙咀的新停車場雖然正式啓用了，但找地方停車而不必花錢的那種，卻仍然不容易找到，那些在香港上班而有車的人，不免爲放車而大傷腦筋。有位朋友家住官塘，他們夫妻倆雖在香港上班，卻每天要打九龍城碼頭過海，然後再乘電車或巴士上中環，原因是九龍城碼頭停車的地方多，容易找位置些。

昨兒一早他們來約我喝早茶，然後再去上班，我也就順便從九龍城碼頭乘渡海小輪去報館發稿。在碼頭前，卻遇見淡裝宜人的李麗華，手提化粧箱在那兒徘徊。她一見我就像找到了救星似地三步併作兩步跑過來，一把抓住，說道：「公司來接我的車還沒到，把我一個人在這兒，悶死了！陪陪我罷，等車來了你再過海。」

「大哥呢？」

「他呀，早就進廠了？幹嗎不跟你一塊兒過海？」

「他嗎！好嚕，導演不比演員晚了呀！」突然她想起了什麼似的聳聳肩，遺憾地在我肩上打了一記，說道：

「你呀，真沒良心，上次說好去看我唱「楊排風」，等我怎麼找也找不見你，該不該打？」

我這道是什麼事呢？原來是沒去看她的戲。我也懶得去解釋，這一向身體老不大好，白天累了，晚上回家就不想動，何況天冷躲在被窩裏看書最舒服。事後懂戲的席曉天兄說小咪姐的演出出乎意料的好，因此除了歎然之外，還可惜走了「鵝」呢。

然後才道：

「反正爲仁濟醫院義演還有一場，到時準去捧場罷！」

「唉！說起那台戲，我先告訴你一個新的決定。本來不是說唱「碌頂記」嗎？現在改了，改唱「棒打薄情郎」，我對京戲是個大外行，因此不免再問句外行話：

「薄情郎」嗎？」

「就是「鴻鸞禧」，整齣的「金玉奴棒打薄情郎」。」

「對，一定要來的喲！」

時「一完工了沒有？」「拍了」那部改編自茅盾原著「腐蝕」的「民族魂」，正巧她們一去她的車卻已來了，只好約好改天她不拍戲時，新居再聊。

（六一九）看官，你道宋明跟金必發說的甚麼事？原來他答允，金必發不必到警署依正式手續報案，宋明還負責遮掩這事的公開暴露，譬如否認警方曾接到綁票的投訴等。金必發仍可依照賊人的吩咐，試判贖參。宋明卻派人裝成金家下人，或親戚朋友，監視其事，待何查出綫索，金國樑又贖了出來，那時，便可乘賊人不覺，突施襲擊，攝其功於一役。宋明想得周到，接道計劃，金必發見子女全可保，錢又歸家，金必發當然願意。

（六二〇）且說那陳錦一伙，自從綁了小小金國樑之後，每日都密切留意金家的動態。他們見報紙上，有一陣子鬧過了「掠傳」之類的消息，說金家少爺被綁票，但隨即又刊出金必發的「闢正啓事」。報上的消息說，記者曾訪問警方，警方表示：「沒有接到任何投訴！」不久，各報關於這案子的報道，就越來越少，以至於銷聲匿跡了。

（六二一）這天，陳錦召集了小明、人河和莉莉，四人商議。小明說：「那金必發看來是伏了，有黃廳求在前，他只得這金國樑一個兒子，他不敢報警，那是很自然的。」小明焦躁地說：「我主張即刻和金必發接觸，要他付款。」

陳錦搖頭地問大河道：「大河哥哥，你認爲呢？」

大河搖搖頭，說：「我還在想想。」

資料室

千元定洋

江杏雨

而結太夙是個性格直爽的人，她並沒有從我們兩人的驚喜中聽出什麼來，而是十分滿意於那一條羊肉。一路說，一路詩，回家之後，安娜的：她買的東西，公司已經專人送到，由於她買的是「聞人」關係，運費也用不着她付半個，一具鐵衣櫃，一幾張餐具，一塊十幾二十吋的地毯。

另外，她買的是一具鐵絲級機。她說她空閒的時間太多，又懂得剪裁，因此自己搞一個「家庭工廠」，把製成的衣服給她開設公司的朋友代賣。

如此刻苦，這種做法，特別是拋不落衣食，竟然在這裏實在難得，因此我們由衷地讚揚。而電器專家馬上向她「定貨」，幾乎男女老少、春夏秋冬的服裝都有，結太的快樂更不用說：「哈哈，這一來，我光是替你做，恐怕大半年時光都不夠用。」她說：「唐先生，你可不能要不讓我賠錢貼功夫，我可是要賺人的呵，到底替誰定做的？」

「剛才不是說嘛？宋小姐、還有阿虹都在場，王先生、安小姐……這三十幾件衣服真的是我親戚朋友的，有些在大陸，有些在南洋，你做好一件，我就寄一件，倒是省了我跑公司的時間。我想好好地謝謝你，怎麼樣，我付點定洋，好嗎？——對，一千元。」

「付定洋，十三萬眼，還是不必。」「可以使我太太放心，這樣也是「商場慣例」嘛！」

出乎我們意料之外，專家不但付了一千元之多。結太願意留一半，但專家堅持也不肯收回，這筆定洋就這樣定了下來。

我們夥客都在背後譏笑專家，甚至懷疑他神經有點問題。因爲過一大批衣服，沒有一件有尺寸的，「是個老頭子，和我一樣高，稍爲胖點」「和我結婚時一樣身裁」、「八歲大的女孩子」等等。這便是專家所開的尺寸了。或者：

大家以爲專家確乎有錢，但我們三個明白：這位先生似乎志在博取結太的好感，藉以在她那裏取得某些「保障」、某些「方便」。因此，對局長的「忠告」之類是更難啓口了。

而使人驚異的事情，卻越來越明顯。譬如對門那幢樓，九十一、九十三號恰巧和我們面對面。九十三號四樓頭房住客已經搬走了，新來的好像是一對夫妻。怎麼說是「好像」呢？因爲據阿虹的觀察，「奇怪，對面這間房，白天夜上只有一個人，女的回來男的走，男的回來女的走，兩人不大在一起。」（二三）

小說林

一〇四 收買青春

梅傲霜心想，白小雯剛才故意賣關子，看來是前嫌未忘。現在把衛家鬧翻的事情告訴了她，是有點示威的意思。

「四叔，原來是你？」梅傲霜很禮貌的站起來。這是梅原來的房間，這時倒不好意思請衛家翻著過來，所以很想跟他先使開，「見過了吧？」「見過我嫂了嗎？」「見過嫂嫂奶了。」怎麼，大哥還沒有來？

「啊！你大哥到機場接朋友去了，等會就會來的。」

「嗯！嫂子見了小叔這麼客氣。」白小雯開玩笑道：接着她轉頭對衛家曉道：「去去！你去玩你們的，我們姊妹分別了這麼久，得好好的談談，你別在這裏打擾我們。」

衛家曉很聽話，果然這就是，轉身走了。柳翠翠看到眼裏，笑道：「小雯，現在是你威風呀，將來你就知道味道兒。」

「將來是什麼味道兒？」白小雯暗作莫名其妙。

「將來衛先生未必就這樣聽話。」

「家曉對你倒並不。」梅傲霜也說道。

「難道家曉對你就不好嗎？」白小雯針鋒相對的說：

「唉，別鬧啦，我問你，你打算什麼時候結婚？」柳翠翠問白小雯道。

「還是先談談你自己吧！」白小雯狡黠地笑道。

「我，快了。其實我倒覺得很，小瑯的家庭可不像你們衛家，只要我們倆願意，今天，明天，或者隨時揀定一個日子都成。」

「對，你們反正已經「先行交易」，只待「補行開張」手續而已。」

白小雯的話很缺德，因此她的話一完，就讓柳翠翠給逮住了，擰得她直討饒。梅傲霜好容易勸翠翠握住，柳翠翠拉

「嗯，你呢！」柳翠翠一本正經道：「翠翠，你真的打算什麼時候結婚？」

「你到歐洲蜜月囉？」

「定在下個月一號。」「下個月一號？」白小雯道：「喲，你的合同不是從下個月一日生效嗎？你簽了沒有？」

「正好，簽那樣的合同，簡直是出賣了自己的青春。老實說，我們三人的年紀都不小了，再吃這一行飯的時間已不多。那張新合同，一簽就是五年，合約未滿，不許結婚，這就是說，我把青春賣了給他，到滿約結婚的時候，已是三十出頭的人，你瞧見過有這樣的合同，是不是豈有此理？」

「老闆嘛，是最無情的！」梅傲霜也嘆氣道：「他把我們當成爲賺錢的工具，盡量使用，到沒有用的時候，就一腳踢開。不錯，我們的青春也就有這四五年的時光，所以他才不肯放過收買青春的機會，不許你在這段期間結婚。」

坡路

松本清張著 施小峰譯

十三 定計

同業間對他並沒有好感，就是對於擇子也過於嚴酷，自己則過身講究之至，可是，遇到了杉田利子，他的手面又不相同。普通家常開支，連一百圓（港幣一元多），都覺得心痛，用到利子身上，則運萬圓也在所不計。他認爲，她既然從她那裏能夠得到青春，就不必爲錢操心。

自從到過「龍也納」酒吧之後，他分辨杉田利子是個什麼樣的人了。打開帳簿一看，自從開始到「寄異」夜總會走動以來，三個月的時光，就花掉五十萬圓，要把五十萬圓賺回來，要賣掉多少商品，花掉多少時間啊。

寺島吉太郎的性格，也有險險的一面。這種性格在生意上也時常顯現出來。要想賺錢實實，就不能公平老實地作買賣。所以，最近附近新開了一間「法蘭西」百貨店，引起了他的敵意。

好感，都說他待人太苛刻：不許她多買一塊朱古力。

寶崎杉田利子的近機，竟然被搬到那個男人住處去了。他分明住在酒吧裏，杉田利子竟然對待吉太郎說，幸虧你給了錢，他才能易地療養。」易地療養，真是見鬼！

吉太郎鬧了三天，始終呆在百貨店裏，沒有到「寄異」夜總會去……情緒、苦惱交織在一起。白天，他在百貨店的帳房裏長坐，夜晚，他在被窩裏失眠。他在盤算，怎麼樣能從杉田利子那裏，補足損失，找補回來。

妻子望着他的臉色，很爲擔憂。偶然明瞭一句：「一大概是晚上出去的時間太多了。」她只是怕丈夫出了什麼事，而並不知道有了什麼事。大底下的吉太郎，就是這樣妙[illegible]

是日也 華哥銀樣蠟

我笑曰：「華嫂對你精神虐待？」華哥曰：「一成日喺耳邊吟吟沉沉，你的就係精神虐待，根本有一時寧靜，除非唔見面，見面就吟，上床又吟，落地又吟，叫你話我有乜人生樂趣？」我笑又曰：「華嫂點樣吟你，記得我……只有你對華嫂不住，華嫂有對你不住……」[illegible]

懶人日記

人中秋

[illegible]

一生奸詐徐世昌

·蘇憲·

自書「後樂堂」匾

一九一四年五月一日，徐世昌「拜相」，就任國務卿，自書「後樂堂」匾額，懸於政事堂，據說，這是「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的意思，表示不是來做官的。然就職後不久，就通令規定：凡文武官吏在清朝所任大小官職，一律列入履歷，和在民國的經歷同樣看待。

民國怪現象

因此，雖怪出現下列的一些怪現象：五月二十九日為舊曆端午節，徐國務卿戴上紅頂花翎，以「大清」太傅的身分參加了清室的節宴，並且向溥儀叩頭拜節。

滿茶送客的舊儀式，也是徐世昌上任後恢復的。按清朝官場慣例，接見屬員和賓客的時候，侍者獻茶，各人不得取飲。主人端茶，各人必須起身告退。

考生悲鳴

那麼縣知事考試的問題更激怒了一批準縣知事。一九一四年舉行第一屆縣知事考試，投考者二千餘人，甲等錄取七十三人，乙等三百十一人，丙等二百三十五人。丙等須在行政講習所學習一年，而落第者即不得參加下屆考試。

亡國大夫有福

發榜後，有落第者六百多人聯名寫信給大主考、內務總長朱啓鈐說：「學生等經第一試第二試揭曉後，多列首茅。孰意一經口試，大反前案。凡錄取者都是有鬚髯之老人，學生等均以未曾做過前清十年亡國大夫，年齡未達五十歲，雖死期尚遠，竟不能邀口試委員之青睞，而概遭擯斥。夫政府既抱定用人求舊、力排新進之方針，即不應規定畢業資格（指三年法政學堂畢業——筆者）。乃條例若彼，而考試若此，何以見信於天下？為此請求政府大發慈悲，將第一項資格删去，以免後來者再受其騙，寒士幸甚。」

總之，袁世凱不敢用青年，徐世昌對青年也是大不放心的。

知之為知之

及至袁世凱想做皇帝的消息，已經鬧得滿城風雨，徐世昌依然別有用心，裝聾作傻。有一天，袁召徐面談，並問：「外間勸進的事情，大哥知道麼？這事可行麼？」

徐沉默了一會，答道：「我不知此事。」

袁追一步說：「外間喧傳日久，你哪能不知道呢？」

徐狡猾而帶有幾分埋怨的答道：「知之為知之，不知為不知。」

嵩山四友

洪憲皇帝登場後，徐托病辭職，袁封徐為嵩山四友之一，名列第一。

發表嵩山之友的那一段官樣文章，不妨一錄：

「自古創業之主，類皆眷懷故舊，略跡原情。布衣昆弟之歡，太史客星之奏，流傳簡冊，佳話相留。徐世昌、趙爾巽、李經羲、張謇皆以德行勛猷，久負重望，在當代為人倫之表，在藐躬為道義之交。雖高蹈大年，不復勞以朝請，而國有大故，當就諮詢。既望敷陳，尤資責難，匡予不逮，即所以保我黎民，元老壯猷，關係至大。茲特頒嵩山照影各一，名曰嵩山四友，用堅白首之盟，同資黎華之詠，以示國家優禮耆碩之意，並着賓車坐等具議以聞。」（八）

四川大邑的地主莊園

緋資

莊園佔地七十畝

惡霸地主劉文彩在川西、川南一帶，共有公館二十八所。他在大邑縣的莊園（即今大邑縣地主莊園陳列館），位於安仁鎮東南一華里，原是他雙親的老屋——「老公館」，它和對面的「新公館」，面積共達六十多畝，是霸佔了一百多戶貧苦農民的住宅和土地，從一九三二年開始，歷時十餘年，陸續修建起來的。

老莊園佔地二十多畝，有一百八十間房，二十七個天井。劉文彩每霸佔一戶，就修一層牆，開一道門。整個莊園修得重樓夾巷，曲徑幽暗，陰森可怖。這裏有官僚、軍閥、土豪、劣紳過往迎來的大廳和客廳，有鴉片煙館、賭場，有和「兄弟夥」接待室，有吸毒的「消遙宮」、糧倉和佃戶的「水牢」，有殘害人民血汗的「佛堂」、「吸煙室」，在「佛堂」的後面，秘密地修建了一所「人間地獄」——「水牢」。

新莊園佔地四十五畝，一九三八年開始修建，一九四一年修成。新莊園有一所數百間房屋的住房，還建造了「望月台」、花園、果園、網球場、糧倉等。為了建造兩邊的莊園，劉文彩強派了十幾萬個工（一說達一百五十萬個民工），砍伐了周圍二、三十里的柏木，特設了五、六個窰，燒磚造瓦，還修建了一所電廠，專門為他家供電；鋪設了一條從「公館」三門前接上成都的汽車路。

「劉家八虎」

走出劉文彩的莊園，還可以看到鄰近地區劉氏家族的莊園林立，形成了一個「罪惡的王國」。和劉文彩的「新老」相連的，就有一百畝以上的莊園。這裏有劉文淵（劉文彩的大哥）、劉文昭（劉文彩三哥，曾任四川省參議員）的莊園，有「團總」劉文運（劉文彩四哥）的莊園，[illegible]

文彩的「罪惡」，有一部劉文彩的房子是劉家八虎的「莊園」。[illegible]

劉文彩常對人誇耀，他家得到萬貫家財，就是因為修建在「劉家嶺子」上，他的祖墳「地脈」所致。但是，這個迷信鬼話，是掩蓋不住他的血腥罪行的。劉文彩對人民敲骨吸髓，他不但用盜、自、搶、重抽、大利盤剝去搶奪財物，而且還巧立名目強徵苛捐雜稅，名目繁多至四五十種，什麼「紅白喜事捐」、「雞捐」、「鵝捐」、「鴨捐」……

苛捐五十種

[illegible]

觸目驚心的酷刑

農民不堪重壓，稍有反抗，劉文彩就用殘酷手段對付。酷刑中有「火炮人油」、「雷手砍足」、「鑽耳心」、「抽筋」、「挖心」、「剝皮」、「砍頭」等多種；致人死亡的，有「扒皮」、「炮烙」、「灌腸」、「割舌」、「活埋」、「水牢」等多種（[illegible]），令人觸目驚心。（二）

美國賭城的骯髒面目

拉斯·維加斯成「露天妓院」

璇璇

美國賭城「露天妓院」

美國涅華達州的著名賭城——拉斯·維加斯，今天已成為一座「露天妓院」，在六萬五千名常住居民中，竟有職業妓女及業餘妓女近萬名之多。因此，遊客在賭城中找妓女，跟買一包香煙一樣容易。

不久之前，香港許多家報紙都刊過一段引人注意的新聞，說「台灣小姐」李秀英在美國賭城拉斯·維加斯的一間三流夜總會當一名脫衣舞娘。該賭城目前已成為「露天妓院」。拉斯·維加斯的脫衣舞娘，跟美國許多大城市的脫衣舞娘一樣，入息不多，而脫衣舞娘大都是拜金主義者，如不兼營應召副業，就很難滿足對物質享受的慾望。

因為賭城拉斯·維加斯之外，除了脫衣舞娘之外，賭城還有各種名稱不同，但同是出賣色相及肉體的妓女，例如舞女、吧女、酒吧女郎、職業應召女郎、交際花等等。據非正式的統計，在賭城六萬五千名常住居民中，超過百分之十五是從賣淫為生、或以賣淫為副業的妓女。換句話說，約有一萬名妓女，在賭城撈世界，這個比率，即使不是世界各地之冠，恐怕也不會落在二、三名的後面。

不久之前，美國一個作家在觀光賭城之後，寫了一篇文章，他在文中說：「在拉斯·維加斯只有三件事情可以做：那就是賭錢、喝酒和找女人！」

在賭城中，要找女人實在易過借火。這大利一位記者在賭城觀光之後，在一篇文章中談他的印象說：「我發覺在拉斯·維加斯找一名妓女，就像買一包香煙一樣。」

大公園

黃金時代將成過去

事實上，今天的拉斯·維加斯已成為一座露天妓院。這是許多避寒客的共同感覺：各都有目前的情況是：客在撈女身上所花的錢，也就是賭城經濟上除了賭博之外的最大來源。

賭城的妓女，可分為兩大類：職業妓女和業餘妓女，前者以賣淫為唯一職業，後者則有一「正當」職業，而以賣淫為副業。在那裏，「正當」職業的收入還比不上賣淫。因此，業餘妓女往往在不久之後便辭職專作妓女。賭城的業餘妓女，其「正當」職業也不外跳舞、表演以及在酒吧、賭場當女招待而已。這些「正當」職業，其待遇是週薪一百多元至二百多元，普通舞女週薪一百七十五美元左右，表演女郎二百美元左右，脫衣舞娘則待遇高些，週薪在二百五十元以上。至於賣淫的收入，卻沒有規定的公價，一切要看妓女的姿色、手段及人客的出手而定。但賭客一次的最低收入不會少於五十美元。如果遇到賭徒贏了錢的，每次有二、三百元收入也很平常。盆此，有不少姿色好而又手段夠的妓女，在賭城撈了一兩年之後，便可以收山不幹。因此之故，美國各地有許多撈女，對賭城都十分「嚮往」，認為是掘金的理想地方，紛紛設法到賭城「開業」。於是，今天的賭城便成了一座「露天妓院」。可是，外來的撈女越來越多，總有一天會供過於求。看來，賭城撈女的「黃金時代」，會很快便成為過去，好景不會維持得多久的。

興趣所在

門五

那麼，客是將來，賭城如果發展到利用自動售貨機就可以找到女人，我也不會感到奇怪。」

賭城將來也許會出現「自動出租妓女機」，美國政府也許會鑄造每個價值一百美元的硬幣，來供給這種機器使用，可是，賭城的妓女有理由相信，但人們所想像的那位意大利記者的化，而其增長率，亦會越來越高以驚人的速度增加。

掘金女郎：「你真的愛我嗎？」

為向她追求甚力的富翁：「當然，我甚至可以為你而死！」

掘金女郎：「最快要多久？」

退·布·記

顧之駿

不久前的一天午後，有一位女顧客拿着一段嗶嘰卡其，走進上海南京路協大祥綢布店說：「這段衣料多剪了三尺，應該退還給你們。」營業員倒覺得為難起來。

原來這段布是一九五五年一個親友送給她的，親友告訴她是一丈六尺。她把這段布放在箱子裏，一直沒有用。最近她想替兒子添些衣着，才取出來，一量竟是一丈九尺。她想可能是親友說錯了，但是一看布店的發票，明明寫着一丈六尺，這然是營業員剪錯了。

這天母子兩人商量起來，兒子認為既然是布店多給了，應當退回去呢？決定到「協大祥」。可是「協大祥」早已遷到蘇州，退到哪裏去呢？

相近的綢布店問問，無論如何，不能讓公家遭受損失。於是她找到「協大祥」來了。

這段布轉到公方經理手裏，他覺得顧客的誠意可感，應該為她解決這個問題，就把這件事轉給有關領導單位處理；同時徵求她意見，是將這三尺布剪下來，還是作價買回去？女顧客想了一下說：「還是買下來吧。」辦完手續後，營業員問她名字和住址，以便告訴處理的情況。她說：「這是我應當做的事，不必答覆了。」她不肯講姓名，營業員再三說明，為了負責起見，到有關部門去的，她才說：「這是我兒子叫我送回來的。」就留下兒子的名字吧，他叫俞大為，在上海冶金工業專科學校工作。」

普洱茶今昔

黃寶璠

西雙版納是著名的普洱茶的故鄉。山上長滿了上百年的茶樹，有的要兩人才能合抱。勐海南糯山一棵「茶樹王」高達五點七米，主幹直徑一點四米，已有八百年的樹齡。但這還不是最老的茶樹，兩年前在勐海的原始森林裏，又發現了一棵更大的茶樹，高達三十米，估計已有一千年左右的樹齡。

西雙版納出的茶在一千二百多年前，已運銷到雲南洱海區域，成為各族人民珍愛的飲料，到明、清時期已暢銷全國，被稱為「普洱茶」，與龍井、武夷等名茶同列上品。

一部種茶的歷史，就是傣族人民的血淚史。清朝雍正年間，統治者為了掠奪這「山中珍品」，在思茅設立了管理六大茶山的專門機構，壟斷了普洱茶的銷售。官家不僅濫壓低價格，而且每獸茶要抽三錢銀子的捐稅，還要抽百分之二的「落地厘金」。茶農一擔鮮水一擔茶，回到家只落得兩手空空。

國民黨統治時期，茶業更為衰落。土司頭人，[illegible]外國資本家，[illegible]把茶山壟斷，實行[illegible]，否則就被打、槍斃。[illegible]在青黃不接時貸錢或實物給茶農，等到採茶旺季，卻以兩倍、三倍的高利索取鮮茶，往往一枚針就換取了茶農的一簍茶。不少茶農被迫流離失所，茶園大片大片地荒蕪。

解放後，普洱茶才恢復了它的青春，傣族茶農的生活也大大提高。黨和國家為扶植茶葉生產，幾年來提高了收購價格，發放貸款，同時加強技術指導，使荒蕪了的茶園獲得了新生。有些地方已先後建立了機械化的製茶廠，產品的質量提高，品種增多了。每年，大量的普洱茶自遙遠的邊疆運到祖國各地。

萬·國·旗

翟基

每逢重大節日時，輪船和艦艇總是掛滿了各種各樣的彩旗。有人問，這些旗幟代表些什麼？是不是「萬國旗」，代表上萬個國家的？

「萬國旗」，這是誤稱。其實，這些旗並不是世界各國的國旗，而是國際通語信號旗，它們由四十面五色綢布製成，形狀有長方形、尖形、三角形和燕尾形四種。

輪船和艦艇上懸掛的旗幟是有規定的，掛旗的形狀和方式都代表着一定的信號，凡是全國慶祝節日時，要把國旗按照一定的程序排列，按船的位置，一面方旗和一面尖旗照順序連接起來，代表大船上的旗語表示。在航行中的輪船，可以把國旗懸掛在桅上，在平時以桅上代替的國旗，是掛在船的尾部的。

水底的鳥和樹上的魚

·子星·

非洲有一種鳥（川鳥），經常從河邊飛入深潭，由地底走到水底，尋找些小蟲吃。生物學家認為：河鳥的羽毛有豐富的脂肪，它的肺能儲存大量的空氣，使它有足夠時間在水底行走。

在熱帶地方有一種彈塗魚，它會爬行或跳動到岸上來，甚至爬到樹枝上去。這是因為它的鰓具有奇妙的功能，和其它陸上動物的肺一樣呼吸空氣。彈塗魚的胸鰭和尾鰭也非常堅硬，能支持它在陸上的行走。

元選

早　夾

徐思

願聞其詳

在堅字建設委員會周年公開辯論會上，有人將香港居民分為「本港土生」和「外來的難民」兩種。

究竟何所據而云然？

加租會議

堅建會辯論會上，有人話，該會收租金越多越好；此外說加租合理者有之，主張付不起貴租者另行安置者有之，卻無人提出異議。

將「辯論」二字改為「加租」可乎？

具備一項

廉價屋租金可能一加就是三成，因此有人擔心堅建會被稱為「最不良的業主」。

但願該會唯戲呢頂高帽。

港風瀾 蛋茄·學潮·海嘯

丁人

老師竟然給高足們用雞蛋、番茄對待，這樣的新聞在本港確實少見，雖然有一些報導要用它做本地新聞的頭條了。不過，它之所以罕見，與其說是為了學生們之調和路線，不如說是為了這裏特別的師生關係。

你即使對本地情況毫無所知，也會想得到：在牟利的私校裏，學生們會有太多的自由，事實上師是遷就的，在校主眼中，學生們是衣食父母，平時對他們總客客氣氣的，何況嚴予管，拂逆其意呢？老師們處此形勢下，即使平素認為「師嚴而道尊」，也不能不「隻眼開、隻眼閉」，遇事隨和了。聞有稍稍認真一些的老師，通常不受歡迎，甚至受到鄙視，後背裏叫「老古董」，若仍不檢點，炒魷魚都有份也。既然這樣，半點搗亂也可消弭於無形，更無論風潮；古語說，「窮斗折獄，而民不爭」，把學生品行的標準也消失了，還會發生糾紛，這才奇怪哩。在這類私校裏，師生關係可以融洽無間，也可以非常冷漠，前者包括：遊樂與共，「貼士」互通；後者的表現可能是：這左相逢，視同陌路，「井水不犯河水」之能事。一般非牟利私校當教較為認真，功課較為繁重，既然先生專心授課，學生便要勉強創造，當然沒有使用雞蛋、番茄的靈感。官校學位難得，學費廉宜，既入其門，便得留光變呢。如有異動，等於「砸了金蛋的飯碗」而已。

那一次蛋、茄攻襲事件，雖說事屬罕有，不過是茶杯裏的風波罷了，並不能夠算是風潮，若果當它是，十多人後生時代所體驗過的種種學潮，要當做什麼才好呢？

記得戰前風潮最多的是中山大學，所以俗語有「眞光豬、嶺南牛、中大大烏狗」的一類不正確說法，事實上，凡有中大新校長登場，所屬派系和新貝不同的學生們必定要攪動學潮，搞番拒新一番，於是開大會呀、發宣言呀、貼標語呀、請願呀、罷課呀……，搞它個不亦樂乎，持續常有幾個月。

又記得一九三五年，國立中山大學的「高中部」突然要參加省校畢業會考，應屆畢業的同學眼看免試升大的傳統機會要失去了，一致慨然罷考也拒絕參加。僵持期間，罷考糾察除日夜在文明路一帶巡邏，防顧有「內奸」應考，還一度闖入秘密試場，把一名學生嚇到翻窗跳逸，混亂間，主任給石子當頭一擊，頭角當即腫起。

最慘烈的一次風潮發生於三七年秋天，巡邏的學生隊伍巡到該校的時候竟然被「南天王」的一批特務沒頭沒腦的亂打，一時喊聲震天，血流遍地，一個讀文科的女同學當堂給打死了。

是了，若果番茄、雞蛋事件算是風潮，我所體驗的學潮非要正名為「海嘯」不可。

秦淮金粉俠

六　千古佳人差北闕　一川煙草送南朝

舒信

客人們聽笑着，看柳如是姬嫣氣怪狀，柳如是已經放了手，說道：「原來你是這樣下流的東西！我也看錯你了。」說着，一旋身，拉了李貞姬說：「貞姐姐，我受不了，我先回去啦，你別要怪我。」說罷，用手帕掩着鼻子，竟便走下樓，扶了自己的小丫鬟，趁着暮色走出閘門，外邊便是秦淮河桃葉渡，她和丫鬟上了一隻小畫舫，後面錢牧齋狼狽地追出來，叫道：「柳君！柳君！別離開我，我不是要脫笑，不是認真的，我發誓，我撕了那首詩便是，我不會讓那首詩刊入我的集子裏的。我要你，你說什麼我都依你！」他一面喊着一面追到渡頭，見柳如是的船已經搖開，他一腳踏上另一隻小艇，叫艇家馬上搖去追。跟出來的楊文驄搖頭苦笑，楊文驄叫艇家掉頭回去。

[illegible]

龍鳳寶釵緣

梁羽生 著　雲君 圖

第四回：豈有明珠投賊窟　忍揮寶劍闖情關

段克邪的寶劍長二尺八寸，精精兒的金精短劍只有九寸長，段克邪因為是用腳尖勾住窗沿，身子倒掛着，一劍刺出，剛好夠得上擦住精精兒的短劍，不讓他刺中史朝英。段克邪雖然如此，也只是用腳尖勾住窗沿，段克邪身子一翻，幾乎跌落，好個段克邪，就在這驚險萬分的剎那之間，施展出卓絕輕功，身子一弓，力道卻更勝，抱着史朝英，的心腹武士早已有大批趕到，只因他們對史朝英有所顧忌，又因為對手在房中，料想精精兒可以對付得了，所以沒有進房。不敢與史朝英作對，故此他們剛才沒有進房。[illegible]

迦·所有

小說林

犬馬生涯

[illegible]

代表是大炮片言抑座

第八十回　濫污尤記者一笑當筵

[illegible]

大公報 Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong 督印人 費彝民

集大莊 書畫毛筆 國畫用品 天下馳名 香港大道中254號

蔣幫三個部換人 引起官場大波動 認為蔣經國升官是為接替陳誠 楊繼曾黃季陸丟紗帽滿腹牢騷

往整北京